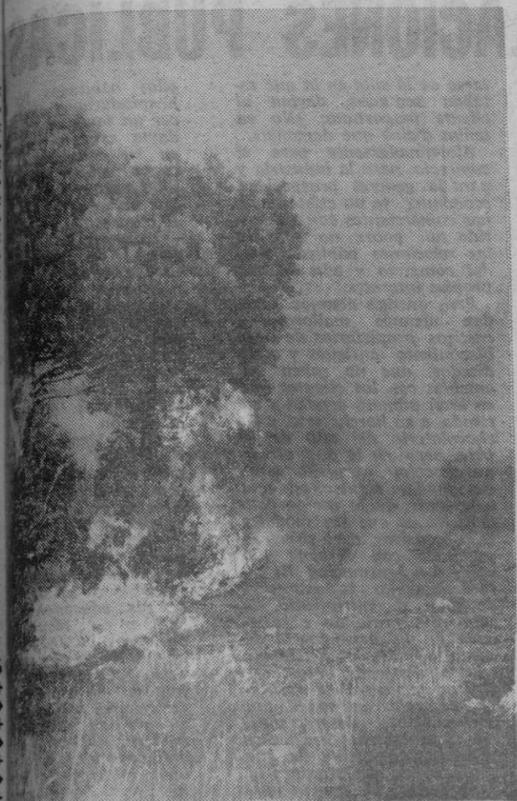


INCENDIO EN VALDEIGLESIAS



MARTIN DE VALDEIGLESIAS.— Un aspecto del incendio forestal declarado en la zona del Pantano de San Juan. — (Foto Cifra).



Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

DEPOSITO LEGAL
P. M. 5 - 1958

Palma de Mallorca, sábado, 26 de agosto de 1967

AÑO XXIX :: N.º 8.482
PRECIO: 3 PTAS.

EDITADO POR «PRENSA Y RADIO
DEL MOVIMIENTO»

DIRECTOR

REDACCION, ADMINISTRACION Y
TALLERES

Avenida Generalísimo, 142 - MADRID

F. JAVIER JIMENEZ GONZALEZ

Paseo Mallorca, 29 - PALMA

En «PEQUEÑOS REPORTAJES»

- LA «COMPETICION MUNDIAL DE BARMANS» REUNIRA EN PALMA A LA «FLOR Y NATA» DE 27 PAISES.
- LA CRISIS DE GRECIA Y ORIENTE MEDIO, DECIDIERON QUE «EL MAGO» (PELICULA IMPORTANTE) SE RUEDE INTEGRAMENTE EN MALLORCA.
- EJEMPLO SIN PRECEDENTES: UN «CONJUNTO YE-YE» PATROCINA Y COSTEA LA EDICION DE UN LIBRO.
- EL PUEBLO ESPAÑOL YA TIENE SU «PREGONERO».

Los Reyes de Bélgica en Guipúzcoa



GUETARIA. — Los reyes de Bélgica, Balduino y Fabiola, que pasan sus vacaciones en Zarauz, realizan frecuentes viajes a Guetaria. En la fotografía, la reina Fabiola, en el puerto de Guetaria.

La brasileña que tuvo que haber recuperado la vista ante el Papa



La Vellini Achón, la brasileña que recuperó la vista durante una audiencia con Su Santidad Pablo VI, aparece fotografiada en la plaza de San Pedro, mostrando el rosario que recibió de manos del Papa. La señora, se quedó ciega del ojo izquierdo a los catorce años. Los doctores le anunciaron que perdería también la vista del derecho, pronóstico que se cumplió, en efecto, diez años después. Hizo voto de pobreza y fundó un instituto para ciegos en São Paulo. Como se sabe más tarde se habló de una impostura, diciéndose que la señora había montado una especie de «campana» de propaganda en torno suyo.

Nuestro concurso
fotográfico

«MALLORCA
DISTINTA»

Artesanía en
plena calle

EL PADRE DE DEBRAY PRESENCIARA EL JUICIO



El padre del periodista francés Regis Debray, detenido en Bolivia por supuesta complicidad con los guerrilleros anti-gubernamentales, ha llegado a Camiri para asistir al juicio que se celebra contra su hijo. El señor Debray no ha querido hacer declaraciones. Su semblante expresa claramente la preocupación que le embarga. (Telefoto Cifra)

HOY, 24

PAGINAS

LISTA DE BODA

Av. Jaime III, 106

ESTABLECIMIENTOS
Alvarez

«SALA AUGUSTA»

LA BIBLIA
... EN SU PRINCIPIO
TODD-AD

6.ª Y ULTIMA SEMANA

Tolerado menores · Sesiones continuas (Incluso festivos)
HORARIO: 3'15 - 6'30 y 9'45



CON EL VERANO ENCIMA — O CON LA PRIMAVERA — ESTA ES TODAVIA UNA ESTAMPA FACIL DE VER EN ALGUNAS CALLES DE LA ISLA, DONDE LAS MUJERES HACEN BELLISIMOS TRABAJOS DE BORDADO. ASI LA ARTESANIA DEL BORDADO OCUPA, SOBRE LA ACERA Y EN LA CALLE, UN LUGAR DE TRABAJO, DE COMUNICACION Y, NATURALMENTE DE ALEGRIA. ESTA ES LA FOTO NUMERO DIEZ Y OCHO DE NUESTRO CONCURSO.

Arroz indio Sabú, LE VA A GUSTAR Coli-Colé

Prensa de Madrid

Arriba

INCENDIOS FORESTALES

Sobre el tema de los incendios forestales, en los que los daños son incalculables y las pérdidas en víctimas humanas realmente trágicas, el diario «Arriba» en un editorial dice entre otras cosas: «La muerte de esos tres hombres, fallecidos en el cumplimiento de un servicio público, requiere de otra parte una justa correspondencia social. Es deber ineludible y urgente —dice el editorialista— la atención de los familiares de esas víctimas y la puesta en marcha de un sistema de seguro social que cubra, a todos cuantos voluntariamente o imperativamente sean movilizados en la lucha contra cualquier género de catástrofes incluidos los incendios forestales. Es un deber de justicia hacia quienes, como en este caso, ofrecen el holocausto de sus vidas por preservar la riqueza común.»

Ya

LAS TROPELIAS DE PEKIN

Los ataques de que vienen siendo objeto los embajadas extranjeras en Pekín y los con-

sulados en Shangay y Cantón reclaman la solidaridad del mundo contra tan bárbara conducta, afirma un editorial del diario «Ya», que añade: «Seguros estamos de que una seria advertencia de las naciones Unidas en la próxima asamblea obligará al régimen chino a tomar precauciones tajantes contra la horda de los «guardias rojos». El respeto a las personas y a los edificios de las embajadas extranjeras es el principio básico de toda relación política entre los estados, y a todos los gobiernos —cualquiera que sea su ideología— les interesa hacerlo valer.»

PUEBLO

FLEXIBILIDAD DEL MERCADO DE TRABAJO

Bajo este título dice un comentario editorial de «Pueblo» en su «Tercera Página»: «¿Cuál es esta mayor flexibilidad que se pretende? Sinceramente creemos que el sistema vigente es lo suficientemente ágil y flexible para permitir «la reconversión del sistema productivo» sin que resulte más onerosa a los trabajadores. En muchos casos la necesidad de esta reconversión obedece a la falta de visión de futuro, perspectiva, de algunos empresarios; a la

escasa o nula autofinanciación de las empresas en los períodos favorables; a la absurda distribución de beneficios que se han utilizado para enriquecer a algunos empresarios, mientras las empresas se empobrecían o descapitalizaban por la vejez de sus instalaciones, etc.»

El Alcázar

SALARIO MINIMO

Sobre la necesaria revisión del salario mínimo dice «El Alcázar»: «El espectro de la inflación ha de ser el principal obstáculo de esta revisión salarial. Pero la misma realidad de la inflación —quíerese o no— hace necesario el aumento, para evitar que la «financiación» del desarrollo económico grave proporcionalmente más sobre los que tienen menos. Y, además, la subida de los precios exige el correspondiente aumento de los salarios. Y termina diciendo: «No se nos oculten las dificultades que esta elevación de salarios —con la consiguiente repercusión de desembolsos para aumentar los ingresos de la seguridad social— supondrá para los empresarios españoles. Aumentará así muchas de sus dificultades. Pero la justicia y el propio desarrollo lo exigen.»

LAS RELACIONES PUBLICAS

El significado de las relaciones públicas ha cambiado notablemente desde que se ha visto la necesidad de relacionarse con la gente de la manera más eficaz posible que es, naturalmente, la más civilizada, la única, en realidad, que existe para posibilitar hasta el máximo la convivencia.

Desde la acepción puramente literal que resulta de la coyunda de las dos palabras hasta el corriente y moliente significado moderno va todo un trecho en la evolución de las relaciones humanas. Las «relaciones públicas» evocan inmediatamente un negociado, una sección, una persona encargada de las relaciones puramente sociales de la empresa o entidad con el resto del mundo, pues de las relaciones políticas, comerciales o profesionales específicas, consustanciales con los fines de la empresa o entidad va se encarga la propia organización.

En una palabra, se ha visto la necesidad de ser amables con la gente. Porque la amabilidad, aparte de ser lo más civilizado, es, a fin de cuentas, lo más razonable, práctico y productivo.

¿Cuán lejos estamos de aquellas tiendecillas palmasanas de los tiempos en que Russivo se inspiró en nuestro «mitosquismo insular» para escribir «L'illa de la calma»? ¡Cuán lejos de aquellos tenderos malhumorados y pezonesos o por no molestar se en subir dos peldaños de una escalera de mano para alcanzar el artículo solicitado o, simplemente por no levantar-

tarse de la silla en la que estaban sentados, decían al cliente inoportuno: «No en tenim d'això que demana!».

Afortunadamente para el comercio, para la industria y para la general prosperidad económica ya no existen apenas comerciantes con un sentido tan pobre no sólo de las relaciones públicas sino del comercio y aún de sus propios intereses.

Pero quedan algunos. Quedan algunos mallorquines castizos propietarios de establecimiento antiguos y acreditados que no saben ser amables con los clientes que en gran número acuden a su tienda, a su horchatería, a su chocolatería del año de la pera, pero en la que sirven un chocolate exquisito unas ensaimadas riquísimas, una mercancía de la mejor calidad. No es que sus modales sean ofensivos: pero sirven lo solicitado con desgana y a veces con brusquedad. Es difícil imaginar la expresión de dolor y sufrimiento, de catástrofe profunda y resignada de la dependencia de cierto acreditado establecimiento palmasano. Pero cuando se encuentra en presencia de estas personas tan perfectamente desgraciadas, tan absolutamente malhumoradas, se da cuenta de que para ciertos mallorquines el tiempo no pasa con su huella transformadora, sino que ha resbalado sobre aquellos seres, dejándoles inmunes e intactos para todo lo que sea progreso. «relaciones públicas».

En Palma ya quedan pocas personas de esta clase. En los pueblos del interior, todos

ellos habitados por gente hospitalaria y amigos de hacer un favor al forastero, todavía existen personas en su contacto profesional con el público no han aprendido a sonreír, no saben que nadie se lo ha enseñado el inapreciable valor humano —y comercial— de una sonrisa, de un gesto amable, de una atención.

Estamos convencidos que esta manera de ser mallorquina, tan publicitaria no es en modo alguno quedada ni mucho menos sentimiento o mala educación, simplemente, timidez, primitivismo, es decir, mala educación.

No hablemos de la timidez y de primitivismo de ciertos empleados de servicios públicos o de algunos agentes que no saben o no pueden controlarse. Su falta de manera no puede atribuirse sino a deficiencias en su aprendizaje. Muchas veces la culpa no es de ellos sino de sus educadores en el arte, en est técnica tan sencilla, pero también tan sencilla que es tratar con el público.

Las relaciones públicas, las famosas y profesionalizadas «relaciones públicas» no son en realidad sino las buenas maneras la buena educación indispensable para posibilitar y fomentar las relaciones humanas. Los hombres buenos descubiertos por fin, que ser agradables a los demás no es humillante, ni es un deshonor ni mucho menos una falta de hombría. Ser agradables a los demás es una de las formas más constructivas de la inteligencia, este don de Dios. «G».

EL PORVENIR DEL TEATRO

Por Adolfo MUÑOZ ALONSO

Soy de los que piensan que al teatro le esperan satisfacciones y hallazgos de trascendencia cultural y social sorprendentes. Quizás por éste amor secreto a la claridad de las raíces y al renacer prologal de nuestra cultura. En el principio no fue la poesía, como género diferenciado, sino el teatro y en él y con él la poesía. El «enguaje más puro del hombre no es —como el de los ángeles— vuelo misionero de palabras aéreas, sino expresividad con el valimiento de vocablos. Sin acción no hay en el hombre palabras, y sin los ojos en contemplación atenta, las palabras son aire y, como dolorosamente cantó el poeta van al aire. En el principio de la cultura no fue la voz aséptica, sino la liturgia de alma voz y gestos.

Lo específico del teatro reside —y no es paradoja— en la irrepetibilidad de la situación por parte de los actores. El dramaturgo se juega el éxito cada día en el acierto actoral de cada representación. No parece exagerado insinuar que en cada representación la obra adquiere la novedad, el riesgo, la ventura o desventura del autor y de los actores. El actor ha de realizarse en cada representación cara al público, sin que le esté permitida una justificación valedera. Como el hombre de Heráclito ha de bañarse cada día en río distinto, aunque las aguas parezcan las mismas y su discurso multivalente. Pienso, pues, que ni el cine, ni la televisión podrán al fin gran cosa frente a la exigencia humana y social del espectáculo teatral.

Comprendo que nuestra sociedad este dominada por el vértigo de la aceleración incontenible pero es precisamente éste fenómeno el que autoriza la predicción de una renovación del teatro, como originalidad creadora y como alivio. La originalidad creadora esta exigida por los condicionamientos que la nueva sociedad impone al teatro. Una sociedad técnica e industrializada hasta el límite de la automatización, presenta al teatro un repertorio problemático distinto e incluso contrario al tenido por clásico. Siempre ha sido el teatro un arte testimonial premonitorio una catarsis una especie de desvelamiento público y colectivo de reservas privadas o familiares. No una revelación anticipada de lo que pueda suceder, sino una exhibición pudorosa o impúdica de lo que ya es, y que no se atreve a una orientación natural. Cuando se habla de que las ideas rigen la vida convendrá que no olvidemos que esas ideas no son las fórmulas de laboratorios mentales, sino las que se encarnan en seres que las viven en el escenario.

El alivio que el teatro puede proporcionar en una era como la nuestra no será un alivio evasivo, sino un perfeccionamiento cultural que no contradiga el proceso social sino que lo suponga. El teatro contemporáneo ya ha comenzado a desvelar situaciones anímicas de hombres todavía no nacidos, pero adivinados en un mundo que todavía no es el nuestro. Siempre fue así. Los orígenes religiosos del teatro, transferían al público a una región prometida, a un más allá, encarnando no sólo a las ideas sino a las aspiraciones y a las virtudes. Nada extraño si el teatro hoy siente la preocupación simbólica de adelantar el futuro. Un futuro que aparece como reprochable desde una perspectiva meramente literaria pero inexorable desde un ángulo de visión frealista.

En ningún género de los llamados literarios el público participa en la representación como en el teatro. ¿Será demasiado arriesgado prever una necesidad espiritual de esta participación como exigencia cultural y social, cuando los hombres sean como remos de un navío interplanetario? El teatro alcanzará la categoría cultural que ha perdido, y se alzará como testimonio de la esperanza encubierta. La dialéctica sorda y ensordecedora que sumerge alternativamente al teatro contemporáneo en obras de testimonio iconoclasta y en representaciones de futurismos abstracto cederá ante un teatro de compromiso existencial con el arte más humano que pueda darse. Todo el alcance de la tragedia griega que transciende sus propios límites, encontrará la expresividad inteligible y humana en un teatro atóxico, pero enriquecido de una plasticidad y de una visualización que harán honor a la etimología.

No pretendo arroparme con el testimonio de Vera Passeri en su libro reciente y sugeridor sobre el teatro contemporáneo ya que con mejor conocimiento del tema sus adivinaciones son más eruditas y cautelosas, pero quizás no traspase las lindes de lo adivinable si señalo para el teatro un porvenir confortante en una época en que el ocio habrá de llamarse activamente so pena de deshacernos en aburrimiento o salvajismo. Si se acierta en el teatro de mañana aparecerá ante nuestros ojos el mismísimo Godot, ya que sabremos, sin lugar a dudas el día en que vivimos. Los dramaturgos habrán de resucitar su presencia y su figura conscientes de que de su tauromatúrgica dependencia que no muramos de tristeza atemorizados por el ruido silencioso de las máquinas.



Para continuar
cantando por la paz
del Señor ahora
necesitamos tu ayuda



VISITA LA TOMBOLA
«PRO NIÑOS CANTORES»
EN LA PLAZA MAYOR

PURA CONTRADICCION

Los sucesos del Congo son capaces de desorientar al más avezado especialista. Si a ello se suma el cambio de los nombres de las ciudades se llega a un momento en que lo que allí acontece se acerca a un puro episodio de brujería.

Pero no queremos referirnos solamente a esta confusión que es un hecho y que se nos muestra como una madeja difícil de ovillar. Otras contradicciones existen que son seguramente más graves aunque no aparezcan a primera vista.

Tenemos así que los belgas son humillados y escarnecidos y al mismo tiempo se teme la desaparición del territorio que vendría a ser una verdadera catástrofe nacional.

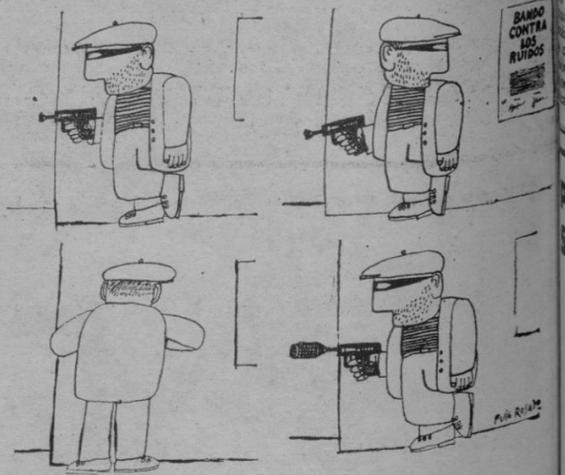
Por su parte en Bruselas la indignación se expresa con toda claridad. Pero esta indignación llevada hasta el tono le enérgico no tiene de inmediato una concreción en los hechos. Viendo las cosas con ingenuidad y simplismo parecería que lo accaduto es suficiente para producir actitudes radicales y para tomar medidas que concretamente mostraran la realidad de estas actitudes. Pero en la práctica no ocurre así. La razón última es posible que esté en los intereses.

Acaso en los intereses de determinados grupos económicos que no pueden tomar en cuenta, con todas sus consecuencias las reales afrentas producidas contra su país. Y de esta forma vemos junto a las actitudes enérgicas una especie de actitudes conciliadoras cuya última razón se determina a través de intereses muy concretos.

Estos intereses deben ser sumamente respetables y hasta parece que el gobierno quiere que se respete. Pero podría llegarse a un punto en que esta tolerancia se convirtiera desde el punto de vista nacional en algo de muy difícil explicación.

Ni que decir tiene que deseamos que el problema encuentre solución larga, si es posible solución definitiva.

Pero hemos querido señalar para que el lector haga después sus propias reflexiones, que en la vida de algunos países los intereses de los grupos y los de la nación aparecen extrañamente mezclados y la conveniente clarificación resulta una operación difícil que casi nadie quiere llevar a cabo.



SIN PALABRAS

«SES CUIDORES»
Bar Restaurante
Predio Sollerich. (Entre las Villas de Alaró y Orient)
Elija Vd. esta ruta de excepcional belleza y deténgase a almorzar o a merendar en este típico «Menjador» a base de platos genuinamente mallorquines.
Abierto diariamente.
Bar: de 11 a 20 horas los sábados estará abierto hasta las 21.30 h.
Restaurante: de 13 a 15 horas.
Domingos desde las 11.30 a 1.30 excursión con porriquillos enjaezados según la típica usanza mallorquina por lugares pintorescos de la finca.

ASILO PARA CANADA EL MINISTRO DE INDUSTRIA

25. (Pyresa). — El Ministerio de Industria don Gregorio Bravo ha salido esta mañana en avión a Canadá. El Ministro de Industria don Gregorio Bravo, acompañado del Subsecretario de Comercio, el Director General de Industrias Siderometalúrgicas y el Consejero de Aluminio Ibérico Alcam.

DEFINITIVO

Los fumadores de cigarrillos tienden a morir antes que los no fumadores

EL INFORME DEL GOBIERNO DE LOS ESTADOS UNIDOS

Madrid, 25. (Cifra). — «Los fumadores de cigarrillos tienden a morir antes y a vivir menos días de incapacidad que los no fumadores», afirma un informe del Gobierno de los Estados Unidos que se ha publicado recientemente.

SOLICITA ASILO POLITICO AL LLEGAR A PALAMOS

PALAMOS (Gerona), 25. (Cifra). — Un joven alemán de la Alemania del Este, ha llegado a Palamos y ha solicitado asilo político.

UN JOVEN ALEMAN QUE HUYO DE LA ALEMANIA DEL ESTE

Christian Helmut, de 22 años, huyó de la Alemania oriental y pasó a Yugoslavia, efectuando gran parte del recorrido a pie.

5 CORNADAS EN LA ESPALDA RECIBIO UN ESPONTANEO

Albacete, 25. (Pyresa). — El espontáneo que en la novillada de ayer en Bogarra, hubo de matar una res al resultar herido el novillero Luis Montero, así como el sobresaliente, mejor considerado cuando fue derribado por el novillo, que le infligió cinco cornadas en la espalda y extremidades.

PROMOTORES DE VENTAS PARA SU DELEGACION EN MALLORCA

NECESITA ORGEVEN. S. L.
«ORGANIZACION GENERAL DE VENTAS»
SE OFRECE:
— MINIMO GARANTIZADO.
— PRIMA DE PRODUCCION.
— FORMACION A CARGO DE LA EMPRESA PARA LA ACTIVIDAD ESPECIFICA.
— POSIBILIDAD DE PROMOCION A PUESTO DE RESPONSABILIDAD DENTRO DE LA ORGANIZACION.
SE EXIGE:
— PLENA O MEDIA DEDICACION.
— FORMACION DE GRADO MEDIO.
— PREFERIBLE MALLORQUIN.
— EXPERIENCIA EN VENTAS «NO IMPRESCINDIBLE»
PRESENTARSE EN JAIME III, 24 - «LOCAL COMERCIAL»
Sábado, 26 de 9 a 11'30 y de 5 a 8, y domingo, 27 de 9 a 12.

CONVOCATORIA DE ELECCIONES DE PROCURADORES EN CORTES

De Representación Familiar, señaladas para el día 10 del próximo octubre

De Colegios, Corporaciones y Asociaciones el día 5, el 13 ó el 20, según proceda

Madrid, 25. (Cifra). — En el «Boletín Oficial del Estado» de hoy se publica el siguiente decreto de la Presidencia del Gobierno, por el que se convocan elecciones de procuradores en Cortes representativas de la familia por cada una de las provincias. Dice así:
«El párrafo f) del artículo segundo-1 de la Ley constitutiva de las Cortes incluye entre los procuradores dos representantes de la familia por cada provincia, elegidos por quienes figuren en el censo electoral de cabezas de familia y por las mujeres casadas. Esta representación se encuentra regulada por la Ley veintiséis mil novecientos sesenta y siete, de Representación Familiar, de veintiocho de junio y decreto número mil setecientos noventa y seis mil novecientos sesenta y siete, de veinte de julio, por el que se dictaron las normas complementarias pertinentes.
De acuerdo con lo prevenido en el artículo segundo de la citada Ley de Representación Familiar y haciendo uso de la facultad concedida al Gobierno por su disposición final cuarta a propuesta de la Presidencia del Gobierno y previa deliberación del Consejo de Ministros en su reunión del día dieciocho de agosto de mil novecientos sesenta y siete, Dispongo:
CONVOCATORIA
Artículo primero.—Se convocan elecciones para la designación de Procuradores en Cortes representativas de la familia a quien se refiere el párrafo f) del apartado I del artículo segundo de la Ley constitutiva de las Cortes. Se elegirán dos procuradores por cada

provincia y uno por las ciudades de Ceuta y Melilla respectivamente.
Artículo segundo.—La elección se celebrará el día diez de octubre y se desarrollará de acuerdo con las prescripciones de la Ley número veintiséis, mil novecientos sesenta y siete, de veintiocho de junio, y el decreto número mil setecientos noventa y seis mil novecientos sesenta y siete, de veinte de julio, por el que se dictaron las normas complementarias de la misma. Los plazos señalados en las anteriores disposiciones se entenderán referidos a días naturales.
Artículo tercero.— Las Juntas Municipales, Provinciales y Central del Censo actuarán en la forma prevenida por las disposiciones en vigor, adoptando seguidamente a la publicación de este decreto las medidas necesarias para el mejor desempeño de las funciones que les vienen encomendadas.
Artículo cuarto.—Por el Ministerio de la Gobernación se darán las instrucciones precisas para atender al cumplimiento de lo establecido en los artículos diecisiete y veintitrés del Decreto número mil setecientos noventa y seis, mil novecientos sesenta y siete, de veinte de julio, por el servicio de Correos, y de las actuaciones que en orden a la elección deben practicar los Ayuntamientos.
El Ministerio de Información y Turismo adoptará las disposiciones oportunas en cumplimiento de lo establecido en los artículos quince y diecisiete, tres, del decreto citado.
Artículo quinto.—Se autoriza a la Presidencia del Gobierno para dictar las disposiciones complementarias que requiera la aplicación de este decreto, que entrará en vigor el día siguiente de su publicación en el «Boletín Oficial del Estado».

éstos, en primera votación, se hará el 5 de octubre y el día 13, en segunda, si procediera.
La elección de procuradores se verificará el día 20 de octubre, a cuyo efecto los compromisarios se reunirán en Madrid al objeto de participar personalmente en la elección. Si fuera preciso recurrir a segunda votación se realizará ésta inmediatamente finalizado el primer escrutinio.

Madrid, 25. (Cifra). — Números y poblaciones que han resultado agraciados con los premios mayores en el sorteo celebrado ayer en la capital de España:

LOTERIA NACIONAL

NUMEROS AGRACIADOS CON LOS PREMIOS MAYORES

EN EL SORTEO DE AYER

- Premiado con 500.000 Ptas. Número **10.604**
Correspondió a Sevilla, Madrid, Villagarcía, Granada, Málaga, Murcia y Barcelona.
- Premiado con 2.000.000 de Ptas. Número **20.241**
Correspondió a Madrid, Santa Cruz, Avilés, Córdoba, Lorca, Sevilla y Ceuta.
- Premiado con 1.000.000 de Ptas. Número **50.316**
Correspondió a Pamplona.
- Premiado con 150.000 Ptas. 43.688 y 10.072
- Premiados con 30.000 Ptas. 277; 9.856; 35.018; 57.971; 16.353; 379; 50.733; 48.894; 19.528; 10.520; 14.687; 48.659; 23.320; 48.912; 49.131; 24.234; 10.891 y 23.036.

«DIARIO FEMENINO» NUEVO PERIODICO

SE EDITARA EN MADRID Y BARCELONA SIMULTANEAMENTE
Madrid 25. (Pyresa). — Ha solicitado su inscripción en el Registro de Empresas Periodísticas, Ilustración S. A. que edita «Diario Femenino», que se publicará simultáneamente en Barcelona y Madrid. El formato del diario es de 29 por 43 centímetros, con 16 páginas y 20.000 ejemplares de tirada. Figura entre sus finalidades proporcionar a la mujer de forma cotidiana, todo tipo de información que le interesa directamente, comprendiendo todos los temas femeninos, desde modas y labores, así como reportajes sobre personajes femeninos.
Dirigirá la nueva publicación don Ramón Solanes Piñol y se venderá al precio usual de tres pesetas.

EL BENJAMIN DE LOS CURSOS DE VERANO

UN ITALIANO DE SEIS AÑOS ASISTE CADA DIA A LA UNIVERSIDAD DE OVIEDO
Oviedo, 25. (Pyresa). — El alumno más joven de toda la historia del curso de verano de la Universidad de Oviedo —y tal vez el benjamín de todos los cursos de las Universidades españolas— es un niño italiano de 6 años Ruperto Estella, el cual vino desde Milán con su madre, que realiza un importante trabajo acerca del teatro español contemporáneo.
El «bambino» —así quiere que le llamen— acude cada mañana a las aulas de la Universidad de la mano de su madre. Toma asiento en una de las mesas y escucha atentamente las explicaciones de los profesores. La intención de la madre —profesora de idiomas de Milán— es que Roberto aprenda el castellano. En el poco tiempo que lleva asistiendo a las aulas ovetenses, el niño ha conseguido conocer muchas palabras, hasta el extremo de que su conversación castellana es inteligible y bastante correcta.

de DIA... **jase** de NOCHE... **FLEX**
SURTIDO COMPLETO DE ARTICULOS FLEX
jase DISTRIBUIDOR **FLEX**
SAN MIGUEL, 40

BONN

ALEMANIA FEDERAL INAUGURO LA TV EN COLOR

La calidad de la visión va de «buena» a «excelente»

LA IMAGEN RESULTA MUY VERIDICA

Bonn, 25. (Del corresponsal de Pyresa, Alberto Crespo). — Esta mañana, a las once en punto, ha empezado para Alemania y para Europa la era de la Televisión en color. Tras hora y media de retransmisión en blanco y negro de la apertura de la Vigésimoquinta Exposición Alemana de Telecomunicaciones, de Berlín, el Vicecanciller y Ministro de Asuntos Exteriores, Willy Brandt, quinto y último actor del acto, apretó pausadamente un botón y la transmisión hizo policroma. Inmediatamente, el rostro, el traje, las corbatas de las personalidades asistentes llegaron a la pantalla de los receptores en su color natural. Un jahl admirativo y unánime brotó de miles de gargantas. Después de haber albergado en diciembre de 1924 la primera exposición alemana de Radio y mostrado en 1935 el primer programa televisado del mundo, Berlín ha lanzado esta mañana la primera emisión de televisión en color de Europa. Hasta hoy, sólo Norteamérica, Japón y Canadá contaban con Televisión en color. Desde hoy, cuenta también el viejo continente. El jahl admirativo de las miles de personas reunidas frente a los nuevos televisores en las grandes salas de la exposición berlinesa parecía ampliamente justificado.

DE BUENA A EXCELENTE. A juicio de quienes han visto el primer programa en color, la calidad va de buena a excelente, según la luz del local. A su entender, resulta «muy verídica», con lo cual quieren sin duda indicar que la tonalidad del color de la imagen se aproxima a la real. Sin embargo, habrá que esperar una transmisión en directo —las de hoy son de estudio— para dar una opinión definitiva del sistema PAL de televisión en color. En todo caso, parece cierto que el paso de la televisión en blanco y negro a la cromática ha sido más seguro, menos titubeante de lo que fue el paso del cine en blanco y negro al de color. Personalmente, puedo afirmar que la recepción de los programas en color por un televisor clásico, es decir, de los «de antes», es perfecta.

LA INDUSTRIA, RETRAIDA

A la hora del nacimiento de la televisión en color, la industria alemana del ramo ha lanzado al mercado no más de sesenta mil aparatos receptores. Pocos, ciertamente. Incluso entre los alemanes más dados a la novedad se observa un cierto retraimiento, debido tal vez a la confusión que reina en la cuestión de los precios. De hecho, no todos los fabricantes se atienen al precio fijado meses atrás, de 2.348 marcos. Algunas marcas se niegan a respetarlo y han puesto a la venta receptores mucho más baratos. Esto ha desencadenado una guerra de precios que nadie sabe hasta dónde puede llegar y que sin duda explica y justifica el combés de espera que se ha impuesto al consumidor. No obstante lo dicho esta mañana en Berlín por el Presidente de la Federación de Fabricantes de Radio y Televisión —«el precio de los receptores alemanes de televisión en color es realista y razonable y más bajo que el de los mismos aparatos en Norteamérica e Inglaterra»— la gente confía en que la competencia provocará, en un plazo no muy largo, un descenso apreciable del precio de los televisores. Los fabricantes tendrán que conformarse con un margen mínimo de beneficios si quieren amortizar el capital invertido (unos cien millones de marcos), cosa que sólo conseguirán con la transformación de la televisión en color de espectáculo minoritario en espectáculo de masas. Es necesario que el jahl de admiración salido esta mañana de las gargantas de los primeros visitantes de la exposición berlinesa se haga exclamación general. Hoy por hoy, esto no es posible por los precios. Para que los fabricantes logren vender un millón de aparatos de aquí a finales de 1968 —según sondeos de moscópicos podrían llegar a millón y medio— será preciso bajar los precios.

Técnicamente, la televisión alemana en color es buena. Ahora hace falta ponerla al alcance del alemán medio.

VENTA DE PISOS - DOCE AÑOS

Edificio PADRE MOLINA esquina RAMON MUNTANER. Entrada: 125.000 ptas. — Mensual: 4.600 ptas. Informes: en la obra - tel. 232411 - 232670 Sr. Guardiola.

GRUPOS DE PRESION para AGUA silenciosos higiénicos sin prensaestopas

COJINETES A BOLAS AUTOLUBRICADOS EJE DE ACERO INOXIDABLE TURBINA EN BRONCE. PTAS. 9.000 (1.500 Litros hora 1,2 atmósferas) Y... PRESUPUESTAMOS CUALQUIER CAUDAL Y PRESION DELEGACION BALEARES



Monzó Mesa

A. Marqués Marqués, 43 • Teléfono 253846 (Junto al CINE RIVOLI) PALMA

PARIS

ANTE LA GRAN «RENTREE» DE LAS VACACIONES

EXISTE UN DESEO COLECTIVO DE PROTESTA Y SE PREPARA UNA GUERRA DE REIVINDICACIONES

París, 25. (Del corresponsal de Pyresa, Manuel de Agustín). — A partir de mañana empieza en Francia, como casi en toda Europa, la famosa «rentree» anual, después del periodo de las grandes vacaciones, y lo mismo que los cincuenta y tres teatros de París preparan sus estrenos, y los políticos sus discursos, de la misma manera, las diferentes industrias francesas, dan los últimos toques a la «obra cumbre del año», que será «la gran ofensiva social del próximo otoño».

REIVINDICACIONES

Según los dirigentes de distintas organizaciones (que ahora trabajan, dicho sea de paso, en la constitución de un protocolo de base, para discutir una posible unificación que establezca el sindicato único, patronal y obrero) el retorno a los hogares de la masa trabajadora, dará la señal para la nueva guerra de reivindicaciones que esperan ganar contra los poderes públicos.

Los portavoces sindicalistas se quejan de la reciente reforma de la seguridad social, donde el Gobierno, a pesar de las muchas explicaciones que da para justificar

sus medidas, no puede disfrazar una realidad y es que los patronos pagarán más, los asalariados contribuirán también con tarifas más elevadas y en caso de recibir indemnización, éstas serán menores. Las cifras, naturalmente, tienen la elocuencia de lo irrefutable y el descontento que produce es tan grande como amenazador.

EL ALZA DE LOS PRECIOS

Por otra parte, los sindicatos denuncian el alza de precios en los alimentos, alquileres y transportes, condenando la política social y económica del Gobierno, que según ellos ha dado origen a esta situación insostenible.

A este pliego de cargos, puede añadirse una serie de críticas sobre la forma de afrontar el creciente paro obrero y el descontento que produce la insoluble situación de los cuadros dirigentes de empresa, que en la actualidad, a partir de los cuarenta años, ya no encuentran empleo porque las casas se niegan a contratar personas mayores con sueldos elevados, aunque eso les prive de la experiencia y capacidad de organizadora que disfrutaria

con directores responsables. En lo inmediato las empresas se despachan con una nómina menor pero la práctica está demostrando que la industria como el comercio, carece ahora del impulso expansivo y de la orientación de crecimiento deseable, debido a la utilización de competencias ilusorias. No obstante, mientras un razonamiento más acertado no obligue a cambiar de actitud, el «desempleo», a escalafón directivo, continúa aumentando por la elevación de las cargas sociales y este es un drama gigantesco, además de un problema nacional, porque el perjuicio recae en todo el país.

DESEO COLECTIVO

Así nos encontramos por primera vez, ante un deseo colectivo de protesta, que excluye la lucha de clases, puesto que abarca desde el obrero al director y en la coincidencia puede residir la gravedad de los conflictos, que de momento, se ignora si tendrá carácter episódico o general.

No saben aún como desencadenarán «la ofensiva», pero parece evidente que esta vez, las sindicales de distinto credo político, actuarán más sincronizadamente, de manera que los efectos debilitadores que los efectos debilitadores, proveen cambios fundamentales en la autoridad del Gobierno y les en el programa ministerial.

Son las «acciones de gran envergadura» que se preparan en la semi clandestinidad de los últimos días de agosto.

EL FANTASMA DEL PARO SOBRE INGLATERRA

Cada minuto se queda sin trabajo un obrero

EL RITMO AUMENTARA EN LOS PROXIMOS 6 MESES

Los laboristas intentan echar la culpa a los conservadores

Tres millones de familias inglesas viven en chabolas

Londres, 25. (Del corresponsal de Pyresa, Antonio Castro). — Cada minuto queda sin trabajo un obrero. Los informes publicados anoche aseguran que este ritmo aumentará en los próximos seis meses. El órgano laborista «Tribune» denuncia sin paliativos que «la política de empleo ha fallado miserablemente».

«Hemos heredado una economía destruida por las alegres inversiones de los «toris», acusa el partido laborista. Pero sus adversarios políticos no toleran que se les cargue el muerto; y recuerdan un punto del programa laborista presentado en las últimas elecciones: el nivel de la actividad económica.

Pues bien concluyen, «no hubo dirección alguna, y si la hay, desde luego no es inteligente».

«El problema se convierte en polémica de prestigio político entre dos partidos: pero quien sufre las consecuencias es el pueblo. PARO OBRERO»

Cuando hace un mes el Ministro de Finanzas defendía nuevamente ante los comunes su política de «congelación» —inmovilidad de precios y salarios— rebatió sus acusaciones de quienes pronosticaban el excesivo aumento de paro obrero, con unas estadísticas que ahora se han visto reñadas por el informe de la O.C.D.E. (Organización de Cooperación Económica).

«El índice del paro obrero de nuestro país —afirmaba entonces Mr. Callaghan— es del 2,1 por 100; más bajo que en Alemania (2,6) y que en Francia: Francia está muy afectada por este problema», concluyó.

«El paro obrero alcanza en Inglaterra un alto índice, 3,5 por 100 —afirman los técnicos de la O.C.D.E.— superior al de Francia (3) y al de Alemania (2,5)».

El descubrimiento no es agradable. Desde las vísperas de la II Guerra Mundial no ha padecido Inglaterra una crisis tan dura. 555.081 obreros parados, a los que se sumarán dos o trescientos mil en los próximos meses. En ciertas

regiones, como Escocia y País de Gales, ha sido despedido un obrero de cada 25 MISERIA»

El problema creado por el paro obrero, precipita otro, el de la miseria. Tres millones de familias inglesas viven en chabolas o casas derruidas. El Gobierno socialista de Harold Wilson proclamó la cruzada que conduciría al país a un «estado del bienestar». Pero aquellos espléndidos proyectos no se han cumplido todavía, por lo menos al ritmo necesario. Los cuatro millones de viviendas para «los miserables», cuya construcción fue decidida con carácter urgente, tardará nada menos que 20 años en ser alcanzadas. Una de cada veinte viviendas inglesas no reúne las condiciones mínimas de habitabilidad.

«Tres años de promesas —denuncia la escritora Betty Reyburn— y muy pocos resultados palpables».

Demasiados problemas. Las disposiciones resultan insuficientes: Una viuda con hijos recibe 4 libras a la semana; los «sin techo» aumentan: 12.000 personas buscan cada día un alojamiento; 540.000 huérfanos viven condiciones infamantes. «La miseria siempre es mala —recuerda un informe preparado por psicólogos británicos—, pero cuando la miseria alcanza a los niños, es trágico. EL ÚNICO CAMINO»

«No hay otro camino, anunció hace dos años el Ministro de Finanzas, cuando presentaba su informe de «congelación» en el congreso del Labour Party.

Nadie esperaba que fuese un camino tan duro y muy pocos confían en que el país pueda recorrerlo hasta el final. Las Trade Unions se reunirán dentro de 10 días en Brighton, con un tema eje para su conferencia: «Desempleo y miseria». Un dirigente, Glive Jenkins, nos anticipa las conclusiones: «para restaurar nuestra economía, el Gobierno debe aplicar con urgencia dos medidas: reducir las importaciones y sobre

todo, devaluar la libra esterlina». El fantasma no se aleja de las finanzas británicas.

HANNOVER (ALEMANIA OCCIDENTAL)

OTTO HESS HA SUICIDADO

ERA FIGURA DESTACADA PARTIDO NACIONAL DEMOCRATA

Hannover (Alemania Occidental), 25. (Efe). — Otto Hess, líder de la rama extrema del partido nacional alemán (Nationaldemokratische Partei Deutschlands) se ha suicidado esta mañana, según informa un funcionario del partido.

Hess, de 58 años de edad, había sido coronel de las tropas asalto nazis.

Fue encontrado moribundo en las 6.00 de la mañana, hora de la mañana, en su residencia de sendero. Falleció poco después de ser trasladado a un hospital.

Según un portavoz, Hess se encontraba en apuros financieros, añadió que no existía motivo político alguno para su suicidio.

El fallecido Hess era uno de los más firmes apoyos con que contaba Adolf Von Thadden, presidente del partido, dirigente de la facción extremista que se enfrentó con el presidente NPD, Fritz Thiel, en el pasado marzo.

Al parecer, Hess se suicidó parándose un tiro. Se ignoran otros detalles.

MAGNIFICOS

Terrenos en la Bahía de Alcudia de Mallorca. 157.900 con 410 m. de Playa, espléndido pinar, agua y luz.

SE VENDEN. Escribir LA TORRE, S. Altamirano, 37. MADRID

REPRESENTANTE

para Baleares precisa representante empresa confección prendas exteriores señora niño. Escribir a NOVEDADA SOFY. Avda. Meridiana, 312. Apartado, 52. Barcelona

100 SOLARES VENDIDOS EN LAGO MENOR - ALCUDIA

A primeros de Agosto y con sólo unos meses de venta, hemos alcanzado los 100 Solares vendidos.

Ello es debido a sus bellas Playas, ser una Urbanización excepcional y a sus Lagos, Canales navegables, rapidez en la obra y totalidad de Servicios

Con Solares de 400 a 800 m.², precio de promoción y revalorización inmediata. Somos la única Urbanización que vende «igual que antes».

Ofrecemos Solar y Chalet por 500.000 ptas. a pagar mitad al contado y la otra mitad en un año. Tres habitaciones, comedor-salón, baño y terraza. Entrega en 3 meses. Escrituración inmediata.

URBANIZACION ATALAYA EN PAGUERA OFERTA ESPECIAL

EN EL MISMO CENTRO DE PAGUERA CHALETS, 250.000 PTAS. PARCELAS, 189.000 PTAS.

FACILIDADES DE PAGO Solicite información sin compromiso

Nombre ... Domicilio ... Población ...

P.U.R.I.S.A. - PASEO MALLORCA, 126 - TEL. 211542 PALMA DE MALLORCA - ESPAÑA

DISTRIBUIDOR

relacionado con el gremio de hostelería, industrias, centros públicos, etc., para la venta de toallero automático.

SE PRECISA: —Persona o Entidad con capacidad para montar inmediatamente, una densa red de ventas. —Vehículo para ventas-servicios postventa. —Solvencia y moralidad intachables. —Poseer oficina y local montados, para almacén.

SE OFRECE: —Delegación para BALEARES. —Ingresos basados en excelentes comisiones. —Asunto de porvenir.

Serán atendidas todas las solicitudes. La decisión será tomada en un plazo no superior a 15 días. Interesados escribir a:

LEROSA, S.A. - Apartado 270 - San Sebastián. «Se admiten solicitudes para otras Provincias»

El doctor D. Juan Salvá Abalos estará ausente hasta el próximo día 6 de septiembre.

ayer Ciudad

RETIRADA DE LICENCIAS Y PERMISOS DE CONDUCCION

La noticia — ¡importantísima noticia! — es que ayer, La publicó «BALEARES» y la tenemos a la vista: el Gobernador Civil, a propuesta de la Jefatura Provincial de Tráfico y de acuerdo con la vigente legislación, retiró licencias y permisos de conducción en número de veintuna.

Las infracciones, fragantes, tienen estas naturales consecuencias. Naturales y lógicas, podrían añadir ya que nadie puede llamarse a engaño. Existe un Código de Circulación al que todo mundo debe atenerse. No importa que una vez mil veces el conductor de un vehículo lo repita, en momentos en que los agentes de la ley no están presentes; pero si le cogen las manos en la masa, todo el peso de la ley se le aplica de modo inexorable. Y en este caso cabe hacer constar, ahora, que los agentes de la Policía de Tráfico que, naturalmente, no faltan en la ubiudad, se multiplican en la vigilancia, recorriendo, unos, incansablemente las carreteras; situándose, otros en sitios estratégicos en los que suponen un peligro para otros porque constituyen una invitación a la infracción para los desaprensivos.

Los infractores somos testigos — y con nosotros, el propietario de un vehículo — de lo que ocurre, y, por nuestra parte, debemos advertir en cuanto nos damos cuenta de su presencia, nos invade una extraordinaria sensación de inseguridad y de protección.

En esta misma sección hemos referido algunos casos que presenciáramos y que acrecentaron, nuestra admiración y respeto por estos servidores de la Ley.

Yo hice quince días fuimos testigos de otro que, todavía, no hemos referido. Fue en la carretera de Inca, en el tramo entre Palma y María Ibamos hacia Pollensa y se había organizado una pequeña caravana de unos quince vehículos. Un conductor «espabilado» — llamémosle así — debía tener mucha prisa y, contra todos los reglamentos apretó el acelerador a fondo, pretendiéndose adelantarse a todos. Cuando casi había conseguido — la Providencia quiso que

no viniera algún vehículo en sentido contrario — consumió su... «hazaña», adelantando al vehículo que encabezaba la caravana, en una curva, en la que «precisamente», estaba apostada una pareja de la Policía de Tráfico. Cuando nosotros doblamos la curva, allí estaba el... «apresurado» conductor detenido, esperando que los agentes diligenciaran los trámites para imponerle la multa de rigor.

Al cabo de un rato — nosotros no rendimos culto a la velocidad — el multado nos alcanzó; pero no nos adelantó. Siguió a nuestro ritmo durante un buen rato, hasta que su ruta le obligó a doblar a la derecha.

Queremos significar, por tanto, que la retirada de licencias y permisos, cuya lista publicamos ayer, constituye una consecuencia lógica para todos aquellos que, voluntariamente, actúan al margen de la Ley. Y decimos «voluntariamente» porque es de suponer que cuantos conducen un vehículo tienen obligación de estar enterados de cuáles son sus deberes, máxime si tenemos en cuenta que tales deberes, pueden lesionar derechos tan sagrados como el que tiene todo ser humano a la vida.

Nosotros creemos firmemente que la verdadera sanción para muchos a quienes se les retira el permiso de conducir, tendría muchísima más eficacia si, en vez de publicar, solamente, las iniciales de su nombre y apellidos, se diera a conocer el nombre y apellidos completos.

Los que trabajamos en los periódicos sabemos la extraordinaria sugestión que ejerce la prensa, cuando se refiere a una persona determinada, de la que se publica, además su nombre. Pero también, conocemos la impresión que le produce a cualquiera cuando su nombre aparece para señalarle como autor de algo desagradable.

Por su valor de reprimenda pública, tal vez conviniere que en las próximas relaciones de sancionados por la misma causa que hoy nos ocupa, se incluyeran los nombres completos.

Con probar no se pierde nada.

PEDEPA

AGENTES DE VIAJES HOLANDESES LLEGARON PARA VISITAR MALLORCA

aeropuerto OTRA VEZ MADRID LA ACTRIZ CONCHITA BAUTISTA

Me pienso guiarme en absoluto del viernes para un cálculo de lo que puede ser este fin de semana. Imagínense que antes de la una de la mañana solamente habían entrado dos aparatos internacionales.

Ante la tarde se vió algún movimiento, pero no suficiente para justificar que nos halláramos en el umbral de uno de los fines de semana que será de los fuertes en la presente temporada.

Embargo, sobre las ocho de la noche se presentaron a ver los grupos de pasajeros internacionales, tanto de entrada como de salida, y el día se animó justamente cuando la luz solar se iba apagando y había que utilizar la eléctrica.

Se trata del agente 007 o del X-9, sino de los agentes de viajes pertenecientes a Centouri, holandesa, cuya central está en Haarlem, que habrán visitado durante una semana haciendo hoteles y conociendo los lugares frecuentados por los turistas de su país.

Entre las ocho de la noche, aproximadamente, regresaron de regreso, habiendo sido despedidos don Juan Cevasa, y don José María Palau, de Palma Casa.

En un cuarto de hora más tarde, estos dos agentes de Viajes Cevasa, se hallaban en la zona nacional de llegada, esperando a otros once agentes de Viajes Centouri, que llegaron para realizar una inspección, otras visitas y preguntar amablemente durante los siete días que dure su estancia en Mallorca.

El agente de Madrid llegó otra vez la conocida actriz de cine, TV y teatro, Conchita Bautista, que como si fuera de casa saludó muy familiarmente a las personas que trabajan en el aeropuerto.

El agente de Madrid llegó don Juan Ignacio Gallego, Director de la Junta General de Puertos, quien fue esperado por el señor Cabrer, Presidente del Sindicato de Hostelería; el señor Pons del Hotel Oasis y otras personas más.

La rueda es uno de los inventos más viejos he por el hombre pero no por eso se ha gastado y de eso precisamente se trata, de renovar los coches entre la compañía charter española Air y la prensa local. De ahí que hoy, al medio día haya citado a una rueda de prensa.

Porque esa rueda, se presentará a los periodistas que las bondades, el funcionamiento y el del simulador de vuelos, interesante aparato que también se le puede agregar el calificativo de raro, mientras haya solamente dos en España y sea el único instalado en nuestra isla.

NECESITA FUNDAS PARA SU COCHE?...

¿Quiere embellecerlo? ¿Quiere hacerlo cómodo? **TAPICERIA MIKAR** ofrece el más variado surtido de cuanto su coche necesita al precio más bajo del mercado. Se le monta en el acto.

Morrell 98 Junto a la Plaza P. Garau

DE TODAS PARTES

Procedente de Holanda, llegó el señor Rood, Delegado Adjunto de la agencia de viajes Magnet, quien fue esperado por el Delegado en Mallorca.

En el caravelle de Air France llegó el señor Enegren, consu, de Finlandia en la ciudad luz.

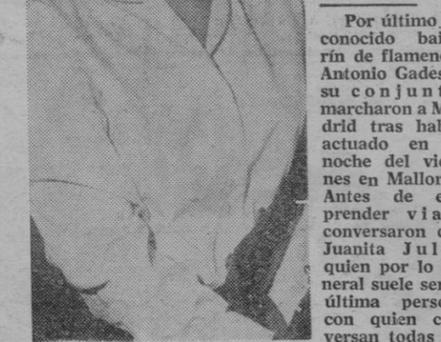
Procedente de Bilbao, vía Madrid, vino la señorita Juarrero, Secretaria del consulado norteamericano en aquella ciudad.

Después de un nuevo viaje relámpago, regresó de Stuttgart, el señor Oliver de Viajes Cevasa.

De La Coruña, vía Madrid, llegó en horas de la noche, en el Coronado, el señor Orro, quien había viajado hace unos días hacia su ciudad natal.

A TODAS PARTES

Con destino a París marchó la esposa del director de Publicidad de la Columbia Pictures. A MADRID



Mañana, tarde y noche, las risueñas y amables recepcionistas de Iberia se hallan atendiendo a los pasajes de su compañía y de las otras compañías representadas por Iberia, la recepcionista que hoy les presenta es la señorita Mercedes de la Sotilla.

(Foto Terrades)

fuerte y creo que lo sucedido ayer viernes no nos puede dar una pauta de lo que sucederá hoy.

Desde luego que aun cuando lleguen muchos pasajeros, los que se marchen superarán a aquellos en número, y también, desde luego, difícilmente se pasarán los 31.000 pasajeros, pero creo que entre sábado y domingo se volverá a transportar aquella elevada cantidad de 60.000 personas.

Hasta mañana. **COCO MENESES**

RELIGIOSAS

CULTOS PARA MAÑANA
San José de Calasanz, cfs. y fdr.
Cuarenta Horas

Continúan en la Iglesia de la Concepción, dedicadas al Gran Padre y Fundador San Agustín. A las 7,30 de la mañana, Misa y Exposición del Santísimo. Por la tarde a las 7, Santo Rosario, ejercicio del Triduo, reserva de S. D. M. y Misa vespertina que celebrará y predicará el Rdo. don José María Vallespir, Pbro.

Empiezan en Santa Clara, a la Degollación de San Juan Bautista. Por la mañana, a las 7,30, Misa cantada. Por la tarde a las 3,30, Exposición del Santísimo. A las 7,30, rezo de la Corona, ejercicio del Triduo y reserva de S.D.M. Otros actos religiosos

En la Santa Iglesia Catedral Basílica, a las 10,30, Misa mayor con sermón por el M. I. Sr. don José Sacanel Gari, Canónigo Canciller del Obispado.

A las 12 y a la una Misa rezada.

Misa vespertina a las 7,30 y 8,30.

En la Basílica de San Francisco, a las 9, Misa y Comunión para los Terciarios del Seráfico San Francisco de Asís. Por la tarde a las 7, rezo de la Corona franciscana y a las 7,30, Misa vespertina.

En los SS. Corazones, los Asociados de la Madre del Amor Hermoso tienen su Misa y Comunión a las 8 de la mañana.

En el Socorro, por la mañana, a las 8, Misa y Comunión para los Cofrades y Terciarios Agustinos. Por la tarde, a las 7,30, después de la Misa vespertina, procesión con la imagen de la Virgen de la Consolación.

En los PP. Carmelitas Descalzas, los asociados de la V. O. Tercera y Cofradía del Carmen, por la tarde a las 6, después de la Misa vespertina función mensual dedicada a la Virgen del Carmen.

En la Merced, función del IV domingo. A las 6,30 de la tarde Misa y Comunión para los Cofrades y devotos de la Virgen de la Merced. Después de la Misa procesión del Santo Escapulario.

En Santa María Magdalena, en preparación a la fiesta del Padre y Fundador San Agustín. A las 7,30 de la tarde, se cantarán solemnes Completas.

RADIO

RADIO JUVENTUD «LA VOZ DE BALEARES»
O. M. 1.385 Kcs. — 216' m
F. M. 99,6 mcs.

Programa para hoy
7,55: Apertura; 8: Conexión con R. N. E.; 8,20: Santo Rosario; 8,45: Alemán por radio; 9: Mientras Mallorca trabaja; 9,30: Cita en la mañana; 10: Radio Club, Buzón; 11: La isla de Adriana; 11,25: Amigos de la radio; 12: Angelus; 12,05: Hits en órbita; 13: Mensaje de amistad; 13,20: Gallo aconseja; 13,30: R. J. Trece treinta, con el intérprete y su canción, radiocrónica del pasado. Radio Internacional medio día, verano y humo; 14,05: Información provincial; 14,30: Servicio Informativo de R. N. E.; 15: El Show de las tres; 15,30: El destino de Mata-Hari; 15,45: Teatro breve; 16: Trece ocho cuarenta con el dos delante; 16,30: Mosaico español; 17: Historia de una canción; 17,10: Confidencias; 17,40: Selección de paso dobles; 18: Angelus; 18,05: Voces en opp-art;

dieterio

18,15: Camino solitario; 18,40: Concierto para el hogar; 18,50: El Ballenato; 19: La Ballena alegre; 19,30: Radio Internacional. Audición en lengua inglesa; 20: Mañana domingo; 20,30: Boletín informativo; 20,40: Evocaciones; 21: Así canta la juventud; 21,30: Radio Taxi; 22: Servicio informativo de R. N. E.; 22,15: Musical expés; 22,30: Auditorium de Radio Juventud; 23,30: Música para todos los gustos; 24: La frontera de un nuevo día, con voces de hoy, entrevista bajo las estrellas, ronda, rima y ritmo, carta a los que velan, mañana publicará «BALEARES»; 1: Cierre.

fono 211446; Femenias, Calvo Sotelo, 212 (Terreno). Teléfono 230610; Florit, Eusebio Estada, 101. Tel. 250578; Frau, Cerdá, 1 (Santa Catalina). Tel. 231626; Ginestra, San Miguel, 57. Tel. 211127; (*) Nadal, Plaza de Cort, 2. Teléfono 212636; Plaza, Monseñor, 12 (Calatrava). Teléfono 214857; Rosselló, Son Español, 26 (Son Español). Tel. 230828; Torres, Aragón, 335 (Hostalets). Tel. 223360; Vanrell, Jaime II, 107. Teléfono 212126.

De 10 noche a 9 mañana (*) Planas, San Nicolás, 30. Teléfono 223493.

(Hasta las 12 de la noche) Barceló, Consulado, 6 (esq.) Sagrera; Oliver Quetglas, Aragón, 240 (Hostalets).

* Tienen servicio de oxígeno

TELEVISION

SOBREMESA

1,30: Carta de ajuste; 1,45: Presentación y avances; 1,50: Musical; 2,45: El teatro; 3,00: Telediarlo; 3,20: Vamos a la mesa; 3,30: Es así; 3,40: Fin de semana; 4,20: Edición especial; 4,40: El Virginiano. Hoy: «Cosecha de extraños». JUVENIL

5,55: Avances; 6,00: Francis y las fieras; 6,15: 13 por 18; 6,50: Dibujos animados. Lolek y Bolek (Los reyes de la jungla); 6,50: Trotacaminos; 7,10: Una pregunta en la calle; 7,20: Biblioteca joven; 7,50: Cuentos y combates. Hoy: «La huida». ESPECIAL

8,00: Avances de Telediarlo; 8,10: Avances; 8,15: Eurovisión (retransmisión en directo desde Berlín de la Gran Gala del Disco). NOCHE

10,35: Avances; 10,40: Telediarlo; 11,10: Los encuentros. Hoy: «Relevo»; 11,40: El fugitivo. Hoy: «La trampa de la bola de cristal»; 0,40: Telediarlo; 1,00: El alma se serena; 1,05: El programa de mañana. Meditación. Cierre.

FARMACIAS

De 9 mañana a 10 noche

PALMA: Aguiló, Padre Bartolomé Pou, 52. Tel. 251215; Antich, Arturo Rizzi, 78. Tel. 213147; Calafell, Sindicato, 135. Telé-

SEGURO OBLIGATORIO DE ENFERMEDAD

Servicio urgencia Medicina. (excepto suburbios) Domingos y festivos de 9 mañana a 9 noche. Teléfonos: 230946, 230947 y Residencia Sanitaria S. C. E. (Son Dureta)

SERVICIO MEDICO DE URGENCIA

Del Colegio Oficial de Médicos. Paseo Mallorca 19. Telf 211229 Bomberos: 251234 Policia: 211221 Ambulancias: 222179 y 251447

EL TIEMPO

PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL

Continúa la inestabilidad, riesgo de chubascos tormentosos. Vientos bonancibles de componente Este. Brisas, Marejadilla.

OBSERVACIONES

Temperatura máxima: 30 grados a las 15,30 horas de ayer. Temperatura mínima: 20,6 grados a las 5 horas de ayer. Humedad relativa: 75 x 100. Insolación: 5 h. 10 m.

CUPON DEL CIEGO

2 5 4

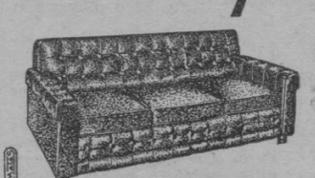
FIESTAS EN SON RAPINYA

HOY SABADO DIA 26 — A LAS 22'30 HORAS

GRAN VERBENA

A cargo de los renombrados conjuntos de color WILSON PINKEN'S GROUP - THE LINKS OF NEW YORK ET LONDON y LUXOR COMBO

SOFA-CAMA **King Koil**



DISTRIBUIDOR: PALACIO INDUSTRIAL DEL MUEBLE Av. A. Rosselló, 115

Recibido de TELEGRAMA

PARTE GRATUITO TELEGRAMA

PARIS 53193942. — PALMA DE MALLORCA EXPRES

MANDAMOS BEBE PROXIMA CIGÜEÑA STOP PREPAREN AJUAR

STOP RECOMENDAMOS VISITEN BABYLANDIA STOP

ENHORABUENA

Diganos ud. algo

DON PEDRO SALAS GARAU

«Quiero presenciar la pelea de mis toros con la misma conciencia que cualquier aficionado»



Uno piensa que nada puede haber en el mundo, más divertido y apasionante, de inquietud más ardiente, que ser ganadero de reses bravas. Uno piensa también que ser rico y no ser ganadero de bravo es ser nada. Claro que uno piensa eso de manera muy particular, tal vez también porque nunca ha sido ni una cosa ni la otra. La noticia es que mañana será lidiada en la Plaza de Toros de Palma la primera corrida, para diestros alternativos, cuya divisa pertenece a un paisano nuestro, don Pedro Salas Garau.

Con don Pedro Salas y su representante don Antonio Vanrell, presenciamos ayer la faena de desenganar los toros. El nuevo ganadero no podía ocultar su inquietud y emoción, pero la aparición de cada ejemplar en los corrales constituía un motivo de complacencia, para él y para cuantos estábamos allí.

—Nadie sabe lo que un toro lleva dentro, pero por lo menos me tranquiliza la presentación de los seis ejemplares... Nadie podrá decir que no tengan edad, peso reglamentario y buenas defensas... —Y trapío y magnífica pinta.

En efecto, los toros de don Pedro Salas que mañana serán lidiados en Palma, y que están de manifiesto para quien desee verlos y admirarlos en los corrales, reúnen las características clásicas del toro bravo. Los entendidos podrán advertir en ellos la puzuña diminuta y acharolada; el pelo fino brillante; la cara limpia y la mirada viva; la cornamenta buida, igualada y oscura; el morrillo opulento, que inicia dos tres montones; la buena musculatura; la expresión altanera, inquisitiva, en sus movimientos; todos los detalles, en fin, que dan notoriedad de la condición brava del toro español.

—¿Desde dónde presenciara la pelea de sus toros? —Desde mi barrera. —¿No teme puedan resultar mansos, o con defectos para la lidia? —Tengo que correr el riesgo... La verdad es que deseo presenciar la pelea de mis toros con la misma conciencia que cualquier aficionado... Debo hacer esta y otras muchas experiencias para la continuidad que deseo darle a mi divisa... No pretendo ser un ganadero comodón y desinteresado... Quiero estar en la dirección y el cuidado de mis toros... Tengo que aprender mucho, va lo sé, pero afición me sobra para ello.

—¿Qué tiempo hace que es usted ganadero de bravo? —Ocho meses.

—¿Acude a sus dehesas con frecuencia? —Allí estoy siempre que se tiene que efectuar alguna faena importante.

—¿Cómo realiza las operaciones de tiente? —El tentadero general lo realizamos a campo abierto, o sea por acoso y derribo...

Ese es uno de los mayores encantos que puede ofrecer la ganadería de bravo, y como comprenderá, no me lo pierdo... Después, para la selección exhaustiva de las hembras y de los machos escogidos para sementales, hacemos la tiente en plaza.

—¿Y el herradero? —Precisamente ahora estamos en esta operación... Los ejemplares añejos ya llevarán mi hierro.

—¿Qué forma tiene? —Es un rombo con una ese en su interior.

—¿De quién adquirió la ganadería?

—De doña Teresa Molevo, que la había comprado a don Rafael Peralta... Estos toros proceden de Contreras y de María Montalvo.

—¿Dónde pastan?

—Nacen en los prados de Marilópez, de la provincia de Sevilla, y de erales son trasladados a Olivenza, a 18 kilómetros de Badajoz... De allí salen los toros para las plazas donde defienden, bien o mal, mi divisa.

—¿Es usted el primer mallorquín que figurará en la historia de la Tauromaquia como ganadero de bravo?

—Creo que sí, en la Relación Oficial de los Criadores de Toros de Lidia, o sea con autorización para lidiar corridas de toros... Como usted sabe, hubo hace tiempo una pequeña ganadería de reses bravas en Alcudia, en la finca de Son San Martín, que criaba becerros para festejos menores, pero creo que incluso lidiaron una novillada con picadores, hace muchísimos años.

—¿Ha pensado usted en la posibilidad de criar parte de sus reses en la isla?

—Ese sería un maravilloso ideal.

—¿Qué toro de los seis despierta en usted mayor confianza?

—Que le conteste el mayoral, José Crespo Carmona.

El mayoral, que estaba con nosotros no quiso rechazar el envite.

—Ya sabe usted que el mas entendido se equivoca en eso... Pero, si don Pedro me lo permite, señalaré a Madroñero, número 402.

—¿Resultarán buenos los toros de don Pedro Salas?

—Yo creo que van a embestir... Este año hemos lidiado una novillada que resultó muy brava, y un toro reñoneó don Angel Peralta en Madrid que fue ovacionado en el arrastre.

—¿Es buen amo, don Pedro?

—Extraordinario, y perdone que lo diga delante de él.

—¿Cuántas corridas tienen de salida?

—Dos más; una para Barcelona y la otra que no sabemos donde será lidiada.

—¿Ojalá lo sea en Palma, por el éxito de esta primera.

—Que más quisieramos todos!

Don Pedro, que Dios reparta suerte.

CALDENTEY

REUNION DEL CONSEJO DE TRABAJADORES

Se pronuncia en torno a la revisión del salario mínimo, a la actualización de salarios en Ferrocarriles y a la desestimación del recurso sobre tarifas de puertos

El día 24 del mes en curso, en la Delegación Provincial de Sindicatos, se reunió con carácter extraordinario, la Comisión Permanente del Consejo Provincial de Trabajadores de esta provincia, bajo la presidencia del Delegado Provincial de Sindicatos, adoptando entre otros, los siguientes acuerdos:

1.— El Consejo de Trabajadores de esta provincia, hace público y patente, a fin de que se gestione su inmediata resolución, la postura que sustenta ante el fenómeno del desfase que se produce entre salarios y alza de precios, que se concreta en los siguientes aspectos:

a) Inmediata revisión y actualización del salario mínimo interprofesional, incrementándolo, de una parte con el aumento real experimentado por el índice del coste de vida desde la aparición del Decreto de 1º de septiembre de 1966, por el que se fijó el salario mínimo en 84'00 pesetas diarias y de otro, con el incremento sufrido, en igual período de tiempo, por el índice de productividad nacional.

b) Elevación, proporcional y pa-

ralela, de las bases de cotización a la Seguridad Social.

c) Declarar que el carácter que debe revestir la implantación del nuevo salario mínimo, es el de no absorbible ni compensable con otras mejoras salariales de naturaleza distinta que se vinieran percibiendo.

d) Incidencia del nuevo salario mínimo interprofesional que se establezca sobre otros conceptos retributivos como pagas extras, aumentos periódicos por años de servicio, pluses especiales, estímulos a la producción y, en general, sobre todos aquellos conceptos que tengan la consideración de salario a los que imprimirá su carácter inabsorbible.

e) Que por el Consejo Nacional de Trabajadores, en virtud de los estudios e informes llevados a cabo por la Comisión Nacional de «Política de salarios y precios», se señalen a los Organismos y Autoridades correspondientes las medidas a adoptar frente al constante fenómeno que se produce del alza injustificada de los precios de los artículos y servicios de primera necesidad a fin de que, la actualización inmediata del salario mínimo interprofesional que se solicita, tenga plena virtualidad.

f) Que en el plazo de tiempo más breve posible, se establezca una tabla de coeficientes salariales de aplicación a las distintas categorías profesionales, que guarde íntima proporción con las bases de cotización a la Seguridad Social que se solicitan para las mencio-

nadas categorías profesionales, a fin de que, en esta y en sucesivas revisiones del salario mínimo interprofesional, se concrete el salario mínimo a percibir por las distintas categorías profesionales.

g) Que se estudie la fórmula más viable y eficaz, y así se establezca por Disposición Oficial, para que el salario mínimo se revise anualmente con carácter automático, en función de los dos factores contenidos en el apartado a) del presente acuerdo, es decir, el aumento del índice del coste de vida y el incremento del índice nacional de productividad.

2.— Apoyar a los trabajadores que en esta provincia, prestan servicios en las líneas de Ferrocarriles, al comprender y percatare de la situación salarial angustiosa por la que atraviesan, iniciando, de inmediato, estudios y gestiones para la rápida consecución de unas más justas y merecidas mejoras retributivas.

3.— Manifestar el descontento que ha producido, por las hondas repercusiones que ello puede entrañar, la desestimación por el Consejo de Ministros, del recurso interpuesto, en su día, por el Presidente del Sindicato Nacional de la Marina Mercante, contra las órdenes sobre aplicación en los puertos, de las nuevas tarifas.

4.— Publicar el contenido íntegro de estos acuerdos en los órganos de difusión de la provincia.

2 MICROBUSES MERCEDES BENZ

Nuevos, carrozados para servicio urbano, autorizados para 9 personas sentadas y 11 de pie, un mes de rodaje. Vendo, razón en Sitges, Sr. Pérez, C/. Parelladas, 46. Tel.: 294-12-11.

Sus hijos pueden estar bañándose en una piscina llena de bacterias

Su piscina parece limpia; usted depura el agua a menudo, pero entre depuración y depuración el agua se va llenando de bacterias. Una protección diaria es simple y barata. Normalmente, una dosis diaria de cloro seco HTH es todo lo que se necesita. Usted puede preparar una solución con agua corriente en unos minutos o añadirlo a la piscina directamente desde el envase. Un bidón metálico con 45 Kgs. de cloro seco HTH es suficiente para la temporada de verano. Nos gustaría ayudarle a velar por la salud de los suyos.



HTH es una marca registrada de O.M.C.C. - U.S.A.

IERSA

Apolonio Morales, 13. Teléfono 259 90 00. Madrid-16

EL ACTOR DE LA FAMOSA PEGADA EN SU MOMENTO CENTAL



¡UN «WESTERN» DE AUTENTICA SOLERA!

LUNES (AUT. TODOS LOS PUBLICOS)

SALA Latorica REFRIGERACION Carrier

HOY Y MAÑANA - ULTIMOS DIAS



ALERTA EN LAS PRADERAS

MAÑANA-MATINAL - Aut. todos los públicos

INSTITUTO «RAMON LLULLA»

Exámenes de Septiembre

Se convoca a los alumnos matriculados, en los días y horas que a continuación se señalan. HORARIO DE EXAMENES

Día 31 de agosto. — Exámenes de asignaturas atrasadas para alumnos de Cuarto, Sexto y Séptimo. — Exámenes de Primer curso de Matemáticas y Física y Química. — Exámenes de Segundo curso de Matemáticas y Física y Química.

Día 4 de septiembre. — Exámenes de Primer curso de Matemáticas y Física y Química.

Días 5 y 6. — Exámenes de Segundo curso de Matemáticas y Física y Química.

Días 7 y 8. — Exámenes de Tercer y Cuarto curso.

Días 9 y 10. — Exámenes de Quinto y Sexto curso.

Día 11 (septiembre). — Exámenes de Radiofónico y segunda parte de Física y Química.

Los alumnos deberán presentarse con un documento que acredite su inscripción en el curso correspondiente. La distribución del horario de asignaturas figura en anexo a este anuncio.

Palma, 25 de agosto de 1967. — El Secretario

AVISO

D. Onofre Flexas, depositario de los números 42.428 y 43.400 de la Lotería Nacional, comunica: que por error involuntario en la impresión de los talonarios de las participaciones, se omite el número de la serie a que pertenecen. Para conocimiento de los interesados y con la debida aclaración se detalla:

Del 1 al 250	3	Sección
» 251 » 500	4	»
» 501 » 750	5	»
» 751 » 1.100	6	»
» 1.101 » 1.350	7	»
» 1.351 » 1.600	8	»
» 1.601 » 1.850	9	»
» 1.851 » 2.100	10	»
» 2.101 » 2.450	11	»
» 2.451 » 2.500	12	»

JAIME III inema

REFRIGERADO



VITTORIO DE SICA SOPHIA LOREN LEA PARDUANI ANTONIO GARRIELLO

pan, amor y... CINEMASCOPE DIRECTOR: DIMO RIELI

En el mismo programa: SOPHIA LOREN DOS MUJERES (Mayores 18 años)

UNA INTELIGENTE PROGRAMACION. UNA ESPECIE DE FESTIVAL VITTORIO DE SICA SOPHIA LOREN, EN DOS PELICULAS DIAMETRALMENTE OPUESTAS... REPETIMOS UN ACIERTO DE PROGRAMACION. (DE «BALEARES»)

PROPIETARIO

PARA SU RECOGIDA ALMENDRAS!! AHORRARA MUCHOS JORNALES UTILIZANDO TELAS MALLA, QUE DISPONEMOS EN VENTA EXCLUSIVA

ALMACENES ARAGON ARAGON, 33 - TEL 213440

LOCAL

Artulía en la plaza mayor

MONARQUIA

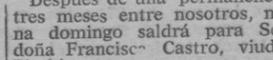
«¿Qué te parece?»
—«Es muy posible que esté algo frío, a pesar de las precauciones para evitarlo.»
—«Seguramente. Pero tú sabes lo que es atravesar tantos pasillos y pasar por tantas manos antes de llegar a la Reina...»
—«La monarquía es así, amigo mío.»
—«Y esto, creo yo, es lo que no va con nuestro carácter impetuoso e interruptor.»
—«El carácter puede modificarse. De hecho, los españoles hemos cambiado bastante en los últimos treinta años.»
—«Me parece que no hace mucho leí, precisamente en el «ABC», que, según un sesudo varón, el nivel de vida puede cambiar en cinco, diez años. Pero el carácter, la mentalidad y, en definitiva, la sangre son obra de muchas generaciones y, por ser así, no se cambia como quien cambia de corbata. Muchos creen que porque todo el mundo va en coche, los españoles nos hemos vuelto como los ingleses, por no decir como los japoneses, que son tan bien educados y trabajadores.»
—«Yo creo que hemos cambiado bastante.»
—«¡Y un cordero negro! ¡Spain is different! ¡I can't even fer de bots i potedetes...!»

«¿Y el azúcar?»
—«Los ingleses no suelen tomarlo. Claro que hay excepciones...»
—«Adelante.»
—«El lacayo lleva todo esto, a través de largos pasillos, hacia el ascensor y se lo entrega al paje y éste sirve el té y el sandwich a la Reina.»
—«Es decir...»
—«Que cuando el té llega a su destino...»
—«Es muy posible que esté algo frío, a pesar de las precauciones para evitarlo.»
—«Seguramente. Pero tú sabes lo que es atravesar tantos pasillos y pasar por tantas manos antes de llegar a la Reina...»
—«La monarquía es así, amigo mío.»
—«Y esto, creo yo, es lo que no va con nuestro carácter impetuoso e interruptor.»
—«El carácter puede modificarse. De hecho, los españoles hemos cambiado bastante en los últimos treinta años.»
—«Me parece que no hace mucho leí, precisamente en el «ABC», que, según un sesudo varón, el nivel de vida puede cambiar en cinco, diez años. Pero el carácter, la mentalidad y, en definitiva, la sangre son obra de muchas generaciones y, por ser así, no se cambia como quien cambia de corbata. Muchos creen que porque todo el mundo va en coche, los españoles nos hemos vuelto como los ingleses, por no decir como los japoneses, que son tan bien educados y trabajadores.»
—«Yo creo que hemos cambiado bastante.»
—«¡Y un cordero negro! ¡Spain is different! ¡I can't even fer de bots i potedetes...!»

«¿Qué pasa con el té?»
—«El sonar el timbre aparece en el paje y la soberana le carga el té. El paje, que lleva la librea, llama por teléfono al Economo de Palacio, que pasa la orden a uno de los empleados. El empleado dice al cocinero y a la camarera, los cuales proceden a la preparación del té. Mientras tanto, el lacayo le pide la bandeja de plata al custodio de la platería real y al mismo tiempo pide plato y salero y cuchillo, pues la soberana desea, además, un sandwich...»
—«Los personajes reales se ven, en esto y en otros detalles, al resto de los mortales. Sigue.»
—«El lacayo recoge el sandwich de la cocina; la tetera, la taza y el platito, la cuchara y la leche de la cafetería...»
—«¿Y el azúcar?»
—«Los ingleses no suelen tomarlo. Claro que hay excepciones...»
—«Adelante.»
—«El lacayo lleva todo esto, a través de largos pasillos, hacia el ascensor y se lo entrega al paje y éste sirve el té y el sandwich a la Reina.»
—«Es decir...»
—«Que cuando el té llega a su destino...»
—«Es muy posible que esté algo frío, a pesar de las precauciones para evitarlo.»
—«Seguramente. Pero tú sabes lo que es atravesar tantos pasillos y pasar por tantas manos antes de llegar a la Reina...»
—«La monarquía es así, amigo mío.»
—«Y esto, creo yo, es lo que no va con nuestro carácter impetuoso e interruptor.»
—«El carácter puede modificarse. De hecho, los españoles hemos cambiado bastante en los últimos treinta años.»
—«Me parece que no hace mucho leí, precisamente en el «ABC», que, según un sesudo varón, el nivel de vida puede cambiar en cinco, diez años. Pero el carácter, la mentalidad y, en definitiva, la sangre son obra de muchas generaciones y, por ser así, no se cambia como quien cambia de corbata. Muchos creen que porque todo el mundo va en coche, los españoles nos hemos vuelto como los ingleses, por no decir como los japoneses, que son tan bien educados y trabajadores.»
—«Yo creo que hemos cambiado bastante.»
—«¡Y un cordero negro! ¡Spain is different! ¡I can't even fer de bots i potedetes...!»

CAMBIO

«Cambiemos de tema. Ahora hablemos del Portixol. Resulta que allí...»
—«Jesús i que ho ets de grosset! (I ara no podies proposar un tema que fos un poc més... monàrquic?)»



ASOCIACION DE ANTIGUOS BLAUETS

«Notifica a los Antiguos Blauets que no hayan recibido el Boletín, que el domingo 27 de septiembre, se realizará, la XXIX Asamblea en el Ayuntamiento de Lluc, en donde les presentaremos a sus amigos con la Junta Directiva. Aunque no estén inscritos en la Asociación, serán recibidos en los actos de dicha Asamblea. Amigos, no os perdáis estos momentos de compañerismo.»
La Junta Directiva

INDUSTRIAS AGRICOLAS DE TEMPORADA

«Las industrias agrícolas de temporada (bodegas, almazaras, pimientos y arroz) antes de iniciar su campaña, deben solicitar esta Jefatura Agronómica del Sindicato 213, la autorización de la puesta en marcha, para lo que los impresos que en la oficina les serán facilitados.»
26 de agosto de 1967.
Jefe Acctal.
F. Javier Moragues.

FIESTA OFRECIDA A LAS NIÑAS DE LAS MIÑONAS POR URBANIZACION LAS GAVIOTAS



«Una cariñosa fiesta fue ofrecida días pasados a las niñas de las Miñonas en su residencia de la colonia de San Pedro de Artá.»
La fiesta fue animada por los famosos payasos de la T. V. E., Fanny y Quino que hicieron las delicias de más de doscientas niñas.
La simpática y caritativa fiesta fue ofrecida por la Urbanización Las Gaviotas.
Entrevistamos al jefe de Relaciones Públicas de Las Gaviotas sobre algunos aspectos de la fiesta y naturaleza de esta Urbanización que tan ejemplarmente se ha portado con las niñas asiladas.
—«¿Con qué fin han ofrecido Vds. esta fiesta a las Miñonas?»
—«Únicamente para proporcionar unas horas de sana diversión a estas encantadoras chiquillas.»
—«¿Es la primera actuación que ofrecen Fanny y Quino a los niños de Mallorca?»
—«No. Fanny y Quino son los payasos de Las Gaviotas y todos los domingos realizan en la Urbanización dos funciones totalmente gratuitas a todos los visitantes.»
—«¿Se necesita alguna invitación especial para asistir a estas fiestas?»
—«En absoluto, a estas fiestas dominicales están invitados todos los niños de la Isla junto con sus padres. Son obsequiados con globos e invita-

A MITAD DE TEMPORADA

- MAS CORRIDAS
- MAS TROFEOS
- MAS PUBLICO

«EL RUEDO»

Recoge en información y estadísticas lo que va del año taurino en un número que no pasa de actualidad

LEA EL EXTRAORDINARIO DE MEDIA TEMPORADA DE «EL RUEDO»

Indice al día de la Fiesta

METROPOLITAN PALACE

REFRIGERADO

«LA MARAVILLA DEL TODD - AO EN LA MAYOR PANTALLA DE MALLORCA Y EN UN AMBIENTE INCOMPARABLE»



«¡NO SE LA PIERDA!»
COMPLEMENTO:
AMOR EN HAWAI
ELVIS PRESLEY
Technicolor
MAY 18 AÑOS

SEMANA INTERNACIONAL DEL TURISMO

«CONCURSO DE ESCAPARATES»

El día 1 de Septiembre finaliza el plazo de inscripción

«Ya son varias decenas de establecimientos palmesanos los inscritos para el Concurso de Escaparates que bajo el lema «Turismo, Pasaporte para la Paz», organiza la Cámara de Comercio en ocasión de la Semana Internacional de Turismo.»
Los importantes premios, la gratuidad de la inscripción, la publicación de la guía comercial comprensiva de los negocios concursantes y el deseo de mejorar en lo posible la ya excelente apariencia de los escaparates de la capital en atención a las personalidades y numeroso público que asistirá a la Semana, han prendido en el espíritu de los mallorquines y se hacen considerables esfuerzos de superación competitiva.

25.000 ejemplares serán distribuidos paulatinamente en los medios turísticos de Palma.

JEFATURA DE TRAFICO

Talleres de reparación

«Servicio permanente de taller de reparación de automóviles y al mismo tiempo de neumáticos que deben permanecer abiertos al público el próximo día 27 de los corrientes.»

TURNO DE TALLER

Auto-Freno Oliver, San Miguel, 236. Telf. 211917.

TURNO DE NEUMATICOS

Angel Crespi Avellá, Margarit Caimari, 30. Telf. 226423.

SERVICIO PERMANENTE DE GRUAS

A. Salas Tormos, A. Marqués, 62. Tfnos. 214953-221052.

SERVICIO PERMANENTE DE REPARACIONES URGENTES

Garage Canals Mascaró, M. de los Santos Oliver, 9. Palma Nova.

LLUCHMAYOR

Talleres Salfon, Ciudad, 123. Telf. 124.

También permanecerán turnos de guardia de talleres de reparación de Inca, Manacor, Pollensa, Sóller, y Campos del Puerto, en cuyas Casas Consistoriales y lugares de mayor concurrencia habrá carteles indicadores detallando dichos turnos.

¡LO MAS GENIAL DEL AÑO!



FABULOSAMENTE SUPER-EMOCIONANTE

SOCIEDAD

Viaje

«Después de una permanencia de tres meses entre nosotros, mañana domingo saldrá para Sevilla doña Francisca Castro, viuda de Picchi.»

VUELVE...



Mary Poppins

LA SUERTE ESTA ECHADA, PARA EL PROXIMO FESTIVAL DEL MEDITERRANEO

«T'ESTIM I T'ESTIMARE» EXPUESTA A LA OPINION PUBLICA NACIONAL

EFFECTIVAMENTE: SE TRATA DE UNA EXTRAORDINARIA CANCION DE MUS Y PARERA MUY SUPERIOR A LAS NUEVE RESTANTES QUE OPTAN AL PASE FINAL

Ayer en la sesión extraordinaria para tener «plaza» en el próximo de Tele-Ritmo pudimos escuchar Festival del Mediterráneo. Había éstas diez canciones que luchan mucha expectación en nuestra isla



por la presencia de Parera Fons, que interpretaba «T'estim i t'estimare», música del mismo Parera Fons y letra de Antonio Mus.

La canción es extraordinaria, muy superior en todos los aspectos a las restantes que también aspiran a clasificarse y caso de no clasificarse constituirá una verdadera catástrofe, ya no sólo para la música mallorquina, sino para nuestra música ligera, digna nacional. Y lo cierto es que a simple vista la cosa no está como para sentirse optimistas y para tal opinión nos atenemos a la enorme diferencia de cupones para votar que entre la península y nuestra isla existirá. ¿Se puede pensar en una votación objetiva? Madrid y Cataluña, núcleo fuerte de votantes, dejarán a un lado el partidismo por sus canciones, autores e intérpretes y serán acunimales al ejercer su voto? Si fuera así «T'estim i t'estimare» tiene plaza más que asegurada, en el Festival de la Canción Mediterránea. Por ésta razón, en Mallorca tenemos una obligación moral de hacer cuanto esté en nuestras manos para que la canción de Mus y Parera siga adelante.

NO PUEDE FALTAR NUESTRO CUPON-VOTO, allí, bien claro, en donde pone «Voto a la canción n.º...» colocar un OCHO en mayúsculas, para dar constancia de nuestro granito de arena.

Por nuestra canción, por una canción digna y de extraordinaria calidad VOTA «T'ESTIM I T'ESTIMARE».

En la foto de José Luis, Mus y Parera Fons, brindan por el éxito. Dios quiera que el brindis refleje, dentro de unos días, la realidad de un triunfo. Así lo deseamos todos.

VIII FESTIVAL HISPANO-PORTUGUES DE LA CANCION DEL DUERO

DESTACADA ACTUACION DE «RICHARD Y SUS BAMBUCOS»

CON «OCULTA TU CORAZON» CONSIGUIERON EL TERCER PREMIO Y EL PREMIO DE LA CRITICA RESPECTIVAMENTE

Richard y sus Bambucos estuvieron presentes en esta edición del Festival, que se realizó en Oporto, con dos canciones: «Tururú» y «Oculta tu corazón». Público y jurado estuvieron de acuerdo y clasificaron la segunda melodía, más consistente y de mayores posibilidades de expresión, al conjunto, que siempre fue de una extraordinaria armonía vocal.

El crítico de discos del «Jornal de Notícias» se refirió a la actuación de este conjunto en los siguientes términos: «Cantaron con el corazón. Son un conjunto lleno de fuerza».

Por otro lado, el matutino lisboeta «Diário de Manhã», destacó la especial acogida dispensada por el público a Richard y sus Bambucos.

Como es sabido, este popularísimo conjunto tiene el cuartel general en una sala de fiestas de nuestro cosmopolita barrio de El Terreno. El cambio de impresiones era, pues, obligado. Esperamos a que terminaran su tanda y...

—¿Qué tal el Festival, Richard? —Fenómeno —nos responde sonriente.

—Háblanos de las dos canciones que defendistéis. ¿Qué trayectoria siguió «Tururú»?

—No logró pasar a la final aunque es una canción de tendencia moderna, al estilo de «Marionetas en la cuerda», y de gran calidad. A pesar de no pasar a la final gustó mucho y debo recalcar que tiene un arreglo fabuloso.

—¿Por qué no ganó «Oculta tu corazón»?

—Esta canción, desde el primer momento era la gran favorita. Como se sabe sus autores son Juan de la Clave (Jorge Morell) y Ricardo Ceratto. Es una canción tremendamente pegadiza y con mucho ritmo, es una especie de «Vuelo 502» aunque, naturalmente, con distinto argumento. En cuanto a los motivos de no ganar se debió a que el jurado estaba divi-



dido entre nuestra canción y «El gorrón de París». Entre discusión y puntuación del jurado y sin que nadie se diera cuenta, como en muchísimos casos ha ocurrido, surgió una tercera canción, «Lisboa es así», que al sumar los puntos resultó ganadora. Fue una auténtica sorpresa.

—¿Cómo os acogió el público portugués?

—De maravilla. Desde luego no esperábamos tener el impacto obtenido y crítica junto con público ha coincidido en afirmar que fuimos la nota destacada del Festival. Con «Oculta tu corazón» obtuvimos el tercer premio del Festival, el Premio de la Crítica y además el Premio de la Simpatía. Nos surgieron de inmediato numerosos contratos con la televisión portuguesa que tendremos que cumplir una vez finalizados nuestros compromisos en Mallorca. También firmamos galas para efectuar en todo el territorio lusitano.

—¿Lo mejor del Festival?

—La organización. Aquello fue algo perfecto. Quedé asombrado, palabra. No faltó detalle tanto dentro del Festival en sí como en los actos sociales al margen del mismo. En Oporto nos dieron una auténtica lección de organización. Debo resaltar, asimismo, las numerosas impresiones porque Richard y rosas atenciones que los artistas españoles recibimos por parte de

los organizadores y autoridades. Maravilloso, de verdad.

—¿Algo desagradable?

—Pues sí. Desgraciadamente, a nuestro regreso, el vehículo que transportaba nuestros instrumentos y en el que también viajaba Angel, nuestro trompeta, sufrió rotura de dirección y chocó contra un árbol. Gracias a Dios, el accidente, no revistió la gravedad que en un principio pareció y nuestro compañero está en vías de franca recuperación.

—¿Próximas grabaciones?

—Pues, sí. No obstante, de momento se ha puesto en circulación un disco nuestro conteniendo los dos temas que defendimos en Oporto, «Oculta tu corazón» y «Tururú», junto con «El turista 1.999.999» y «Volveré».

—¿Proyectos?

—Preparar estas galas en la televisión portuguesa y en diferentes puntos de nuestro país vecino. Es posible, por otra parte, que el próximo día cinco y en el gran «show» televisado que se celebrará en Palma, con motivo del sorteo del Día del Turista, tengamos participación activa. Esto aún sin confirmar. Si tomara cuerpo real, cantaríamos «El turista 1.999.999» como homenaje al mismo.

Y tuvimos que cerrar el cambio de impresiones porque Richard y rosas atenciones que los artistas españoles recibimos por parte de

otra tanda.

ROSALES HOY noche DOMINGO TARDE Y NOCHE

¡La esperada reaparición de

LOS ESPAÑOLES

La Orquesta de España famosa en el mundo, recuerde: SOLO 3 ACTUACIONES PRECIOS POPULARES

HOY noche y domingo tarde y noche



LLOSETA

IV FESTIVAL MUSICO TEATRAL

Mañana domingo día 27, a las 9.30 de la noche en el Patio del Palacio March, tendrá lugar el IV Festival Músico Teatral organizado por el Club de Juventud Lloseta de Lloseta, bajo el siguiente programa:

Escenificación a cargo del grupo teatral «L'altura» de dos sainetes cómicos en un acto, titulado: «S'idea des gendre», original de Antonio Sureda, bajo el siguiente reparto: Arnau: José Perelló; Pepa: Francisca Coll; Paquita: Francisca Bestard; Pepito: Bernardo Pol; Coloma: Isabel Mateo; y Gori: Bartolomé Abrines. «Em Pep de se casa fosca», original de Sebastián Pol Mateu, autor de esta localidad que ha escrito esta obra especial.

Presentación en Lloseta del movimiento musical de la «Nova Cançó», con la actuación de los calificados intérpretes de la misma: Miguelina Lladó y Juan Ramón Bonet, triunfadores en el Festival de la «Nova Cançó» celebrado recientemente en el Castillo de Bellver, organizado por Juventudes Musicales. Actuación extraordinaria de la Tuna Estudiantil «La Milagrosa». El TBO en escena. Intervención de la niña Mta. Ramón C. y otras actuaciones particulares. SANTA

VERBENAS DE FELANITX

4 SENSACIONALES VERBENAS CON LOS MAS PRESTIGIOSOS CONJUNTOS DE ESPAÑA

- DIA 26 agosto: LOS PEKENIKES - LOS BETA, TONY OBRADOR-LUXOR COMBO, ELS TROVADORS y KISKA
DIA 27 agosto: LOS JAVALOYAS, LONE STAR, LOS CICLONES
DIA 28 agosto: LOS TELSTARS - LOS ACROAMAS Y KISKA, LOS GITANOS - LOS CICLONES
DIA 2 de septiembre: LOS ESPAÑOLES - LOS STOP, LOS SALVAJES, GRUPO 15

EN EL ESCENARIO DEL PARQUE, NOCHE FLAMENCA Servicio de Bar y Restaurante Atracciones variadas

Días 26 y 27 agosto y 2 de septiembre Servicio extraordinario de autocares. Para informes: Estación de Ferrocarril. Tels. 252224 - 227723 - Plazas limitadas

HOY NOCHE
EN TITO'S
GALA CON
GILBERT
BECAUD

Atención musical está hoy
centrada sobre este famoso bal-
conista del Mediterráneo que es
«Gilbert». Sobre su escenario, que
es el Music Hall de la ciudad,
desfilan hoy noche otra
vez con luz propia, Gil-
bert Becaud. Recién llegado de Es-
paña, en donde ha efec-
tuado una gira que ha constituido



GILBERT BECAUD

éxito ininterrumpido, una fa-
mosa actuación en el Palladium
de Londres y la grabación de un
disco en Play, en inglés, hace su
primera escala en el continente ante
el público mallorquín.

La personalidad artística de la
«vedette» de la canción
huelga en estos momen-
tos por ser de dominio público
de su popularidad pero, como
anecdótico, se puede decir
que últimamente una de sus can-
ciones traducidas al inglés e in-
terpretada por Vikki Carr ha lle-
gado hasta el número 3 del Hit Pa-
rade británico bajo el título de «It
was he him».

«Noche grande sobre el balcón
del Mediterráneo, en única gala
de Gilbert Becaud que hoy
despegará de las 13,30 aterrizará
en nuestro Aeropuerto.

«LA BOLSA DEL DISCO»		
LOS DIEZ MAS VENDIDOS DE LA SEMANA		
TITULOS E INTERPRETES	Semana del 14 al 19 de agosto	SEMANAS ANTERIORES
1 CON SU BLANCA PALIDEZ Procol Harum / Los Pop-Tops.		1 1
2 LOLA Los Brincos.		2 4
3 NOS FALTA FE / BAJO EL SOL Juan & Junior.		5 5
4 CRIC CRAC CRIC CIURONS Los Valldemosa.		6 6
5 LA CAZA / NADA Juan & Junior.		3 1
6 SILENCE IS GOLDEN The Tremeloes.		7 10
7 CANÇO DE MATINADA Joan Manuel Serrat.		4 3
8 BIBI / POSGUERRA Manolo Díaz		10 9
9 GINA / INCENDIO EN RIO Los Beta.		8 7
10 TA TA TA TA / LA FELICIDAD Grupo 15.		9 8

FESTIVAL DEL MOLINAR

DIAS 2 y 3 SEPTIEMBRE - 10 NOCHE

I GRAN CONCURSO
DE CONJUNTOS
MUSICA MODERNA

con valiosos premios y trofeos para
los cinco primeros clasificados

15.000 ptas. 10.000 ptas.
5.000 ptas. 3.000 ptas.
2.000 ptas.

CASAS COLABORADORAS:

Pescados BOVER
Restaurante CARACOLA
Almacén ANTONIO MIRO

Inscripciones: VICARIA MOLINAR

En el Hogar
y en el Campo,
Aparatos
CAMPING GAS

ESPAÑOLA S.A. Cocina FAMILIAR 607

CUIDA ESTAS
PAGINAS:
MIGUEL VIVES

VI FESTIVAL DE POLLENSA

CLAUSTRO DE SANTO DOMINGO
Domingo, 27 agosto A las 22 horas

Gran acontecimiento musical
Trío Reina Elisabeth de Bélgica

PIANO - VIOLIN - VIOLONCELO

Obras de: BEETHOVEN, SHOSTAKOVITCH y BRAHMS

En caso de mal tiempo el CONCIERTO se celebrará en la
IGLESIA DE SANTO DOMINGO

Información y venta de localidades:

PALMA: Wagons Lits Cook Paseo Generalísimo. Casa Perelló -
General Mola, 19

POLLENSA: Bar Alhambra Plaza Almoina, 5 - Teléfono 75
Claustro de Santo Domingo

PUERTO POLLENSA: Sociedad de Vecinos. (Syndicat d'Initiative)
Casa Peña Teléfono 45

EN EL PUERTO, EL PATRONATO TIENE ORGANIZADO SERVICIO AUTOCAR (Auto-
carreres Bahía) PARA ASISTENCIA CONCIERTO. SALIDA 21'30 HORAS DESDE EXPLA-
NADA PUERTO DE POLLENSA.

últimas
novedades
PARA SU DISCOTECA

LOS TELSTARS

LOS BYRDS

JIMMY FONTANA



«Vuelve pronto a mí». «Yo te
ofrezco». «Pienso en tí». «Te veré
en septiembre».

Nuevo disco de Los Telstars,
uno de los conjuntos pioneros de
la música «pop» en nuestra isla,
que puede catalogarse como uno
de los más completos que han gra-
bado. Cuatro números interesantes
bajo unos arreglos muy logrados e
interpretados con la habitual cali-
dad musical de estos cinco mu-
chachos que forman este conjunto.
Dada la popularidad de Adamo, en
estos momentos, quizá sea «Yo te
ofrezco» el número punto de este
nuevo disco de Los Telstars.



«So you want to be a rock «n»
roll star». «Everybody's been Bur-
ned».

Los Byrds es uno de los conjun-
tos norteamericanos de más pre-
stigio y popularidad y con éste ya
es el tercer disco que nos llega de
ellos. Contiene un número que ha
sido un éxito mundial y que das
sus características también será un
auténtico «hit» en nuestro país.
«So you want to be a rock «n»
roll star», éste es el último éxito,
a escala mundial, de Los Byrds.
Un tema con marcado ritmo de
«rock an roll» y que tiene sobra-
dos ingredientes musicales para
gustar de verdad.



«Mi serenata». «Per vivere insieme».

En San Vicent de Aosta Jimmy
Fontana, recientemente, ha sido
declarado vencedor del popularis-
mo certamen «Un disco para el ve-
rano» con su canción «Mi serenata»
que precisamente se ha inclui-
do en este nuevo «redondo» del po-
pularísimo autor e intérprete ita-
liano. Se trata de una melodía de
gran calidad, dentro de la línea
clásica de Jimmy, que es más que
probable que en fecha próxima sea
una de las canciones favoritas del
gran público. Nos la presenta can-
tada en español.

DISCOSILBA

GALERIAS OLMOS - PALMA
AMILCAR. 10 - A - TELEF. 260454 - EL ARENAL

¡VISITENOS! Encontrará una discoteca montada dentro de la
moderna línea europea

FIESTAS PATRONALES DE SAN JUAN

2 GRANDES VERBENAS

HOY NOCHE
RICHARD y sus BAMBUCOS
GRUPO 15

MAÑANA NOCHE
LOS ACROAMAS
LOS 5 DEL ESTE



HOY NOCHE
UNICA GRAN GALA



GILBERT
BECAUD

avec G. SIGRIST et
son Ensemble
y...

BALLET ESPAÑOL DE SILVIA IVARS
THE DORISS GIRLS - THE CLEMENTIS
Orquesta PEDRO SANCHEZ
Orchestra SIXTY SEX with ANITA and MARY-AM
y... LOS TONTOS e su STRIP SHOW

Reservas: Desde las 9 horas

Teléfonos 230025 - 235884

CINES

ACTUALIDADES. — (Todos los lunes, matinal a las 10'30). — Hoy desde las 3:

TOPKAPI con Melina Mercouri, Maximilian Schell y Peter Ustinov. RICA GUAPA Y CASADERA con Sandra Dee y Robert Goulet. (Auto. Mayores)

ASTORIA. — (Refrigerado). Desde las 3:

ABBOTT Y COSTELLO CONTRA LA POLI y ALERTA EN LAS PRAEDERAS (Color). Autorizado todos los públicos.

AVENIDA. (Refrigerado).— Desde las 3'15:

LA MONEDA ROTA (Rossana Podesta, Jacques Sernas, George Sanders, Yoko Tani y Folco Lilli) y LOS CONFLICTOS DE PAPA (Fred Mc. Murray y Jane Wyman) Technicolor (May 18 años).

Sala Augusta

Horario: 3'15, 6'30 y 9'45: «LA BIBLIA EN SU PRINCIPIO» (TODD-AO) Color por De LUXE (To-lerada menores)

BALEA. — Desde las 3: UN VERANO CON MONICA (Harriet Andersson y Lars Ekborg) y LOS FLAMENCOS (Julian Mateos) (May. 18 años).

BORN. (Refrigerado). — Desde las 3'15:

PROMETELE CUALQUIER COSA con Keenan Wynn y Hermione Gingold (Technicolor) y UNA CASA NO ES UN HOGAR por Robert Taylor y Shally Winters

CAPITOL. — Desde las 3:

EL MONSTRUO DEL TERROR (Boris Karloff) (Colorscope) y AGENTE Z-55 (MISION HONG-KONG) (Aut. todos los públicos).

DORADO. — Desde las 3'30:

PUERTA CERRADA y AMOR A LA ESPAÑOLA (Prog. aut. mayores).

FANTASIO. — Desde las 3:

COMBATE DE GIGANTES

NUEVO DOMICILIO

A PARTIR 1º SEPTIEMBRE HORARIO: de 8 a 13,30 y de 15,30 a 18,30 excepto sábados tarde

Cetlla. 25-41-41 Averías 25-17-21 EUSEBIO ESTADA, 267



CINEMA CARTELERIA

y DOS VIVALES EN FRENTE ALAMO (Prog. tol. menores).

HISPANIA.—Desde las 3'15: AGENTE 004 DEL IMPERIO SUMERGIDO (Eastmancolor) (Hitoshi Ueki y Hajime Hana) y EL LADRON DE BAGDAD (Technicolor) (Tol. menores).

JAIME III. (Refrigerado).— Desde las 3'15:

PAN, AMOR Y... (Sofia Loren) (Color-scope) y DOS MUJERES (Sofia Loren) (May. 18 años).

LIRICO — Desde las 3,15: UN VERANO CON MONICA (Harriet Andersson y Lars Ekborg) y LOS FLAMENCOS (Julian Mateos) (May. 18 años).

METROPOLITAN. (Refrigerado).— Desde las 3'15: WEST SIDE STORY (AMOR SIN BARRERAS) (Todd-Ao, Technicolor. Versión original) (Natalie Wood, Richard Beymer, Russ Tamblyn, Rita Moreno, George Chakiris) (Mayores de 18 años).

MODERNO. — Desde las 6: COMBATE DE GIGANTES y PISTOLEROS DE ARIZONA (Prog. tol. menores).

ORIENTAL. — Desde las 3: PUERTA CERRADA y

AMOR A LA ESPAÑOLA (Prog. aut. mayores).

PRINCIPAL.—Desde las 3'15: EL MONSTRUO DEL TERROR (Boris Karloff) Colorscope) y CANTANDO BAJO LA LLUVIA (Aut. todos los públicos).

PROGRESO. — Desde las 6: UN VERANO CON MONICA (Harriet Andersson y Lars Ekborg) y LOS FLAMENCOS (Julian Mateos) (May. 18 años).

RIALTO. — Desde las 3'30: PUERTA CERRADA y AMOR A LA ESPAÑOLA (Prog. aut. mayores).

RIVOLI. (Refrigerado). — Desde las 3'15: CRONICA DE NUEVE MESES (Gracita Morales, José L. López Vázquez, María José Alfonso, Alfredo Landa) (Eastmancolor) y AMOR EN HAWAY (Elvis Presley) (Tech icolor) (May de 18 años).

VICTORIA. — Desde las 6: LA PICARA TAHITIANA y OCASO DE UN PISTOLERO (Prog. tol. menores).

PELOTA NACIONAL FRONTON BALEAR: Todos los días desde las 4'45 sesión continua: Partidos quinielas + trio

SALAS DE FIESTA

BACOMO (El Arenal): Baile todas las noches.

CLUB LATINO: todos los días baile. Desde las 22 a las 3 horas.

DON JUAN (Carretera Arenal, 67): Todas las noches, baile.

EL CAIMAN (San Agustín): Todos los días, de 10 noche a 3 madrugada, baile.

- TROCADERO: tarde y noche. gran espectáculo
LOS ROMBOS (Galerías Seguí, Ca'n Pastilla), climatizada: Todas las noches baile.
ROSALES: Todas las noches, baile y atracciones.
TAGOMAGO: Todas las noches, baile y atracciones.
TITO'S: Todas las noches, baile y atracciones.



OTRO CLAMOROSO EXITO DE

PRINCIPAL CAPITOL

APTO TODOS PUBLICOS

HORA Y MEDIA DE SITUACIONES EXCITANTES

Complementos

PRINCIPAL: CANTANDO BAJO LA LLUVIA
CAPITOL: AGENTE Z-55
COLOR: MISION HONG-KONG



LUNES ESTRENO

UNA DE LAS PELICULAS MAS IMPORTANTES DE LA CINEMATOGRAFIA MUNDIAL



ESTABA CANSADO DE SER UN HEROE... ASPIRABA AL AMOR, A LA QUIETA FELICIDAD... PERO SU MISION ERA LUCHAR Y MATAR

HOY Y MAÑANA ULTIMOS DIAS



LA MONEDA ROTA

En el mismo programa: LOS CONFLICTOS DE PAPA Technicolor

MAY. 18 AÑOS

LOS ESTRENOS

«WEST SIDE STORY»

Nacionalidad: norteamericana. — Producción: Mirisch. — Dirección: Robert Wise y Jerome Robbins. — Guión: Ernest Lehman de la obra de Arthur Laurent montada por Robert E. Griffith y Harold S. Primer. — Música: Leonard Bernstein. — Letra: Stephen Sondheim. — Coreografía: Jerome Robbins. — Diseño de producción: Boris Leven. — Fotografía: Technicolor-Panavisión 70 mm. — Intérpretes: Natalie Wood, Richard Beymer, Russ Tamblyn, Rita Moreno, George Chakiris. Duración: 140 minutos.

Se dijo que «West side story» revolucionaría el concepto del film musical pero lo cierto es que la película, aunque todavía reciente, no ha tenido continuadoras lo que nos hace sospechar que



sospechar que esta obra de Robert Wise y Jerome Robbins será una obra aislada dentro de un cine que, con base o no en un éxito del Broadway neoyorquino, busca para ponerle música y una espectacular coreografía, los temas alegres de la comedia. Porque yo creo que el gran valor de «West side story» reside en que cantando y bailando se ha sabido exponer graves problemas tan latentes en los Estados Unidos que basta leer cualquier periódico o escuchar las más recientes noticias para darse cuenta de ello.

Jerome Robbins en una coreografía extraordinaria y Wise en la parte hablada, en la dirección de los encuadres, etc., han conseguido un grandioso y singular espectáculo sacando la máxima expresividad de unos escenarios insólitos en un film musical y dando vida en imágenes singulares a una tragedia de hoy, a una especie de versión moderna de «Romeo y Julieta», adecuada para demostrar que el amor que no reconoce fronteras es lo único que puede salvar al mundo de hoy lleno de ellas, de convencionales divisiones, de prejuicios de castas y razas, de alardeo de falsa libertad, de abusos de fuerza, de una desigualdad entre los pueblos y de un desnivel en la cultura que provoca los grandes y pequeños conflictos de cada día.

De momento, repetimos «West side story» queda como obra aislada dentro de este género musical tan importante y tan olvidado aunque sí, posiblemente, haya influido en la traducción en imágenes de temas menos importantes. Analizando la obra es cuando mejor se advierten las enormes dificultades con que debieron toparse los realizadores y al ver como las han salvado y han sabido dar un valor expresivo tan grande y tan nuevo a la danza, a la música, al color y al decorado es cuando mejor se advierten las virtudes que convierten a «West side story» en una obra cinematográfica importante.

Nos habíamos dicho que si no veíamos el film en proyección de película de 70 mm y en su versión original no podríamos valorarlo debidamente. Gran parte de razón tenían los que así hablaban y más considerando que la proyección era muy deficiente cuando se estrenó y la banda sonora no tenía el relieve de la stereofonía. Además, siempre suele ser falso el doblaje en una película en la que en el diálogo figuran muchas palabras castellanas. Ahora es cuando hemos podido valorar debidamente «West side story».

Seis hermosos ejemplares de don Pedro Salas

Reaparición del rejoneador Fermin Bohorquez. Numerozo publico presenciación ayer desde los miradores que dan a los corrales de la Plaza de Toros de Palma, la hermosa estampa de los seis ejemplares de la ganadería de nuestro paisano don Pedro Salas Gaurau, y que serán lidiados mañana por los valientes espadas Jaime Ostos, Victor Quesada y Paco Ceballos, el primero de Eciija, el segundo de Linares y el tercero de Málaga. Todas las personas que admiraron las reses del señor Salas coincidieron en elogios, pues es muy cierto que desde hace muchas temporadas pocas veces se han visto astados tan perfectamente presentados, con tanto trapío y belleza bravia. Esta es la primera vez que se lidia una corrida de toros a nombre de un mallorquín, circunstancia que ha despertado vivo interés entre los aficionados de la isla. Al mayoral de la ganadería le solicitamos el nombre y el número de los seis hermosos ejemplares. Son los siguientes: Madroño, número 402; Tacholito número 133; Espartaco, número 156; Morito número 170; Mar-

Lea «BALEARES»

CUANDO SE ESTRENO ESTA PELICULA YA SE DIJO CUANTO HABIA POR DECIR

AHORA SOLO LE COMUNICAMOS QUE EL MARTES VUELVE CON HONORES DE ESTRENO



FLINT AGENTE SECRETO
COLOR DE LUXE
JAMES COBURN · J. COBB EDWARD GILA COLAN · MULHARE

EL CINE Y SUS NOTICIAS

MARY SANTPERE

Mary Santpere ha firmado un contrato con el productor-realizador argentino Iquino para protagonizar cuatro películas. La popular actriz llevaba bastante tiempo ausente de la pantalla.

BRIGITTE BARDOT

CINE INGLES

Es cosa sabida que el cine inglés y el norteamericano están tan unidos que en muchísimas ocasiones resulta muy difícil especificar su verdadera nacionalidad. Generalmente productores británicos buscan el apoyo financiero de las grandes distribuidoras norteamericanas y en otras ocasiones son ellas las que buscan la colaboración de elementos y técnicos y artistas de un país del mismo idioma. Después de sus últimas y distinguidas películas rodadas en Francia, Brigitte Bardot parece haberse decidido en aceptar ofertas de grupos británicos americanos e incluso se dice que participará en un western dirigido por Edward Zwick y en el que tendrá como compañero de reparto a Sean Connery.

OPERA PRIMA EN EL FESTIVAL DE VENEZIA

Anualmente en la «Mostra» veneciana se otorgan unos premios especiales a las obras de nuevos realizadores. Los concursantes de esta edición son «Ciao» de David Tucker (U.S.A.); «Le mur», de Sergio Rubini (Francia); «La huella de una muchacha» de Gustavo Ehmmeck (Alemania) y «Tatuaje» de Johannes Schaff (Alemania).

Fuera de concurso se proyecta «Tres noches de un amor», de

Gyorgy Revesz y «Con el corazón en la garganta» de Tinto Brass.

ROSEMARY'S BABY

«Rosemary's baby» es la historia de una joven pareja que vive en un suntuoso apartamento de Nueva York, cuyos vecinos la inician en las prácticas de brujería. La película se filmará en color y la dirigirá Roman Polanski, el joven y ya famoso realizador de «Repulsión», que se proyecta en los cines de Arte y Ensayo españoles.

LUIGI ZAMPA Y CUATRO GUAPAS

Vemos que es día a día más corriente que películas rodadas en

Italia y con realizadores y actores de diversos países se presenten con títulos en inglés, prueba de que también los productores norteamericanos se han introducido en el cine italiano. Así por ejemplo se anuncia el rodaje de «Anyone can play» que dirigirá Luigi Zampa y protagonizarán cuatro guapas internacionales como Virna Lisi, Ursula Andres, Claudia Auger y Marisa Mell. El intérprete masculino será el francés Jean Pierre Cassel.

OTRA CANTANTE AL CINE

La joven cantante de Avignon Mireille Mathieu, ha sido contratada por una productora de Hollywood para intervenir como estrella de «Concurso de belleza» una comedia musical cuya partitura ha

sido escrita por el mismo autor de «My fair lady».

OTRA PELICULA DE CLAUDE LELOUCH

Tras el éxito de «Un hombre y una mujer», Claude Lelouch rodó «Vivir por vivir», que es uno de los títulos que se anuncian para la próxima temporada en nuestras pantallas y que ha sido interpretado por Yves Montand, Candice Bergen y Annie Girardot. Ahora Claude Lelouch está preparando el rodaje «Toda la vida de un hombre». De momento se ignoran quienes serán sus intérpretes.

ANDRE CAYATTE

Las películas de Cayatte se hicieron célebres por los temas importantes que tocaban. La que tiene en proyecto de inmediata realización es «Los riesgos del oficio» que tendrá como intérprete a Emanuelle Riva y hará su debut Nathalie Nell, que sólo cuenta 16 años.

«JANE EYRE» OTRA VEZ AL CINE

Rita Thusingan y James Mason serán los intérpretes de la nueva versión de «Jane Eyre» que hace años llevó al cine William Wyler, si mal no recordamos.

GINA LOLLOBRIGIDA

Gina Lollobrigida, ha regresado de Puerto Rico, donde ha protagonizado junto a Bob Hope «La marina particular del sargento O'Farrell» e inmediatamente se ha puesto a trabajar en una película en Italia junto a Jean Luis Trintignant dirigida por Giulio Questi, titulada «La morte a fatto l'ouvo». Se trata de una historia de anticipación de tema bastante original. Todo sucede en una ciudad fabril de pollos donde la gallina, el pollo y el huevo llegan a alcanzar un aire de pesadilla.

PLAZA DE TOROS DE PALMA

DOMINGO, 27 AGOSTO

5:30 TARDE

GRANDIOSA CORRIDA

DE TOROS

1 Bravo Novillo de doña María Sánchez Coboleda, para el famoso Caballero a la Jineta

D. Fermín Bohórquez

Que actuará en cuarto lugar

6 Bravos Toros de don PEDRO SALAS GARAU, 6

OSTOS

Víctor QUESADA

Paco CEBALLOS

Venta de localidades. Teatro Lirico. Bar Rosales. Viajes Universal y Bar Cojuelo (frente Plaza de Toros)



Muy pronto una película auténticamente fuera de serie

CON 3 ESTRELLAS DE HOLLYWOOD

- ★ STEVE McQUEEN
- ★ LEE REMICK
- ★ DON MURRAY



TODOS DIRIGIDOS POR EL EXTRAORDINARIO DIRECTOR: ROBERT MULLIGAN

LA ÚLTIMA TENTATIVA

UNA HISTORIA: HUMANA AUDAZ DISTINGUIDA IMPORTANTE PROVOCATIVA

LA SORPRESA DE LA TEMPORADA!!

CINEFILO

HASTA 6.000.000 DE PESETAS

Dispongo para prestar inmediatamente en 1.ª hipoteca a hotel de propiedad. Soy particular. Visitaré interesados. Escribir: Apartado Correos 6075. - BARCELONA.

RESUELVAN ESTE ENIGMA.

«SALIERON DOS, Y VOLVIERON CUATRO»

NOTA: Los dos que salieron eran hombres



Franco Franchi y Ciccio Ingrassia, están en...

ORBITA!!

Si tiene Vd. la tensión muy alta, cuando vea esta película, la tendrá en órbita, oiga seguro!!

HISPAMEX FILMS S.A.

EL GRAN SHOW

LAS SUPER-ESTRELLAS DEL MUNDO

TECHNICOLOR

ANTONIO. VINCE MINA TAYLOR

LES BLUE BELL GIRLS DEL LIDO

LAS 120 BAILARINAS DEL BALLET KOKUSIA DE TOKIO

LOS REYES DEL TWIST ETC ETC

ANTONIO!!

EL PRIMER BAILARIN ESPAÑOL

ENCABEZA EL MAS DESTACADO ESPECTACULO

COMPUESTO POR LAS MEJORES ATRACCIONES MUNDIALES



PEQUEÑOS REPORTAJES

EJEMPLAR, SIN PRECEDENTES, Y EN CIERTO MODO INAUDITO

UN CONJUNTO «YE-YE» («LOS 5 DE ESTE») PATROCINA Y COSTEA LA EDICION DEL LIBRO

SU AUTOR GUILLEM VIDAL ES UN ESTUDIANTE QUE NO PODIA, CLARO ESTA, PERMITIRSE ESTA SIFACCION



Para que luego digan de los «ye-yés»... cambiamos. En este mundo donde hay tanta gente a la que cuesta horrores arrancarle un duto...

Sagraments acaba de aparecer en una magnífica edición de Baleares... «Els Sagraments» que es un libro de relatos sensacional...

Como sin exageración alguna afirma el editor del libro, Rafael Ferrer Massanet en su prólogo: Han hagut de passar molts d'anys...

Si se hubiera tratado de un estudiado acto de propaganda, no hubiéramos hecho ni mención del asunto. Pero la verdad es que no se trata de nada de eso...



EL PRODUCTOR DE LA PELICULA, MR. JUD KINBERG, FRENTE A UN CARTEL TURISTICO QUE REPRODUCE UNA TIPICA CASA GRIEGA...

LA CRISIS DE GRECIA Y ORIENTE MEDIO, CAUSA DE QUE LA PELICULA «EL MAGO» (CON ANTHONY QUINN) VAYA A RODARSE AQUI

EL RODAJE INTEGRAL MALLORCA DURARA UNAS DIEZ SEMANAS Y SE INICIA A PRINCIPIOS DE SEPTIEMBRE

«El Mago» pretende ser película seria, ambiciosa y profunda

nas de «Pequeños Reportajes». Pues bien: ante los rumores de que los protagonistas iban a llegar hoy a Palma...

para que al llegar el día de hoy, sus huesos, sus técnicas y su ciencia artística, todo desde hace casi dos meses...

Aquí, con permiso de ustedes, un poquito de «autobombo»



Por su propia iniciativa, cuenta y riesgo, nuestro fotógrafo «Terrades» nos ha traído esta foto correspondiente al kiosko de prensa de la Puerta de San Antonio...

FUE FALLADO EL CONCURSO DE CARTELES DEL «PUEBLO ESPAÑOL» ENTRE LOS 22 MAGNIFICOS ORIGINALS PRESENTADOS

EL PRIMER PREMIO -20.000 PESETAS- FUE CONCEDIDO FIRMADO POR D. FELIX LLORCA

En una de las más sugestivas dependencias del museo siempre fascinante de El Pueblo Español, tuvo lugar ayer tarde el fallo del Concurso de Carteles...

Teniendo en cuenta el recuento de la votación popular, y tras largas y calurosas deliberaciones...



A LA DERECHA, EL CARTEL GALARDONADO CON EL PRIMER PREMIO...

POR PRIMERA VEZ EN ESPAÑA

PERICO CHICOTE nos habla de la «Competición Mundial de Barmans» a celebrar en Palma

Entre los 27 países participantes figuran Europa Latinoamérica, Brasil, Estados Unidos y Japón

«Cada uno de los participantes es en potencia un excepcional propagandista y recomendador de Mallorca»



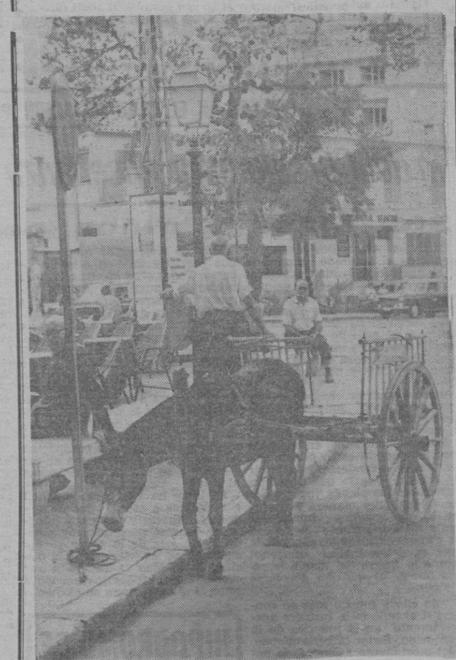
PERICO CHICOTE. «Cada uno de los participantes es en potencia un excepcional propagandista y recomendador de Mallorca»

¿CUANTO TIEMPO NO SE PASA HOY EN DIA LA HU...IDAD CON UN COMBINADO EN LA MANO?

Perico Chicote, de nuevo en «su» querida Mallorca. Le tenemos frente a nosotros almorzando en una de las terrazas del Hotel Mediterráneo...

«Del cinco a diez de noviembre próximo»

Todo es posible en «Gomila»



Siempre hemos mantenido —sin pretender con ello descubrir la pólvora— que la palmesana Plaza de Gomila, además de uno de los rincones más cosmopolitas de Europa...

JARDINES PLANTAS Uli el Jardinero Calle Aragón 749 y Calle 150 núm. 100 Teléfono 216905 PALMA DE MALLORCA (VIVERO)

DISFRUTE DE UN TAPIZADO PERFECTO EN SU COCHE CONFIANDO A LA TECNICO DE Formax AL PRECIO DE FUNDAS SE LO MONTAMOS AL ACTO Costa y Llobera 80 - PALMA

ATALAYA DEPORTIVA Por RAT

HIPICAS LAS CARRERAS DE ESTA TARDE

Las reparaciones aumentan el interés del programa

LA AFICION REACCIONA

La noticia de ayer, la de hoy y posiblemente la de mañana, era la de la actuación de Guillermo Timoner en los mundiales de Holanda. No estábamos acostumbrados a verle perder vueltas así por las buenas. Pensábamos que tendría otros recursos, antes de descubrir esta especie de pérdida natural de facultades cara al público. Guillermo Timoner muy deportivamente, antes de abandonar sus actividades en el ciclismo, ha querido rodar toda la hora, cara al público, mientras que sus jóvenes adversarios le iban pasando y repasando. Seis vueltas eran muchas vueltas, pero téngase en cuenta la velocidad desarrollada por el vencedor de la manga, que superó los 96 kms. Un tiempo de auténtica final. Pero, la afición comenta a su estilo y a su manera. Guillermo Timoner ha sido un hombre que ha empleado mucho el cerebro para correr. Mucho más el cerebro que las piernas. Los que no se resignan a que Timoner se despidiera de la actividad dicen: Guillermo seguramente ha querido darles confianza a sus adversarios en el sentido de que va a ser un hombre vencido y que no cuenta. Tal vez en la repesca se clasifique y entonces ya veremos lo que puede pasar. Otros. Auténticos amigos del hexacampeón reaccionan de la siguiente forma: «Algún día tenía que suceder esto. Lo que ha hecho Guillermo en Amsterdam, perder y aguantar hasta lo último es estupendo. Y es ahora cuando Mallorca ha de mostrarse agradecida a lo que ha hecho por el ciclismo español. Guillermo ha de tener el homenaje que se merece en su despedida. Nadie ha sido y posiblemente nadie será, lo que es todavía hoy Guillermo Timoner. ¡Qué es un hexacampeón del mundo! ¡Qué lo deja muy difícil para todos! Timoner ha sido extraordinario. También hay otro sector más egoísta que opina que Guillermo Timoner tras conquistar el título en «Añoeta», en San Sebastián, debía haberse retirado, y no permitir que nadie se lo hubiese arrebatado. Pero había que contar con la opinión de Guillermo Timoner. ¿Qué pensaba él? Seguramente su pensamiento fue otro. Debía opinar que su misión era ponerse a prueba hasta lo último. Calcular la capacidad de resistencia de un hombre que ha vivido única y exclusivamente para el deporte y poder luego con esa experiencia presentarse a las generaciones futuras y hablarles con autoridad. Guillermo conquistó títulos de España cuando era jovencísimo. Su carrera ha sido muy prolongada. Ahora, cuando ya reconoce que le ha llegado el momento del retiro lo hace acudiendo a los mundiales y disputando las eliminatorias. No es un mal final para un campeón como él. Claro que hubiéramos preferido otra cosa, pero hemos de pensar que cuando él lo hizo así, sus razones tendrían. Esta voluntad nadie podía negarle. La afición, nosotros, cualquiera, opinamos de muy distinta forma; pero al final habremos de inclinar la cabeza, porque Guillermo Timoner ha sido el mejor deportista de todos los tiempos. Guillermo Timoner ha sido más «CAMPEON DEL MUNDO QUE NADIE». Y seguramente ha sido su deseo, el de los auténticos «héroes» y si se nos permite el símil diremos, que GUILLERMO HA «QUERIDO MORIR PARA EL CICLISMO» CON LAS BOTAS PUESTAS. Es un honor, que nadie le podía discutir

El programa que se celebrará esta tarde consta de cinco pruebas que se desarrollarán sobre la distancia inicial de 2100 metros. Las puertas de Son Pardo serán abiertas a las 3'30, a las cuatro se iniciarán las operaciones de apuestas y a las 4'30 será lanzada la primera carrera. LEVANTE-LOBA-LADY

RODNEY Primera carrera - Premio Puig Pelat - Islandia, Lady Rodney, Loba y Lot, 2100; Jabalina, 2160; Esterel II, 2180; Insula, Levante y Lancia, 2100; Horneta y Ester, 2220; Jim d'Or, 2260. Se ha iniciado una nueva etapa para los productos jóvenes y esto hace que el pronóstico de esta carrera tropiece con muchas dificultades. Si Lady Rodney repite su última actuación puede vencer o colocarse pero a la primera falta será absorbida. Loba demostró unas condiciones muy dignas de ser tenidas en cuenta y de cuajar una carrera completa dominaría a sus rivales y en cuanto a Levante es un trotador de condiciones del que cabe esperar todo. Sin embargo tenemos a Lot que el sábado demostró una sensible mejora lo que hace esperar que muy pronto tendremos que contar con él y por otra tenemos a Jim d'Or que domina bien a sus enemigos de menor edad aunque tenga en contra un handicap más que considerable. Reaparece Lancia, tro-

tadora de verdadera clase que no estará mucho tiempo en esta categoría y si no la ponemos en el trío de destacados es porque no conocemos exactamente sus posibilidades tras su largo descanso. Muy bien colocados Esterel II, Insula y Jabalina. LEY-IRANCO-ANOVERA

M C Segunda carrera - Premio Puig de Randa. - Ley, 2100; Jerezano, 2120; Jitlandia, Zafado, Irancio e Iván Kid, 2140; Islero, Ardilla III, Bella, Jepsy, Juanita d'Or, Elken, 2160; Brandis, Centauro, Indor e Inter, 2180; Anovera M.C., 2210; Itú, 2220. El cambio de arranque de esta carrera desconcierta de veras pero al mismo tiempo parece dar cierta ventaja a Ley que puede debutar en la categoría con un nuevo triunfo ya que sus progresos han sido constantes. Irancio es un caballo que está bien colocado y en su última actuación pudo resultar más peligroso de tener buena salida. Anovera M.C. perdió su oportunidad en los últimos metros y hoy tiene una carrera más a la medida de sus actuales facultades. Caballo muy bien colocado aunque no en plena forma es Jerezano que podría aprovecharse de la melée provocada por el número de participantes. Peligrosos pueden ser Juanita d'Or, Inter y Bella - que figura siempre entre los primeros - e incluso Jitlandia. IAPIS II-JAMIN HANOVER

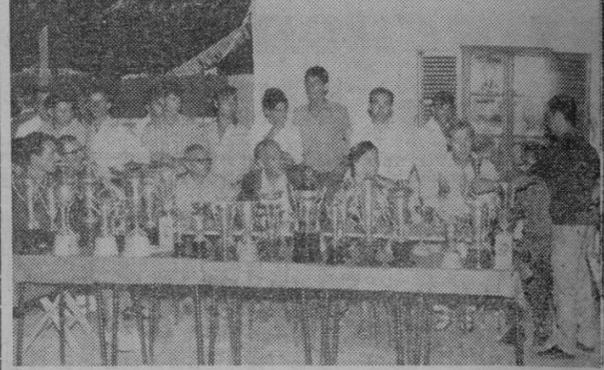
—ROYALE NOBLESSE Tercera carrera - Premio Puig del Rey. - Zurita, Hecla II y Falucho, 2100; Jamin Hanover, Halcón e Iapis II, 2120; Intrépida, 2140; Royale Noblesse, 2180; Passignano, 2200; Gordon Carribejerg, 2220; Igen Ornebjerg, 2260. El grupo delantero podría dar un vuelco a la carrera ya que todos ellos son capaces de registrar una buena velocidad y se encuentran perfectamente colocados. No obstante elegimos a Iapis II porque consideramos que hace tiempo no tenía una oportunidad como esta. A Jamin Hanover lo elegimos porque en rapidez es superior a sus rivales y podría haber cobrado el fondo que el sábado le hizo falta. Por primera vez colocamos a Royale Noblesse como una de las posibles favoritas porque ha sido sensiblemente adelantada después de sus infructuosos intentos y porque consideramos que hace unas fechas registró una marca más allá de la barrera de 1'30" sin poderse colocar. Reconocemos la clase de Intrépida y las fortísimas arrancadas de Halcón. JAMINA D'OR N.L.-INDIAN

DIOR-JOHNNY WALKER Cuarta carrera - Johnny Walker, Indian Dior, Garin, Jamina d'Or N.L., 2100; Hobari, 2120; Vendaval, 2140; Bird, Fru Fru, Imagen, Entendido, Inquieto y Jordania, 2160. Otra vez el cambio de arranque desconcierta algo pero, también da un nuevo interés a la carrera. Tanto Indian Dior como Jamina d'Or como Garin son ejemplarissimamente rápidos de salida que pueden imprimir a la carrera una gran velocidad que a o mejor no podrán contrarrestar sus rivales que salen más atrasados y casi en igualdad de condiciones. No sabemos si Garin resistirá su fortísima arrancada y si sabemos que Jamina d'Or está siendo mejor graduada en sus últimas carreras y que Johnny Walker tiene momentos verdaderamente poderosos de todas formas muy bien podría suceder que los nombrados no dejaran acercarse a los demás entre los cuales Jordania parece mejor colocada que en sus últimas actuaciones. JASMIN DU PONT - INSPECTEUR II - KASIMODO

Quinta carrera - Premio Puig des Romani. - Jasmín du Pont, Huli, Harmonislev, Kasimodo e Inspecteur II, 2100; Reyja, Nogaro, 2120; Pino II, Quina II, 2140; Nene F. Prince du Figuier o Ocean III, 2160. Jasmín du Pont está bien colocado pero su forma no es la mejor. No obstante se puede imponer su clase, así como la de Inspecteur II de embestidas que le recuerdan. A Kasimodo lo hemos elegido porque batalló bastante bien el último día y ha sido mejorada su posición. Sin embargo reconocemos que pueden suceder muchísimas cosas. Pino II no está mal colocado. Nogaro mejor aún a pesar de que su forma no parece ser la óptima y todos los del grupo zaguero son capa-

REGATAS DEBUT DE LA «FLOTILLA DE SNIPES» DEL CLUB NAUTICO PORTIXOL

SE CELEBRARON UNAS INTERESANTES COMPETICIONES



Bajo la presidencia, así como participación, de don Angel Rivera de la Portilla, Contracomodoro Mundial de la Clase Snipe, se celebraron unas interesantes regatas con motivo de la inauguración de la «Flotilla de snipes del C. N. Portixol». Actuaron en el comité de regatas destacados personajes del deporte de la vela: don Antonio Masot, don Gabriel Mas, etc., así como la extraordinaria colaboración por parte del Club Náutico de Palma. Participación muy concurrida. Figuraron la mayoría de los balandros federados de nuestra ciudad, haciendo que la regata haya sido considerada como una de las más notables de la isla. El pasado día 18, en el Portixol, tuvo lugar la concesión de medallas conmemorativas de la regata, ofreciéndose más tarde un vino de honor a todos los participantes y darse, más tarde las instrucciones para las competiciones. Se celebraron las pruebas en los días 19 y 20; en total, tres regatas. Transcurrieron dentro de los límites de la máxima deportividad, siendo el resultado final el que cabía esperar: neta superioridad por parte de la flotilla del C. N. Palma, que demostraron una mayor veterania y «gran puesta a punto». La flotilla debutante, tuvo una brillante actuación, poniendo un incansable ardor combativo, de gran lucidez, para contrarrestar la superioridad técnica de sus oponentes. Resultó vencedor Paco Oliver, que pilotaba la embarcación Chaula VI. CLASIFICACION 1. Chaula VI, señor Oliver. 2. Socaire II, señor Enseñat. 3. Erica, señor Rivera. 4. Rajamar, señor Baiget. 5. Chaloc, señor Linares. Hasta un total de 19 clasificadas. Felicidades a los dirigentes del C. N. Portixol por el brillante éxito anotado en la regata de inauguración. J. ALOY

COMPETICIONES DEPORTIVAS EN EL CLUB NAUTICO CALA GAMBA

CON MOTIVO DE LAS FIESTAS ANIVERSARIO DEL CLUB

REGATAS A VELA PRIMERA SERIE 1. Embarcación «Barbara», patrón señor Riera, Copa Excmo. señor Gobernador Civil. 2. Embarcación «Sonajero», patrón señor Frau, Copa «Mare Nostrium». 3. Embarcación San Manuel, patrón señor Raqueda, Copa «Pepsi-Cola». SERIE SNIPES 1. Embarcación «Cristel», patrón señor Durán, Copa «Excmo. Ayuntamiento de Palma». 2. Embarcación «Proteo», patrón señor Serra, Copa «Hotel Volar». LANCHAS A MOTOR 1. Embarcación «Coral Rojo», patrón señor Sabater, Copa «Excelentísima Diputación». 2. Embarcación «Odisea», patrón señor Salom, Copa «Don Miguel Puigserver». REGATAS REMO 1. Moisés, «Señor Antolí». Carreras de góndolas a remo: 1. Señor Escalas, Copa «Conserjes C. N. Cala Gamba». NATACION SENIORS MASCULINOS 1. Raimundo Reus, Copa «Cortijo Vista Verde». 2. Gabriel Riera, Copa «Schweppes». 3. Jaime Company, Copa «Casa Bou». NATACION JUNIORS 1. Bartolomé Blanch, Copa «Ilmo. señor Comandante Militar de Marina». 2. Rafael Bejarano, Trofeo de «Don José Mulet». NATACION INFANTILES 1. Miguel Angel Blanch, Copa «Club Náutico Cala Gamba». NATACION SEORITAS 1. Señorita Luisa Ramón, Co-dad.

INFANTIL 1. Señorita Margarita Reynés, Copa «Junta Directiva C. N. Cala Gamba». 2. Señorita Margarita Bejarano, Copa «Coca-Cola». 3. Señorita Francisca Durán, Copa «Cerveza Henninger». JINKAMA CICLISTA 1. Rafael Bejarano, Copa «Cerveza Damm». 2. Pedro Balle, Copa «Iberia Líneas Aéreas». 3. Salvador Llopiet, Trofeo de «Don José Mulet». JINKAMA MOTORISTA 1. Antonio Picón, Copa «Cerveza Pilsners». 2. Sebastián Capó, Copa «Gin Xoriguer». 3. Alberto Cobos, Trofeo «Hotel Mar y Mar». CONCURSO PETANCA 1. Equipo señores Pascual, Gemila, Trofeo «Cofiac Veterano». 2. Equipo señores Forteza y Company, Trofeo «Bar Jalsco». 3. Equipo señores Torrijo y Sánchez, Trofeo «Cofiac Fundador». Por la noche, en las terrazas del Club y en animada verbena, se hizo entrega de los Trofeos a los vencedores en las distintas competiciones. Hizo entrega del Club, don mos el Presidente del Club, don Salvador Llopiet Lorenzón, al que acompañaban el Alcalde de Barrio, don Coll d'en Rebassa y Concejal del Coll d'en Rebassa y Concejal de nuestro Ayuntamiento don Pedro Homar Vallespí, don Jesús Taboada, que entregó el Trofeo de Pilsners y otros miembros de la Junta Directiva de la pujante socie-

FIESTAS EN EL CLUB NATACION PALMA

Fin del Cursillo para enseñanza de la natación

300 niños y niñas participarán

Entre los numerosos actos que componen el apretado programa de fiestas con que nuestra veterana sociedad de natación, conmemora el XXVIII aniversario de su fundación, quizá el más emotivo y desde luego el de mayor trascendencia es el acto de clausura del Cursillo que todos los años organiza el «Palma», para enseñar a nadar a los niños y niñas palmesanos. Algunos podrán considerar que estos cursos son inútiles ya que casi todos los niños saben nadar en nuestra Mallorca, pero pronto se les puede sacar del error al explicarles que no es lo mismo nadar, saber defenderse y calibrar sus fuerzas, que lo que hacen la mayoría en las playas, jugar y nadar de cualquier manera y sin orden lo que ocasiona inmediatamente un agotamiento físico con las consecuencias que ello pueda tener en determinadas ocasiones en que la fuerza del mar o la resaca impide al nadador acercarse a la costa. Todo ello y mucho más se consigue si al niño se le instruye adecuadamente en la práctica de la respiración, factor importantísimo, y del movimiento acompasado para poder sacar el máximo de provecho de todos sus movimientos. Todo esto es lo que enseñan los profesores del «Palma» a sus discípulos y con resultados sorprendentes. Niños que llegaron al Club sin atreverse siquiera acercarse al borde de la piscina hoy nadan como «peces», bucean con los ojos abiertos, no se cansan y son capaces de estar más de una hora sin cansarse pese a efectuar continuos ejercicios que sin el «método» que jugando se les ha inculcado no aguantarían ni diez minutos. Y eso no lo olviden «es para toda la vida» E saber nadar no se pierde. Aunque pasen años sin acercarse al agua un día quezran nadar y seguir aplicando los procedimientos que se les ha enseñado sin tener que recordar este o aquel ejercicio. El saber nadar es como saber leer, una vez conocidas las «bases» todo lo demás se da por añadidura.

Más de trescientos niños y niñas participarán en este fin de curso. Todos ellos efectuarán unas tablas de gimnasia y después «pasarán» al examen para concederles el «Título de nadador». Celebrándose asimismo unas pruebas para demostrar los conocimientos adquiridos durante este curso y terminando con un homenaje a este grupito de monitores que robando tiempo al tiempo han dedicado horas y horas a preparar estos niños «para toda la vida». Se acabaron los problemas de ellos a la hora de enfrentarse al líquido elemento y asimismo la preocupación de sus padres y familiares al ver alejarse a su retoño adentrándose al mar. La labor ha sido larga y difícil e invitamos a todos, padres, madres, familiares y amigos y público en general, para que hoy sábado a las seis de la tarde se encuentren en las tribunas de la piscina de «S'Aigo Dolça» para ver evolucionar a todos los pequeños como si el agua fuera su elemento normal, olvidado ya los sufrimientos y temores de antes de asistir al Cursillo. La mayoría de ellos pasarán a engrosar las filas de nadadores del Palma y en forma simbólica serán recibidos por los «veteranos» también presentes en este acto de tanta trascendencia para ellos y para los fines que persigue el Club Natación Palma.

MANANA, LA TRAVESIA DEL PUERTO Mañana domingo, por la tarde, a las seis, tendrá lugar la Travesía al Puerto, que en esta ocasión presenta la novedad de disputarse en un sentido que hasta ahora no se había celebrado, y es que los participantes se lanzarán al mar desde frente al Hotel Bahía Palace, para luego, siguiendo el Paseo Marítimo, llegar a la altura del Club Natación Palma. Para esta prueba, son numerosos los inscritos, casi podríamos decir la totalidad de nadadores y nadadoras del Club y entre todos los participantes reina una gran expectación para esta prueba, que de nuevo parece ser ha adquirido todo el ambiente que tuvo en unos años bastante lejanos. Este nuevo recorrido presenta el atractivo de poder seguir todo su desarrollo con gran comodidad, ya que al nadar muy cerca de la orilla, desde el mismo Paseo se podrá contemplar todas las incidencias que la Travesía ofrezca, detalle de gran importancia para los aficionados pudiendo así mejor calibrar el esfuerzo de todos.

HIPODROMO DE «SON PARDO» HOY SABADO A LAS 4 UN SELECTO PROGRAMA DE CARRERAS AL TROTE

1-X-2 PEÑA PALMESANA Admitimos socios. Máxima garantía, organización y éxito. Cierre de inscripción para la primera jornada de Liga, el 2 de Septiembre. Informes: Quiosco de Periódicos (Frente Hospital Militar).

«Trabajo duro y me siento un jugador más en los entrenos»

NOS HA DICHO COBO, «MISTER» DEL CONSTANCIA

El preparador del Constancia nos ha dado a conocer sus opiniones y lo que va a ser su programa de trabajo:
-¿Con cuántos jugadores cuenta, en plantilla?
-¿Con catorce.
-El Constancia ha fichado a cinco jugadores ¿cree que son ya suficientes y con ellos se puede lograr la permanencia en Segunda División?
-Formamos parte de los equipos llamados económicamente débiles y es a lo que me tengo que ajustar; a mí me dan unos jugadores con más o menos reconocida solera como tales y el resto depende de mis enseñanzas. De ellos hay que esperar el resto; vengo a formar un equipo. Madera hay mucha, pero hay que pulirla y conjuntarla. Si lo logramos el éxito debe ser casi seguro, ya que en fútbol la ley de la Matemática no existe y por lo tanto hay que contar con muchos y variados factores.
-¿De tanta juventud, qué cabe esperar?
-Mucha inexperiencia. Espero que mis enseñanzas puedan resultarles provechosas y lograr buenos futbolistas. Tenga en cuenta que cuando se reúne en un equipo esa juventud, pueden lograrse verdaderos frutos.
-¿Cómo ve a la afición del Constancia?
-Como una gran afición, preocupada por el porvenir de su equipo en todos sus momentos.
-¿Qué opina del Real Mallorca?
-Solamente me preocupa el Constancia.
-¿Cómo definiría a Cobo, futbolista?
-Regular. Luchaba por los colores que defendía. Pienso que si alguien me criticaba no era con mala fe y si en algún momento a algún jugador perjudiqué no fue con mala intención.
-¿En qué forma piensa trabajar?
-Con honradez, cara a la afición y a la directiva y al equipo; trabajo duro y me siento un jugador más durante cualquier entrenamiento y durante todo el tiempo de un encuentro. Colaborar con el jugador para que pueda dar de sí todo lo que cabe esperar de él.
-¿Qué le parece el terreno de juego?
-Reúne buenas condiciones para la práctica del buen fútbol. Espero que después de los trabajos que en él se están realizando quede bien. No importa con césped. Pero eso sí, bien liso.
-¿Qué opina de los árbitros?
-Que son unos señores vestidos de negro y que al querer hacer algo, muchas veces lo hacen sin saber el porqué de ello.
Nos despedimos del señor Cobo con un saludo muy cordial, esperando que sus propósitos se vean colmados.
Juan PONS REUS

Cosas y casos del C. D. Constancia

Uno, dos, tres, cuatro, cinco, seis, siete entrenamientos del C. D. Constancia que hemos visto. En todos ellos un detalle nos ha llamado poderosamente la atención: la ausencia total de masajista. El pasado sábado en La Puebla y el jueves en Palma faltamos a notar igualmente dicha ausencia. En verdad nos gustaría saber lo que pasa sobre el particular.

El pasado jueves estuvimos en el Estadio Balear. Nuestro objetivo era presenciar un bonito partido. Pero, confiados que somos, no contamos de antemano con el señor Daniel que no estuvo de común acuerdo con nosotros en cuanto a un buen partido.

Hay que ver como fue arduamente disputado el Trofeo Nicolás Bronco. El Constancia no quería perder, y el Baleares... se estaba jugando el ascenso... sobre el papel.

A buen entendedor... pocas palabras. Francamente el Ato. Baleares tiene mucho por recorrer si espera ascender.

Ahora bien el Constancia, por no ser menos, nos deparó una noche de verdadero ensueño. Aquello francamente era el hazme reír. Como verán nosotros decimos al pan, pan y al vino, vino. Es lo más prudente ¿no les parece?

Siempre hemos dicho que las cosas o hechos se ven de distinta forma según el color del cristal. Por ejemplo, y conste que respetamos todas las opiniones, el pasado jueves un señor balearico en la segunda parte decía: «Estamos

mareando al Constancia». Este equipo no parece de Segunda. Nosotros le insinuamos: ¿Se ha dado usted cuenta que el Constancia está jugando con solo nueve jugadores?

Mala suerte, o el santo de espaldas tuvo el joven Maño en el día de su presentación. En fin, en otra ocasión será. Tiempo y ocasiones no te faltarán.

Es una verdadera lástima que Francisco Camacho no pueda conseguir la baja del C. D. Manacor. El muchacho está enormemente ilusionado en defender esta temporada los colores del C. D. Constancia. Esperamos y deseamos que el buen sentido común al final imperará y el buen jugador catalán vea cumplidas sus aspiraciones.

Juan Nicolau, el fino medio volante del Constancia, que en la pasada temporada militaba en las filas del equipo amateur, está deseoso de restablecerse de su pequeña lesión para poderse alinear en el próximo partido amistoso, así sea Juan. Y a cosechar triunfos se ha dicho

ANDRES QUETGLAS



Timoner nos ha defraudado. El año pasado, en Frankfurt, hizo lo mismo y luego ganó la repesca.

Lo peor son las seis vueltas que, teniendo en cuenta que el velódromo tiene 500 metros de cuerda, son tres kilómetros. Mucha distancia cuando el clasificado en sexto lugar no perdió vuelta.

Nosotros, sinceramente, creemos que sucedió lo normal en un «as» de 41 años. Timoner ha expuesto mucho al acudir a este campeonato.

De momento hay pocas noticias de «doping», procedentes de Amsterdam. Esta cuestión está siendo tomada muy en serio.

Aver tarde hubo reunión en el Mallorca. Reunión de la Directiva, se entiende.

Temas: cuestiones deportivas, cuestiones presidenciales y cuestiones económicas.

Esta tarde seremos testigos de un magno festival de natación en la piscina del Palma. Muchos niños han aprendido a nadar.

Diálogo:
-El Constancia es muy duro...
-Dará la guerra.
-De tal palo tal astilla.
-¿Quién es el palo?
-Cobo. ¿Acaso no te acuerdas de su inegro? muy duro.
-Pero noble.
-Todo era según el color.

Mañana, domingo, a las 5.30 de la tarde, en el campo del Antoniana, se enfrentarán el C. D. Palma y el C. D. Mallorca, disputándose un bello trofeo.

En torno a este partido reina un gran ambiente entre los seguidores de ambos equipos. MOSCARDON

SAN LORENZO. 2
AT. MADRID, 1

Buenos Aires, 25. (Efe).—Finalizó el encuentro entre el San Lorenzo de Almagro y el Atlético de Madrid con el triunfo del San Lorenzo por dos goles a uno.

T. V. con U. H. F.
750 pesetas mes

Frigoríficos 400 pts. mes
DEL PRIMER PAGO AL ULTIMO
Últimos modelos Sin aumentos
Precios de fábrica
¡VISITENOS! HOY VERA T.V.
Electrónica VIDAL
SINDICATO, 137. -1-

DESPISTES



El confidente deportivo, de nuevo al diálogo.

-¿Tema para hoy?
-Despiste.
-¿Quién es el despistado?

-Juan Navarro y el que redactó una nota en primera plana del admirado colega «Marca».

-Explicáte...
-Navarro, en «El Mundo Deportivo», ha comentado la actuación de su equipo, el Europa, en el reciente torneo disputado en Palma. Es indudable que ve el fútbol de manera muy personal; resumiendo, que todos estábamos despistados, o el despistado era él.

-¿Qué dijo?
-Cosas como ésta: «Yo he llegado a la conclusión de que los mallorquines temieron perder el encuentro y que con ello se produjese la inhibición del público, que ya en las dos primeras jornadas se había mostrado bastante indiferente. Ello trajo consigo, su deseo vehemente de obtener el triunfo, por cualquier medio. Recordando lo que sucedió allí, no cabe hablar de Fútbol. Nos marcaron dos goles en sendos fueros de juego, con muchos metros de ventaja para los delanteros. Fíjate lo descarados que fueron ambos tantos, que la mayoría del público, en vez de acogerlos con aplausos y entusiasmo, lo hizo por medio de carcajadas. Luego nos expulsaron a dos jugadores»...

-No importa sigas.
-Esto y otras cosas dice Navarro. Debo responderle:

1. - Uno de los goles estuvo precedido de fuera de juego. Parte del público —el que estaba situado en línea— lo apreció. Pero no hubo carcajadas.

2. - El Europa mostró desconcierto en las filas de atrás, con fallos tácticos en el centro, sin cohesión en la delantera. Esto no lo vio Juan Navarro que, además de ser un poco duro de oído debe ser un poco «corto de vista», porque ve más cosas que los demás, para justificar derrotas concluyentes.

-¿Cuál es el otro despiste?
-El Estudiantes de la Plata ha jugado en Mestalla frente al Valencia. En primera página del diario deportivo madrileño se comentaba «que el campeón de la Argentina, en su primer partido de su gira por Europa, había perdido por dos goles, etc. etc.» No comprendo cómo no se acordaron que debutó en Portugal frente al Sporting, donde empató a un tanto, y más tarde se enfrentaba al Europa y al Mallorca, resultados —con breves comentarios— que insertó el querido colega. Por lo visto las cosas «de aquí» no tienen importancia deportiva. Claro que, un despiste lo tiene cualquiera...

-¿Está cubierto el puesto de central que pide Dauder?
-De momento, no.
-¿Y Bolao?
-Por lo visto no interesa.
-¿Te lo explicas?
-No.

-¿Qué pasa con Araujo y Martínez?
-El Mallorca desea traspasarlos, porque ambos tienen un ficha de 400.000 pesetas. Y considera que no encajan en el equipo actual. Martínez, incluso, no se entrena, por orden del club.

-¿No es un poco fuerte?
-Digo lo que se. No deseo entrar en detalles internos.
-¿Qué crees tú?
-Que ambos jugadores serán traspasados y «colorin-colorado»...

...Este cuento se ha acabado.

RIPOLL

FUTBOL

MAÑANA, PRESENTACION DE LA U. P. SANTA CATALINA

Se enfrentará al C. D. Poniente disputándose un trofeo

La Unión Popular de Santa Catalina, a ocho días del comienzo de la «Copa Uruguay, hará su presentación oficial en el terreno del Luis Sitjar, enfrentándose al C. D. Poniente, partido de vuelta.

Mañana domingo, a las 5,30 de la tarde, dará comienzo este interesante encuentro enfrentándose el Santa Catalina a uno de los equipos punteros de la primera regional, el Poniente, formado de jugadores que lo dan «todo» durante el transcurso de la contienda. Para que nos hable del estado actual de la plantilla de la Unión Popular, entrevistamos a su entrenador señor Serra.

-¿Cómo vio la actuación de su equipo en el pasado encuentro?
-El partido que jugamos contra el Poniente, fue un encuentro de preparación para nuestros jugadores. El desarrollo del partido, expuestas las cualidades muy elocuentes de nuestro adversario, no estuvo a la altura que es de desear. Nuestros jugadores tuvieron que esforzarse en todas las jugadas, dadas las circunstancias del desarrollo del partido, donde nuestro oponente nos hizo correr más de lo que debía esperar.

-¿Tiene decidido el once titular?
-Es prematuro tener elegidos los hombres que pueden defender a un equipo, aún cuando sea en un encuentro amistoso. El próximo domingo se efectuarán unos cambios, para ver el rendimiento que pueden dar algunos jugadores que en el pasado encuentro no jugaron.

El primer encuentro que deberá celebrar el Santa Catalina, será en Ibiza enfrentándose al once titular de la isla hermana, el próximo día 3 de septiembre Primer encuentro de la Copa Uruguay que se desarrollará en Ibiza.
-¿Están preparados los jugadores del Santa Catalina para la Copa Uruguay?
-Los equipos que participaremos en esta interesante competición, no tendremos lo que vulgarmente se dice: «puesta a punto». Sin embargo en el encuentro frente al Poniente, en el Luis Sitjar, espero que nuestros jugadores puedan celebrar un partido que sea del agrado y convencimiento de nuestros seguidores.
Nosotros esperamos que el vencedor del trofeo en litigio logre la victoria con suficientes merecimientos, y que gane el mejor.

ALOU

España ofrece

cine audaz



LUNES
SALAMBURIN
REFRIGERADA

En el mismo programa otro fabuloso estreno de acción

«OKLAHOMA JOHN»
¡Un super-western en color!

FELANITX: HOY COMIENZAN LAS FIESTAS

UNA CUARTILLA DEL ALCALDE

COMO TODOS LOS AÑOS, EN ESTA CAIDA Y FESTIVAL EPOCA, CUANDO AGOSTO TOCA A SU FIN, NUESTRA CIUDAD, SE VISTE DE GALA, Y AL CONJUNTO DE SU NOMBRE, Y DE LA FAMA DE SUS FERIAS Y FIESTAS DE SAN AGUSTIN, ACUDEN GENTES DE TODA LA ISLA, DESEOS DE PARTICIPAR EN NUESTRAS BRILLANTES Y ESPLENDOROSAS FIESTAS.

MUCHAS POBLACIONES LAS HAN IMITADO, PERO NINGUNA LAS HA SUPERADO. NUESTRO DEBER ES CONTINUARLAS, Y MEJORARLAS, TENEMOS QUE UNIR NUESTROS FUERZOS Y ENTUSIASMOS INDIVIDUALES, RECOGER LAS INICIATIVAS DE LOS QUE SE PREOCUPAN DE LAS ASPIRACIONES DE NUESTRA CIUDAD, Y QUE TODO FORME UN HAZ UNA FUERZA COLECTIVA, QUE SEA LA VOZ Y EL ALMA DE FELANITX.

TODOS ACUDEN A LA CITA DE SU CIUDAD NATAL, SIENDO INNUMERABLES, LOS VISITANTES QUE NOS HONRAN CON SU PRESENCIA, FELANITX QUE SABE SENTIRSE DE FIESTA, HACE GALA DE SU HOSPITALIDAD Y GENTILEZA, TIENDE LA MANO EN SON DE BIENVENIDA, RECIBE A TODOS, PROPIOS Y EXTRANOS, CON ALBOROZADA ALEGRIA, CON FUERTE Y SINCERO ABRAZO, EN EL QUE SE COMPENDIAN, TODA LA HOSPITALIDAD, E HIDALGUA DE QUE TAN JUSTAMENTE SE UFANA NUESTRA CIUDAD.

MI DESEO ES DE QUE SU ESTANCIA ENTRE NOSOTROS LES SEA GRATA, Y QUE TERMINADAS LAS FIESTAS, SE LLEVEN UN GRATO RECUERDO DE ESTOS DIAS PASADOS ENTRE NOSOTROS. ASI LO ESPERA VUESTRO ALCALDE.

JAIME MUNAR

ACTIVIDAD MUNICIPAL EN 1966

Dentro del ejercicio que va desde la festividad de San Agustín de 1963 a la del año actual, el Excmo. Ayuntamiento ha celebrado 18 sesiones plenarios y su Comisión Permanente 54. De la eficacia de estas reuniones ofrecemos las siguientes realidades en obras y servicios:

SUMINISTRO DE AGUA

Constituye casi una idea obsesiva del Ayuntamiento la solución del problema del abastecimiento de agua domiciliaria, para dotar al servicio de la regularidad, continuidad, eficacia y celeridad que todos deseamos. Con la ultimación de la ejecución del Proyecto del Depósito general distribuidor y tuberías de enlace desde el pozo de la red general, estamos cerca de conseguir las metas que desde hace años el Consistorio está empeñado en alcanzar.

Debido a que el caudal de los pozos existentes es suficiente, de momento, para abastecer las necesidades de la población siempre que sea regulado y controlado, el Excmo. Ayuntamiento ha iniciado la instalación de grifos reguladores, de uso obligatorio para beneficiarse del servicio.

URBANISMO

Especial atención ha prestado el Ayuntamiento durante todo el año, al examen y reconsideración del Plan General de Ordenación Urbana del Término Municipal. Se resolvieron las reclamaciones interpuestas y a su examen se dedicaron cuatro sesiones consecutivas.

POLICIA URBANA

Desde este verano dos Guardias Municipales prestan servicios en moto. El Ayuntamiento adquirió dos motocicletas marca "Lube N. S. U." de gran potencia. El notable incremento del tráfico y del auge turístico de nuestra costa han aconsejado esta medida.

PARQUE

Durante las presentes fiestas serán inauguradas las nuevas instalaciones de bar y restaurante de nuestro Parque Municipal de la Torre. Un nuevo bar con una amplia barra y una terraza en su piso superior, este bar ocupa el rincón izquierdo del Parque. El restaurante ocupa el mismo sitio que el antiguo con una notable ampliación de la Terraza y nuevas dependencias interiores.

Asimismo la pared de la calle Cotoner ha sido sustituida por valla metálica.

Visto el gran éxito de los juegos infantiles, éstos se han incrementado con unos platillos volantes y nuevos bancos de jardín.

CAMINOS

Dentro de breves fechas se terminarán las obras de construcción del camino de acceso al Castillo de Santueri, obra subvencionada por la Diputación Provincial, para la inmediata reconstrucción del Castillo. Se espera que pronto este camino sea asfaltado.

Se ha seguido la labor anual de bacheo y conservación de caminos vecinales.

ELECTRIFICACION

Con la ayuda económica de la Comisión Provincial de Servicios Técnicos y GESA ha quedado electrificado el Barrio de San Mesquida.

CASA CONSISTORIAL

Han dado fin las obras de renovación de las Oficinas Municipales de Intervención y Depósito, en los bajos del edificio. Las nuevas instalaciones han sido dotadas de nuevo mobiliario de estilo funcional.

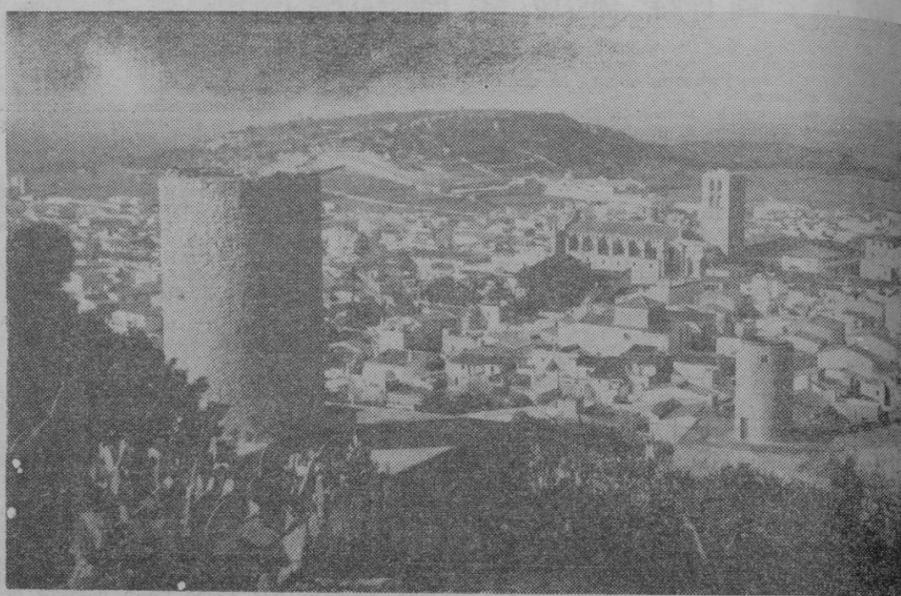
PROXIMAS INSTALACIONES

Es inminente la instalación de un Parque Infantil de Tráfico en la Plaza de Mosén Cosme Bauzá, se está pendiente de un trámite de la Jefatura Central de Tráfico. De esta manera la Plaza cambiará de aspecto con la instalación de jardines y se pavimentarán las calles adyacentes.

Asimismo se realizarán nuevas obras en el Cementerio Municipal con la construcción de un nuevo lote de nichos, igual al construido el pasado año, a fin de disponer de una reserva de tal elemental servicio. Asimismo es de esperar que pronto se lleve a cabo la electrificación del Cementerio.

UN PROBLEMA QUE URGE SOLUCIONAR

Hace unas fechas el Ayuntamiento compró unos terrenos para la instalación de un campo de deportes, recientemente a propuesta de la Junta Regional de Educación Física y Deportes se concedió a nuestra ciudad la suma de 750.000 pesetas con este fin. Dicha cantidad aún no ha llegado y la temporada deportiva va a dar comienzo, las instalaciones actuales no son suficientes ni reglamentarias, nuestras autoridades deben buscar una rápida solución para el bien del deporte felanigense. Es de esperar que muy pronto se recibirá el dinero y podremos cantar victoria. Es lo que deseamos.



EL CICLISMO DE FELANITX HACE 75 AÑOS

En estos días Guillermo Timoner se entrena para conquistar su séptimo y, según se dice, su último campeonato mundial.

El nombre de Timoner junto al de Felanitx ha sonado repetidamente durante estos últimos años en el mundo del deporte del pedal.

Hace unos cincuenta años que se hacía famoso el nombre de otro

felanigense, Simón Febrer; y hoy se cumplen los setenta y cinco de dos acontecimientos ciclistas felanigenses que pertenecen, como quien dice, a la prehistoria de la bicicleta. Es ya una especie de patrimonio atávico de nuestra ciudad esta afición al ciclismo.

En 1892 existía en nuestra entonces novel ciudad un pujante

"Club Velocipedista" que organizó por las fiestas de San Agustín unas sonadas carreras de bichos y bicicletas.

Para ellas se construyó un velódromo provisional a las afueras de la población, junto a la carretera de Campos, en tierras propiedad de don Bartolomé Vaquer. Constituía el lugar destinado a las carreras un cuadrilátero de 120 metros de largo por 60 de ancho, redondeados sus ángulos de modo que el perímetro de la carrera tenía un desarrollo de cerca de 280 metros. Además del local destinado al gran público, que era todo el perímetro del cuadrilátero, se levantó un palco o tribuna entoldado capaz para 800 personas.

Esta clase de carreras eran entonces del todo nuevas en Mallorca. Contribuyó al éxito de la jornada la "Sociedad Velocipedista" de Palma que destacó a Felanitx sus primeras figuras.

Del Club Felanigense tomaron parte en bicicleta: Miguel Llodrà, Antonio Manresa, Gabriel Riera, Miguel Moll, Juan Llodrà, Enrique Ramón, Gabriel Frau y Miguel Mesquida.

De la Sociedad Velocipedista de Palma, en bicicleta: Miguel Mestre, José Barcia, Simón Brusotto e Ignacio Seguí; en bicicleta: Miguel Verdagué, Bartolomé Maura, José Mas y Juan Pieras.

Además de las carreras de velocidad, como número final, los velocipedistas corrieron el juego de la sortija.

La fiesta tuvo lugar con gran éxito la tarde del día de San Agustín de 1892, hoy se cumplen los setenta y cinco años.

No tan halagüeño fue el resultado económico, pues el producto de las entradas, a pesar del numeroso público, no logró nivelar los gastos que resultaron más crecidos de lo que en un principio se había calculado; no obstante fue entregada al Prior del Hospicio, para los pobres, la entonces considerable cantidad de 85 pesetas.

En octubre del mismo año 1892 el velocipedista felanigense Antonio Manresa obtuvo en el velódromo de Barcelona cuatro premios, tres en carreras nacionales y otro en una internacional. El triunfo del felanigense fue popular; la colonia mallorquina residente en Barcelona le ofreció un banquete. Al regresar a Mallorca los trofeos, cuatro medallas, fueron expuestos en Palma en la camisería "La Arca" y fue también cumplidamente agasajado por el Club Felanigense.

LUBRIFICANTES

ANTONIO TIMONER OBRADOR

CON MOTIVO DE LAS FIESTAS DE FELANITX, SALUDA A SUS CLIENTES Y AMIGOS

Oficinas: Balmes, 130 2.º - Tels. 253475-254373
Almacén: S. José de la Montaña, 100 - PALMA

Caña Valls

Calidad

DESTILERIAS VALLS

UNA VEZ MAS, Y EN OCASION DE NUESTRAS FERIAS Y FIESTAS DE SAN AGUSTIN LES INVITA A BRINDAR CON EL GRAN LICOR UNICO EN MALLORCA

CREMADILLO VALLS

SABOREE UN CAFE CON

CAÑA VALLS

DOS SUPER CALIDADES DE...

DESTILERIAS VALLS

FELANITX

EN CUALQUIER HORA
CREMADILLO VALLS
UNICO LEGITIMO

BAR - RESTAURANTE

CA'N TOMEU



PLAZA ESPAÑA, 46 TELEFONO 274

FELANITX

TALLERES MANRESA

AGENCIA



SERVICIO

DESEA A SUS CLIENTES, AMIGOS Y PUBLICO EN GENERAL, UNAS

FELICES FIESTAS PATRONALES

Carretera Felanitx s/n. SHORTA - FELANITX

SORDOS

SU PROBLEMA RESUELTO EN

OPTICA LUX

Olnos, 96 - Tel. 221557

NEVERA portátil, cierre cremallera EN

CASA CODINA G.MOLA 22 - PALMA

Galerías Avenida, 14
General Mola, 22
PALMA

CALZADOS VERANO

WAMBA

LOS MEJORES

CASA CODINA

GENERAL MOLA 22
GALERIAS AVENIDA 14
PALMA

INTERESA

en alquiler almacén comercial de 5.000 m2. en Palma de Mallorca o su zona de influencia. Escribir núm. 9649.

Vergara, 11. BARCELONA-2.

FELANITX: HOY COMIENZAN LAS FIESTAS

FELANITX,

¡INCREDIBLE, FANTASTICO, QUERIDO FELANITX!

Por ANTONIO PIZA

Mis compañeros, con alguna frecuencia, me llaman cariñosamente «es puput felanitxer» sobre todo cuando por ejemplo pido un café. Parece que les hace gracia mi manera de decir «café» o «deu» o «Margalida» en el mallorquín de mi patria chica. A mí, la verdad, oírse decir me llena de íntima satisfacción y hasta algunas veces —de manera totalmente innecesaria— se me ocurre tratar de explicar los motivos de mi orgullo de ser, ¡ahí es nada!, de Felanitx. Y es que todos ellos saben sobradamente que Felanitx tiene un «algo» que lo distingue de cualquier otro lugar de Mallorca y por tanto del mundo. Y si esto no se sabe, es inútil explicarlo. Porque es muy sutil, muy difícil de captar y menos de transmitir. Es algo que en todo caso se percibe cuando uno ha echado raíces y establecido contactos profundos, humanos, con aquella tierra y con sus gentes.

Por ejemplo: tanto una tertulia de gente evidentemente ilustrada, como la de quien no lo es, si transcurre en Felanitx y entre «felanitxers» es un espectáculo inefable. La gracia, la oportunidad, el ingenio, brotan espontáneos e indiscutiblemente silvestres, como los «esclatassangs». Frecuentemente hay rasgos de sutil ironía, de antiquísima experiencia, de auténtica filosofía en lo que se dice. Con frecuencia —¿cómo no?— el tema es el prójimo, los demás. Pero, ¡qué arte!, qué gracia, qué talento!, todos, los que bailan y los que no... están sometidos al proceso de la crítica. Muchas veces el felanitense acaba por reírse de sí mismo. La crítica va constituyendo así un elemento variabilísimo de depuración. Y lo magnífico del caso es que en resumidas cuentas se teje la base de una solidaridad, de una unión... desde tiempos inmemoriales nadie se ha sentido solo en Felanitx, ni en los momentos de plenitud ni mucho menos en los de tribulación.

Hay en este arte de saber ver «el mon y la bolla» por el agujero, por el tamiz de la ironía, toda una tradición indiscutiblemente mediterránea. Con una buena mezcla de lo que por su cuenta nos dejaron los árabes. El felanitense es un «bon vivant» que ama la buena mesa y que no desdena otros placeres, que ha visto, cómo los «grandes» repartían sus fortunas sin necesidad de revoluciones sociales (siempre molestas, trabajosas y exageradas)... en aquella época dorada en que en Felanitx las temporadas de zarzuela eran tan importantes como las de Barcelona y en que los garitos de baile, bacará, y «monte» no se ceñaban en toda la noche, con amañeceres de resopón allí cuando una teoría de molinos recortaba su silueta sobre las primeras claridades.

Si la filoxera acabó con esta pequeña Sodoma (en el mejor de los sentidos, claro está) Felanitx se cuidó muy mucho de hacer otra cosa que de su capa un sayo. La sangre moruna de sus antepasados dijo «Alá me lo dio, Alá me lo quitó...» Ahora parece que el turismo va a deparar a Felanitx quién sabe qué otra suerte de prosperidades. Pero el «felanitxer» ha arrinconado las oleadas de alemanes de «forfait» en un extremo de su Porto Colom y ve de sacarle todo lo que puede, cuando en el fondo ironiza con profundo regocijo sobre la mentalidad y las costumbres de esos teutónicos que se embadurnan de aceite y enturbian las increíbles aguas de Cala Marsal, la mejor playa de Mallorca ahí donde ven ustedes.

El felanitense se ha reservado su íntima felicidad de una buena digestión, un bote y una caña de pescar. De unas pocas cuarteradas de secano, de una casa en la «Vila» y otra en el Puerto. Con eso no hay «felanitxer» a quien se le pueda tajar aquello con siete frazadas. No es que se crea, es que lo es en realidad, un auténtico rey. Por lo menos rey de su casa, que huele a cal y a limpio, y donde no falta ni el pan ni el amor ni, ¡ciertamente!... la fantasía.

Ahora, una vez más, Felanitx está en fiestas. De verdad hubiera querido hablar de sus verbenas. Ahora todos los pueblos, pueblines y hasta caseríos, hacen su verberna y rivalizan en orquestas y atracciones. Felanitx no está para menos, pero no olvida —no hay que olvidar— que Felanitx es el pionero indiscutible, posiblemente de toda España. Lo mejor, la flor y nata del momento, pasaba por las verbenas de Felanitx cuando para las beatas el «ball de afarrat» era tema de semicándalo para un par de semanas. Ahora, lo que son las cosas, los jóvenes bailan sin ni siquiera cogerse una mano. E ir a la verberna tiene un tanto de ingenio e inocente, que es sencillamente formidable. ¡Ah, las viejecitas de ahora dicen que mientras se está en la verberna no se está en otra parte!

De verdad quisiera tener tiempo y espacio, para hablar por ejemplo de «La barra de los tiburones». Que no es otra cosa sino un puesto donde se sirven los «tiburones» y se mantienen las conversaciones más formidables sobre Burda, sobre Kafka, o sobre la «pidora» entre jóvenes decorados con barba, jóvenes psiquiatras con ídem, periodistas batallones, profesores en universidades nacionales y extranjeras, jóvenes estudiantes cargados de lauros y de matriculas... ¡Y todos, todos de Felanitx! Me dicen a veces que Felanitx es un pueblo de «espiritats». Me lo dicen —ahí es lo bueno— con un poco de perplejidad y de respeto. ¡Ahí es nada, ser «puput» o cualquier otra clase de pájaro felanitxer!

El pasado y el presente de Felanitx, por encima o por debajo de los grandes y pequeños acontecimientos, es un amasijo de anécdotas formidables. Tienen por protagonistas a cualquiera de sus vecinos, de cualquiera de las edades y épocas. Felanitx, que tiene su Santuario, su Castillo, su Puerto, su Parque, su tesoro de costumbres y tradiciones, sus trabajos y días, su «petite folie», su alegría de vivir, de comer, de sestear, de reírse del toque de la queda y de sus propias barbas... Felanitx incongruente, terrible, fantástico. Felanitx querido que de una modesta jarra hace una apoteosis de palomas, conchas, plantas y la «Mare de Deu»... Felanitx con «dimoni» casero, covallats de dos patas, dama varonil y «San Joan Palós» loco de atar... Felanitx en días de inclinarse la espalda o mercar o feriar o danzar. Felanitx mediterráneo, socarrón, abre su corazón hospitalario por estas fechas de un modo especial. Seguramente mi trabajo indeclinable de cada día me impedirá estar allí en su «revella» y su «verberna», en su Misa Mayor con pregón de las virtudes del Santo, que por lo incongruente, fantástico y apasionado merecía ser felanitxer, San Agustín. Mi corazón está siempre allí con mis paisanos y amigos. Y mi modesta «luma invita a todos a ir a Felanitx y empaparse de su pañeros, ser «puput felanitxer»... ¡Ahí, es nada, comexer!

Programa Oficial de las Ferias y Fiestas de San Agustín

Patrocinadas por el Excelentísimo Ayuntamiento

Sábado día 26 de Agosto

A las 17 horas, pasacalles por la típica comparsa de «Els Cavallets», «Dimonis» y Cabezudos.

A las 19 horas, inauguración oficial de la Exposición de pinturas de la señorita Maruja de Santiago Murillo, montada por el Centro de Arte y Cultura en la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros.

Seguidamente, inauguración oficial de la Exposición de «Geometres de Felanitx» ejemplares de los siglos XVII al XX, en la antigua casa Ca'n Prohens.

A las 22 horas, en el Parque Municipal Verberna con la intervención de «Los Pekenikes», «Los Beta», «Tony Obrador», «Lux'or-Combo» y «Els Trovadors» con «Kiska».

Domingo día 27

Fiesta de la Flor a beneficio de la Casa Hospicio-Hospital.

A las 11, en el Salón de Actos del Excmo. Ayuntamiento, solemne proclamación de Hijos Ilustres de Felanitx del Rdo. don Bartolomé Barceló Massuti, don Mateo Obrador Bennassar y Rdo. P. Bartolomé Caldentey Bauzá, e imposición de la Medalla de la Ciudad a Mn. Pedro Xamena Fiol. Parlamento por el Lcdo. Don Germán Coll Mesquida.

A las 17,30 horas, en el Campo de fútbol «Es Torrentó», partido de fútbol juvenil entre La Salle de Palma y Club Juventud, disputándose un trofeo donado por el Excmo. Ayuntamiento.

A las 21,30, en la iglesia de San Agustín, con asistencia de la Corporación Municipal, canto de Completas y procesión con la reliquia del Santo. Breve concierto por la Banda de Música.

A las 22 horas, en el Parque Municipal, Verberna con la intervención de «Los Javaloyas», «Lone Star» y «Los Ciclonos».

Lunes día 28, Festividad de San Agustín

A las 8 de la mañana, diana por «Els Cavallets», «Dimonis» y Cabezudos.

Feria extraordinaria en los lugares de costumbre.

A las 11 horas en la iglesia de San Agustín, Misa solemne en honor del Santo, con asistencia de nuestras autoridades y Excmo. Corporación Municipal.

La «Corà Pare Auli» interpretará la misa del gran músico Felanitense, y el «Recordare» a 4 v. m. del Rdo. Bernardo Juliá. Pronunciará el sermón panegírico el Rdo. Bartolomé Tauler Valens.

A las 18 horas, novillada en la Plaza de Toros «La Macarena».

A las 22 horas, popular «Revetla» en la Plaza del Convento, con la intervención de la Banda de Música de Felanitx, en el Paseo de Ramón Llull, actuación del conjunto «Los Ciclonos». A las 24, disparo de un castillo de fuegos artificiales.

A las 23 horas, en el Parque Municipal de La Torre, Verberna con la actuación de «Los Acroama», «Kiska», «Los Telstars», «Los Gitanos» y «Los Ciclonos».

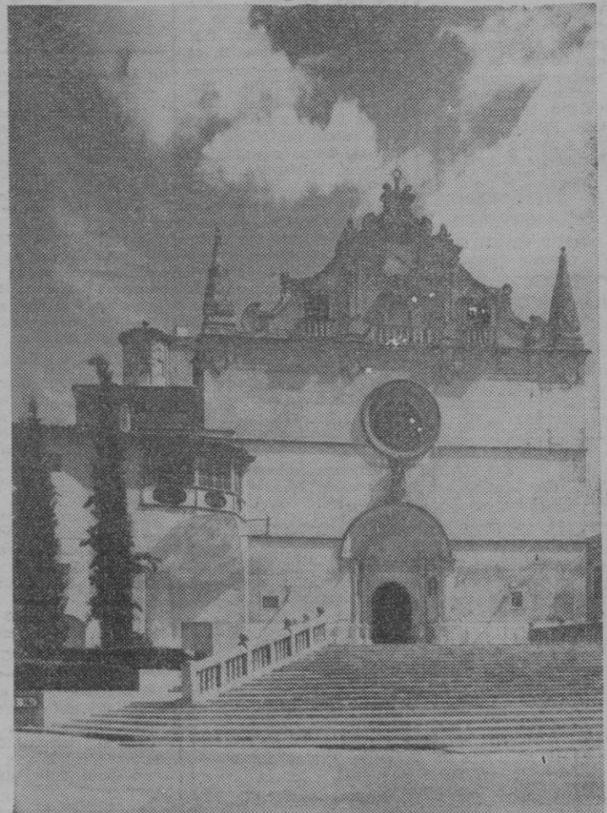
Martes día 29

A las 22 horas en el Parque Municipal, actuación del Club Patín Estrellas.

A las 22 horas, en el Salón de Actos del Excmo. Ayuntamiento y organizada por el Centro de Arte y Cultura, conferencia por don Guillermo Rosselló Bordoy, Director Conservador del Museo de Mallorca, que versará sobre «Las Artes del Barro en Mallorca».

Miércoles día 30

A las 22 horas, en el Parque Municipal, festival de la «Nova cançons», con Joan Manuel Serrat, María del Mar Bonet, y Miquelina Lladó.



Jueves día 31

Por la noche, en el Parque Municipal, a las 22 horas, función de Teatro Regional a cargo de la Compañía Artis que pondrá en escena la obra «En Tiá Taleca».

Viernes día 1 de Septiembre

A las 22 horas, en el Parque Municipal, extraordinario partido de baloncesto entre los equipos B. Perlas Manacor (Campeón de Baleares) y C. Molinar (Vencedor del IV Trofeo Ciudad de Palma). Disputándose un Trofeo cedido por el Excmo. Ayuntamiento.

Sábado día 2

A las 22 horas, en el Parque Municipal de La Torre, Verberna amenizada por los conjuntos «Los Salvajes», «Los Españoles», «Stop» y «Grupo 15».

Domingo día 3

A las 22 horas, en el recinto del Parque Municipal, desfile de modelos, a cargo de la firma Modas Pino de Palma y actuación de los «Tres Sudamericanos».

ESMALTES

J. Amorós

SALUDA A SU DISTINGUIDA CLIENTELA Y PUBLICO EN GENERAL Y LES DESEA FELICES FIESTAS DE SAN AGUSTIN

Calle Darder, 26 - Tel. 406 - FELANITX

¡PONGALE BRAZOS A SU CAMION!

SU GRUA HIAB SU GRUA HIAB

● sociedad europea de ingeniería y comercio s. a.

REPRESENTANTE: ANTONIO FLORIE
Luis Martí, 92 - PALMA DE MALLORCA

174 pts. incluido revelado y marquitos de plástico.

ORWO COLOR FILM
DIAPOSITIVA UT16

Renovación del Ayuntamiento

En febrero pasado, terminado su mandato legal de seis años, cesaron en sus cargos de Tenientes de Alcalde los señores don Andrés Manresa Andreu, don Jaime Oliver Oliver, don Antonio Montserrat Juliá, y don Sebastián Gayá Piña, y los señores Concejales don Pedro Montserrat Jusama y don Miguel Oliver Bennasar.

Es obligado manifestarles el agradecimiento municipal por su incansable y abnegada labor en favor de la colectividad y de los intereses del Municipio.

Previas las oportunas elecciones y tras su constitución, el Excmo. Ayuntamiento de nuestra Ciudad quedó integrado por los siguientes señores, que desempeñan los cargos que a continuación se expresan:

D. Jaime Munar Prohens, Alcalde Presidente.

D. Miguel Barceló Gelabert, Primer Tte. de Alcalde, Presidente de la Comisión de Gobernación y Abastos y de Fiestas.

D. Miguel Miquel Adrover, Segundo Tte. de Alcalde, Presidente de la Comisión de Obras y Urbanismo.

D. Rafael Estelrich Amengual, Tercer Tte. de Alcalde, Presidente de la Comisión de Hacienda.

D. Matias Barceló Adrover, Cuarto Tte. de Alcalde, Presidente de la Comisión de Educación y Sanidad.

D. Antonio Gomila Obrador, Concejal Síndico, Vocal de la Junta Agropecuaria.

D. Lorenzo Nicolau Alou, Concejal, Presidente de la Comisión de Educación Física y Deportes y encargado de la Administración de la Casa Hospicio-Hospital.

D. Guillermo Company Oliver, Concejal, Vocal de la Junta Pericial.

D. Jaime Rosselló Lladó, Concejal, Vocal de la Junta de Enseñanza.

D. Luis Mestre Vaquer, Concejal, Encargado del servicio de Alumbrado y Agua.

D. Luis García Vaquer, Concejal, Encargado de Caminos Vecinales.

D. Guillermo Obrador Arnau, Concejal, Delegado Colegios Enseñanza.

D. Mateo Barceló Oliver, Concejal, Vocal de la Junta de Libertad Vigilada.

Las Alcaldías de los Barrios de este Término Municipal están desempeñadas por los siguientes señores:

Cas Concos: don Antonio Gomila Obrador.

Porto Colom: don Sebastián Estelrich Juan.

S Horta: don Guillermo Company Oliver.

Son Valls: don Bernardo Montserrat Oliver.

Son Neure: don Antonio Antich Obrador.

Son Mesquida: don Juan Pons Rigo.

Son Prohens: don Bartolomé Adrover Prohens.

Dr. A. VIDAL GARCÍAS
MEDICO DENTISTA

Ha reanudado su consulta
CALLE SAN JOAQUIN 14

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 2'50 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2' - ptas. palabra - Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
y en Danús, 2 y Paseo Mallorca, 29 y por
telfs. 21745, 31177 y *35940-1-2 (3 líneas)

BOLSA INMOBILIARIA

Sección exclusiva para agentes de la Propiedad Inmobiliaria

RUSTICA a 16 kms. Palma, 32 cuarteradas, toda cercada de pared Mucho arbolado. Casa en muy buen estado. Y electricidad. 3.500.000
VENDO 11 cuart. Con 400 mts. fachada carretera. A 16 kms. Palma. Cercada de pared Apta para granja. Facilidades. 1.250.000.
VENDO 29 cuart. a 20 kms. Palma. Casa payés y mucho arbolado. Facilidades. 2.250.000.

Oliver maleu
AGENTE INMOBILIARIO
JAIME III, 135. 3º
Teléfono 222046

UNICA OPORTUNIDAD: Vendo chalet en Palma Nova 3 dormitorios, salón-comedor, baño, cocina, garaje, jardín. Solar: 600 m². 1.000.000 ptas. **FINCAS SINGALA.** Plaza Gomila. Telf. 237152 (26)

NECESITAMOS pisos sin muebles, todos precios **APARVILLA** Inmobiliaria Telf. 226858 (10)

MAGNIFICO CHALET. CON 1.200 m² DE SOLAR POR SOLO 4.500 PESETAS AL MES

(Entrada 150.000 ptas. Resto hipoteca) **LLAVES EN MANO**

Últimos días de nuestra oferta especial... Véalo en Costa de la Palma (entre Santa Ponsa y Paguera). Telf. 97 de Paguera En Palma: Avda Jaime III 70 - Telf 222417

Solares y Terrenos

VENDO solares entre La Rápita y El Estañol Teléfono 224500 (10)

SOLAR se vende, zona residencial, 5 kilómetros Palma, 252 metros cuadrados, precio 125.000 ptas Teléfono 223203

BUILDING plot for sale residential area 3 miles Palma 252 square metres, price 125.000 pesetas (about lire 750) Phone 223203

VENDO, barato, en Santa Ponsa, dos solares juntos o separados. Informes: Sindicato, 110. (13)

SOLAR EN PALMA NOVA

POR AUSENTARME. VENDO SOLAR 1.500 MTS BUEN PRECIO PROPIO PARA INVERSIONISTAS
AGENCIA ALZINA - Jaime II, 32.

Hipotecas

NECESITO capital primera hipoteca, trato directo Teléfono 233783 (10)

DISPONGO de 15.000.000 de ptas. para colocar sobre fincas rústicas o huertos **PALMER** Margarita Catalá. 35, 10, 4ª De 12 a 2 (22)

HIPOTECAS Y PRESTAMOS con rapidos y economicos **BELTRAN** Velázquez 10 (10)

PRESTAMOS al 5% legal, expóngase su caso, si se realizable señalaremos entrevisas Apartado 402 (14)

HIPOTECAS largo plazo, 1/2 % Apartado 402

COLOCARIA en primera hipoteca 2.000.000 ptas sobre finca rústica o urbana de renta. Agencia **ALZINA** Jaime II, 32. (18)

Locales

SE ALQUILA local 250 m² Son Cotones, cerca Es Port. Telf. 230744. (12)

SE ALQUILA local comercial y vivienda en Cala Rajada, recién construido. Paseo Colón, 8. Ofertas: Sras. Secano. San Fernando, 25. Mahón. Menorca. (23)

Fincas

VENDO rústicas pequeñas, desde 100.000 ptas. Agencia **QUETGLAS.** Teléfono 212603. (10)

SE VENDE casa rústica en Santa María, con 1.600 metros de terreno, almendros, pequeño huerto, con electricidad y fuente. Trato directo, abstenerse intermediarios, garage 300 mil pesetas, con facilidades. Informes: Telf. 223965. (32)

PARTICULAR a particular vendo rústicas de 2 a 5 cuarteradas, cerca Palma, asfaltada, mucho arbolado. Escribir esta Administración: 55519. (19)

OCASION por ausentarse propietario vendo en Cala Mayor, apartamento 95 m², lugar tranquilo, esquina, rodeado de terraza, vista maravillosa bahía, lletas, Castillo Beller. 2 dormitorios dobles, baño completo, cocina equipada, sala-comedor, armarios empotrados, calor negro, etc. Incluye varios objetos, decoración y mobiliarios. Precio de ocasión. Informes en exclusiva: R. OLIVER. Santo Domingo, 18, 1º (mañanas). (47)

PISOS TERMINADOS calle General Riera (Camp Redó), 10 años facilidades, precio 385.000 ptas. Vende **FINCAS JULIA.** Jaime II, 44. (19)

ALQUILAMOS LOCAL 100 m², calle Archiduque Luis Salvador, precio 7.500 ptas. **FINCAS JULIA.** Jaime II, 44. (16)

RUSTICA, adquiriría permitiendo urbanas comerciales, libres, centro Palma. Rendimiento mensual 22.000. Informarán: Droguería, Archiduque Luis Salvador, 35. (17)

FOR 100.000 - entrada, resto mensualidades vendo pisos **VALENTI** Muntaner, 4 (Esquina San Miguel). (13)

GRAN OCASION: Magalluf vendo chalet estrenar, 1.500 mts. pinar; tres dormitorios dobles, calefacción, tres baños, amueblado. 1.350.000 ptas. Plaza Santa Catalina Thomás, 51. (23)

VENTA DE PISOS
a largos plazos en varias zonas de Palma
Entrada desde 50.000 ptas - Informes:
Calle Gral Ricardo Ortega, 77-B

Traspasos

URGE traspaso local completamente montado, 1/2 precio instalación. Teléfono 255010. (10)

SE TRASPASA bar por no poder atender. Informes: 226918. (10)

SE TRASPASA pastelería por no poder atender. Calle Teniente Lizaola, 44. (11)

TRASPASO buen precio, local 300 m² en Héroes Manacor, acceso dos calles, amplios ventanales. Teléfono 224043. (10)

OCASION: Se traspasa pastelería Plaza de Sóller, por no poder atender, por razones de salud, buen precio, con facilidades. Informes: Calle Bauzá, 4. Sóller. Pastelería François. Telf. 31 (28)

TRASPASO o alquiler peluquería de señoras por enfermedad. Telf. 230454. (10)

BAR centro Palma, beneficios 60-70.000 ptas. mensuales, muy bien decorado, precio razonable. Tl. 227865 (15)

COMPRARIA casa campo alrededor Palma, máximo 7 kms., por 200.000 ptas. Razón: Reyes Católicos, 122, interior. Sr. Elias. (18)

PISOS en distintas zonas. Entrada desde 50.000 pesetas; resto desde 10 años de plazo. **BORRAS.** Colegiado, Marqués Fuensanta, 18, 1º, C. Telf. 217840. (23)

TRASPASO tienda céntrica, alquiler 350 ptas. Informes: Telf. 224025. (10)

TRASPASO colmado, botillería en Cala Mayor. Informes: Telf. 236105. (10)

TRASPASO Bar Arenal. Por no poder atender Informes: Telf. 227238 (10)

TRASPASO tienda en Calvo Sotelo, alquiler reducido Informes: Telf. 216474 (10)

OCASION! Traspaso pensión centrísimas, alquiler barato, facilidades. Teléfono 215913. (10)

TRASPASO

CARNICERIA, apto cualquier negocio, alquiler barato y facilidades de pago. Informes: Telf. 253259

Alquileres

CERCA Playa Arenal, detrás Hotel Aya, sitio tranquilo, alquiler habitaciones con desayuno. Informes: Telf. 260883. (15)

ALQUILO piso en Palma. Informes: Telf. 214329, de 9 a 10'30. (11)

TRASPASO: Bar - Bodega - Comidas. Calle 306, 25. Son Cotoner. (10)

TRASPASO local céntrico. Informes: Mora, 1º, C. Sastretería. (10)

TIENDA muy céntrica, superficie 40 m², traspaso, barata. Telf. 227865. (10)

TRASPASO pensión cerca Paseo Marítimo. Telf. 232436 (10)

TIENDA comestibles con vivienda, alquiler cuatrocientos, traspaso. Escultur Galmés, 23. (10)

TRASPASO bar céntrico, completamente nuevo. Teléfono 224831. De 6-7. (10)

OCASION por no poder atender, traspaso tienda buen precio, con facilidades. Informes: Heredero, 42-A. (15)

TRASPASO tienda de ultramarinos por retirarme del negocio, con o sin vivienda. Informes: esta Administración. (15)

SE TRASPASA hostel a plazas en la parte antigua de Palma. Para informes: Teléfono 225536. (13)

SE ALQUILA piso céntrico con teléfono, amueblado. Informes: Foto DURAN. Sindicato, 20. (10)

INTERESAN para alquiler pisos con o sin muebles **CARDELL.** Plaza San Antonio, 65 (13)

SE ALQUILA habitación independiente para dos caballeros. Informes: Teléfono 235187. (10)

SE ALQUILA apartamento amueblado desde septiembre, cerca Cortijo Vista Verde. Informes: Foto DURAN. Sindicato, 20. (15)

ALQUILO, septiembre, chalet y apartamento amueblado, confortable, para 6 personas, cerca mar, junto Hotel Cristina. Playa de Palma. Telf. 213175 - 216785. (20)

ALQUILO apartamentos amueblados, 2 habitaciones estrenar. 3.000 VALENTI Muntaner, 4 (Esquina San Miguel) (10)

SE ALQUILAN dos viviendas amuebladas 3.500 o 4.000 ptas. Informes: Juan Valls 4. oral (14)

FINCAS JAUME. Avda. Alejandro Rosselló, 80. Alquiler despacho con o sin vivienda en Avda. Alejandro Rosselló, total m² 165. (14)

CA'N PASTILLA. locales para tiendas, muy buena situación Razón: Teléfono 261150 (11)

CERCA de Cort alquiler desechos, con o sin teléfono y vivienda. 216793. (11)

PISOS apartamentos, chalets con y sin muebles. Alquileres **APARVILLA** Inmobiliaria Calle Berengario Formamira, 31 Teléfono 226858 (10)

ALQUILO terreno en Ca'n Pastilla, propio para bodega o golfito, etc. Informes: Telf. 232548. (10)

PARA ALQUILAR, temporada larga, chalet amueblado Son Armadans, tres dormitorios, dos baños, teléfono, terraza, jardín, garaje, etc. Telefonar: 231114, mañanas, 9-12. (26)

PISOS sin muebles para alquilar Informes: Agencia FERNANDEZ (10)

ALQUILO apartamento Playa Maravillas, 2 dormitorios y salón comedor, cocina, baño, y terrazas, agua caliente y fría, calefacción. Muebles nuevos, apartamento particular. Garage **ESPANOL.** Aragón, 59. Teléfono 211619. (28)

ALQUILO despacho amueblado en calle Cardenal Fou. Informes: Telf. 225049. (10)

ENTRESUELO CALLE SO. CORRO: propio peluquería, despacho, alquiler, **ALEX.** Pza. Rastrillo, 9. (11)

ALQUILO pequeño apartamento (bajos) amueblado, propio dos señoras, precio 2.000 ptas. Telf. 224694. (13)

SEÑORA alquilaría la mitad de su piso a personas serias. Duquesa Victoria, 45, 4º, 1ª. (14)

ALQUILO ático en el Viveyo, económico. Razón: Calle de la Torre núm. 3. Molinar. (14)

ALQUILO apartamentos amueblados, reducidos en Palma y ensanches desde 2.600 ptas. Agencia **GRAU.** San Miguel, 101, 1º. (17)

ALQUILO bajos unos 110 m², Ramón Berenguer III, 40, para comercio o almacén. Informes: al 38, 1º. Teléfono 252324. (10)

CHALETITO en Portals, se alquila en septiembre; se alquilan 7.500 para seis personas; Ptas. 6.000 para cuatro. Hasta marzo 30, para dos: 2.500. Telf. 212476, a partir de 19 horas. (26)

GRUA - TORRE

Interesa en buen estado. Compramos o tomamos en alquiler.
Razón: Teléfono 222858, de 8 a 2.

Casas y Pisos

VENDO pisos varias zonas de Palma, 10 años facilidades. Agencia **QUETGLAS.** Telf. 212603 (13)

PISO 6º en travesía carretera Valldemosa, tres dormitorios, 168.000 entrada, resto 3.650 mensuales. Intereses incluidos. Telf. 216029. (17)

SE VENDEN tres departamentos. Abundancia de agua y un pisito pequeño. Informes: calle San Buenaventura, 31. (16)

VENDO pisos llaves en mano de 2, 3 y 4 habitaciones, sala comedor, baño, aseo, terraza. Entrada 75.000 y resto en 10 años. Teléfono 254688 (25)

VENDO piso cerca Plaza de las Columnas, 350.000 ptas. Para informes: Archiduque Luis Salvador, 21. Panadería San Carlos (17)

VENDO pisos Son Cotoner, Pons y Gallarza, Son Español, cerca Rosales, La Soledad, Honderos. Juan Crespi. Entrada desde 70 mil ptas. y resto de cinco a diez años. Informes: Dameto, 33, 2º (junto Plaza Progreso) (36)

VENDO pisos en construcción, exentos contribución. Cerca San Sebastián, 3 dormitorios, entrada 80.000, resto a 3.500 ptas. mensuales. Informes: Dameto, 33, 2º. (junto Plaza Progreso). (25)

VENDO piso terminado cerca cocheras autobuses. 3 dormitorios, exento contribución. Entrada 100.000 ptas., resto a 2.500 ptas. mensuales. Informes: Teléfono 235155 (21)

VENDO dos áticos bien situados Aragón esquina a Viñaza. 3 dormitorios y sala comedor, habitables en el acto. 750 y 650 mil. Facilidades a años, se pueden unir. Telf. 256499 (29)

VENDO PISO nuevo 3 dormitorios, junto Héroes de Manacor. Grandes facilidades. Telf. 221733. (28)

VENDO pisos terminados Molinar, calle Vendaval, 38. Informes en la misma finca (12)

SE VENDE 6º piso exento, esquina Ricardo Ortega y Avenida Ferretería Mateo. Plaza San Antonio, 57 (16)

SE VENDE chalet en Portol, terminado en 30 días, vista toda la Bahía Palma, 224 m² con terreno de 1.750 m². Precio 950.000. Informes José Antonio, 13 (Portol) (23)

VENDO ático, 5 habitaciones, 2 cuartos de baño, 2 terrazas, vista al mar, cerca Avenidas. Informes: Antonio Ribas, 137. (19)

NECESITO apartamento 1 persona desde 1/2 septiembre para un año. Teléfono 211791 (Sr. Planas) (13)

2 DESPACHOS entresuelo, vendo, exento 20 años en Avenida Jaime III, facilidades. Telf. 211993 (14)

SANMARTIN Compra-venta de pisos, apartamentos y chalets. Todos lugares y precios. Visitenos y conocerá nuestra rapidez y eficiencia. (10)

VENDO casa en P. de Mallorca, a 8 km. de Puerto Colón, en Felanitx. Tipo mallorquín. Consta de planta, piso, cámara, patio y jardín, propia para residencia. Informes: Sr. Marcos. Tallers, 27. Barcelona. Telf. 2320078. (14)

OCASION vendo ático 2 habitaciones, magnífica terraza al mar, por ausentarme. Visitar de 4 a 8. Delfín, 29, 4º, dcha. Ca'n Pastilla. (22)

ALQUILO piso sin muebles, mucho sol. Calle Pedro II, 58, 1º. (11)

PASEO MALLORCA se vende lujoso piso 3 dormitorios, 2 baños, terraza, vista panorámica y sol. Teléfono 213283-234492. (18)

EDIFICIO Torremar, Paseo Marítimo, vendo apartamento un dormitorio, con vista a Bahía y Palma. Telf. 213283-234492. (17)

- Quien entiende en pastas, exige Gallo

(las de mayor consistencia y rendimiento)



KIKIRIKI, Gallo está aquí!

EL MENU DE HOY

IDEOS A LA CATALANA
600 gramos de fideos gruesos
300 gramos de costilla cerdo
100 gramos de salchichas
Fórmula para 4 personas.

En una cazuela con montesa de fuego se sofre la costilla en trozos pequeños, cuando está algo doradito se le añade la cebolla picada, y cuando está empezado a dorarse se añaden los tomates, pelados y picados (junto con el perejil), las salchichas se parten por la mitad y se unen a la demás una vez todo sofrido se ponen los fideos cocidos; se sofrán bien, echando luego el agua hirviendo y la sal.

En cuanto estén cocidos se sirven.

PASTAS ALIMENTICIAS GALLO

primera marca nacional

ELABORADAS CON SEMOLAS ESPONA

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 2'50 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2' - ptas. palabra - Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
y en Danús, 2 y Paseo Mallorca, 29 y por
telés. 21745, 31177 y *35940-1-2 (3 líneas)

BOLSA DEL MOTOR

Camiones

VENDO camión Barreiros Azor segundo, volante de hierro y freno eléctrico, con facilidades de pago. Guillermo Massot, 26. (17)

CAMION Barreiros Alón segundo, volante de hierro, con facilidades de pago. Guillermo Massot, 26. (14)

SE VENDE Ebro, con botellero. Informes: Tl. 253259. (10)

SE VENDE Barreiros nuevo con botellero. Informes: Telf. 253259. (10)

Motocicletas

LAMBRETTAS usadas y a estrenar. Todos los modelos. Facilidades de pago. FRAU Servicio Oficial Lambretta General Riera 58. (18)

VENDO Vespa 125. «No es chatarra». Completamente nueva. 12.000 ptas. Teléfono 214655. (12)

CASA MUS. Servicio Oficial Ossa-Lambretta. Venta motos nuevas y usadas. Facilidades Honderos. 57. (14)

COMPRO Vespa o Lambretta usada. Telf. 226858. (10)

Automóviles

¡APICE SU COCHE por el precio de fundas, rendirá y economizará. Es una oferta de FORMAX. Costa v. Llobera, 80.

PARTICULAR vende Seat 600, 54.000 kms. buen estado. Tel. 214289. (10)

VENDO 1.500. como nuevo. con facilidades de pago. Calle Guillermo Massot, 26.

PARTICULAR vende furgón Mercedes Benz, Buen estado, facilidades pago. Razón: Telf. 225748.

VENDO Opel recién pintado tapizado, barato. Facilidades Informes: Teléfono 217323. (11)

VENDO Seat 1.400-C. Buen estado, PM 63.000. De particular a particular. Teléfono 230922. (14)

VENDO Fiat 1.100 seminuevo. Informes Costa v. Llobera, 46. (10)

GRUAS SEMPERE

Telés 227476 - 222041

GARAJE SAN ANTONIO. Av. General Primo de Rivera, 18. compra coches a contado y vende con facilidades. 850 coupé a estrenar; 1.400 C; 4-L; Ondine; Dauphine; Citroën 2 HP; 600 varios. (30)

PARTICULAR vende 600-D. PM 72.615. Verlo: Garaje Victoria. (10)

BOLSA DE TRABAJO

LAS EMPRESAS están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesiten los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar tal ocupación (Art 3º Lev de 10-2-1943) Las infracciones serán castigadas con multas de 1.000 pesetas PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISAJE DE LA OFICINA DE COLOCACION

Desean Trabajo

CARNET 1ª busca trabajo. Alemán, nociones francés. pasaporte. Apartado. 215. (10)

JOVEN dominando inglés y hablando francés, experimentado. Ofrecerse agencia viajes o como jefe de grupo. Informes: Esta Administración. (18)

AUTO-CARBURADOR SERVICIO. Ajustes de Precisión. MIRETAUTO. Tiziano, 21. Telf. 252745. (11)

JUMPRO Seat 600; Dauphine, seat 1.400 A y B; Citroën 2 s.v.; Renault 4-4. Pago contado Balmes. 90.

COMPRA y venta automóviles. Garage La Isla. c/ Patronato Obrero. (10)

JUMPRO venta coches Garage Español Aragón, 58. Tel. 211619. (10)

AUTO-RADIO nuevos modelos para cualquier coche, frecuencia modulada, esteofonia, sintonía automática. 1 año garantía. presupuestos e informes: AUTO-RADIO ATEMA, Torrente, 30. Teléfono 236757. (25)

VENDO Furgoneta Mercedes Benz. Furgoneta Morris 1.000, Simca Versalles, Renault Ondine. Seat 1.400-B. Seat 00 y varios motos en perfecto estado. Informes: Fausto Morell. 71. Tel. 215846. (27)

GARAU AUTOMOVILES, vendo Standard muy barato; varios 600; varios Dauphines; Renault 4-4 impecable. Facilidades. Eusebio Estada, 126. (17)

GARAU AUTOMOVILES, vendo a estrenar: Morris 1.100; Seat 850 coupé; Seat 1.500; 600 D; Simca 1.000; Seat 850 color a elegir, facilidades. Eusebio Estada, 126. (25)

VENDO Citroën 2 caballos; Seat 600 P.M. Informes: Garaje JAIME. Héroes Manacor, 249.

CONTADO O PLAZOS vendo Morris 1.100 a estrenar. Recién matriculado. Informes de 1'30 a 2'30 y a partir 8 noche. Tel. 212901. (22)

VENDO Dauphine; Seats 600 y Renault 4-4. Facilidades Calle Benito Pons, 12. (12)

CONOZCA VD. SU AUTOMOVIL. Clases individuales y colectivas de perfeccionamiento de conducción y de investigación y reparación de averías en ruta, por Profesor Diplomado. Informes: Tel. 232325. (27)

VENDO Mercedes 190 de gas-oil, como nuevo, o cambio por coche inferior. Calle Patronato Obrero, 59. (16)

COMPRA Y VENTA J. FIOL. Calle General Riera, 90. Vende Seat 600; 4-4; Seat 1.400 B; Ford Taunus; Citroën Stromberg y varios en general. (24)

PARTICULAR vende Seat 1.500 buen estado. Informes: Sr. Ramonell. Teléfono 222417. (11)

PARTICULAR a particular, Seat 600 D, P.M., radio y otros accesorios, immejorable estado. Tel. 215391, de 2 a 5 tarde. (19)

(560) JOVEN español hablando francés, inglés, busca colocación agencia de viajes, hotel o similar. Razón en Telf. 231726. (16)

(563) SE OFRECE joven para representante, con vehículo propio, para informes: Telf. 253685, de 9 noche en adelante. (17)

(8350) SE NECESITA camarera pisos en Residencia San Luis. Calle Vest, 9. (10)

(8344) SE NECESITAN planchistas, sueldo a convenir. Mo.Ca.Pl. Pasaje Ca'n Curt, 30. (14)

(7254) NECESITASE oficinista muy competente, servicio militar cumplido. Agencia FERNANDEZ Plaza Sta. Catalina Thomás, 51. (14)

(9312) HOTEL de primera, abierto todo el año, precisa recepcionista hablando y escribiendo idiomas. Tercer cocinero y ayudante cocina. Tel. 233840. (20)

SE PRECISA guarda nocturno en Garaje Avis. Paseo Marítimo, 133. (10)

(9334) SE NECESITA oficial barbero, calle Cardenal Rossell. 119. Telf. 260619. (18)

(7309) HOTEL en Ca'n Pastilla necesita dos hombres para trabajos de cocina y una mujer para limpieza. Se admitiría matrimonio. Telf. 261444. (21)

(9347) CHOFER 1ª precisamos. Autocares Batle. Pedro Bartolomé Pou, 78, pral. (10)

(7291) SE NECESITA urgentemente cocinera y criado para trabajar en villa moderna en Palma. Necesario hablar inglés o francés. Trabajo permanente para matrimonio competente. Inútil presentarse sin referencias. Buena paga y condiciones. Informes en esta Administración al número 71325. (38)

(7283) SE PRECISA muchacho 15 a 17 años, auxiliar caja. Informes: Casa Juliá. Calle J. Anselmo Clavé, 1. (17)

NECESITO señora o señorita fija para cuidar niño. Informes de 9 a 12 en Teniente Torres, 18, 4º, C. Palma. (20)

(6732) «HOTEL DE MAR». Se necesitan mujeres de limpieza. Informe: Teléfono 231846. (11)

(9337) HOTEL COSTA AZUL necesita botones. (10)

(7039) FALTAN planchistas. Razón: Carrocerías Capillonch. Pérez Galdós, 64-68. Telf. 225029. (12)

(7070) NECESITAMOS frigorífico de primera en MOYA. Rubén Darío, 12 y 14. (11)

(7080) SE NECESITAN planchistas 1ª y Electricistas en DARDEE FIAT SEAT Rosselló y Cazador, 44. Teléfono 252240. (16)

(9314) SE NECESITAN mujeres de limpieza todo el año. Informes: Tel. 234156. (11)

(9331) SE NECESITA media oficiala adelantada, Peluquería Elizabeth. Calle Monseñor Palmer, 17. Frente Bahía Palace. (14)

(7178) HOTEL, abierto todo el año precisa ayudante camarero con referencias. Presentarse: Metro Hotel Zenith. Son Matet (frente Marivent). (18)

(9327) SE NECESITA camarera pisos. Hotel Calamayor. (14)

(9343) OFICINA de construcción necesita joven de 16 a 20 años, para trabajos oficina. Informes: Calle Aragón, núm. 20. (19)

(9325) SE NECESITAN dos camareras, una para dormitorios y otra para comedor. Trabajo todo el año. Pensión Villa Sea. Camino Vecinal de Génova a San Agustín, número 85. Telf. 232118. (29)

(9332) SE PRECISA representante introducido en colmados y bares. Furgoneta propia. Tel. 255010 Calle Ausias March, núm 67. (14)

(9335) SE NECESITA chófer 1ª y mujer limpiar botellas. Fray Luis Jaime, 2. (12)

(7288) SE NECESITAN aprendices bar y ayudante camarero. Inútil presentarse sin referencias. Calvo Sotelo, 161, Palma. (15)

(9358) SE NECESITA aprendiz de 14 a 16 años. Almacenes Rullán. Calle Arturo Rizzi, 33. (14)

SE NECESITAN pinches de cocina. Hotel JAIME I. (10)

(9353) SE NECESITAN aprendices 14-15 años. Curtidos Vázquez, Monjas, 17. (10)

(9327) SE NECESITA botones. Información: Hostal el Valle. Calvo Sotelo, 262. (10)

(7191) BUENA oficiala precisa peluquería Alexia. Rodríguez Arias, 9. Tel. 235776. (10)

(7302) FAMILIA inglesa de habla española busca doméstica todo estar, buenas condiciones. Tl. 251490 a partir 8 tardes o domingos. (10)

(9350) NECESITO muchacha oficiala. Agencia FERNANDEZ. Plaza Santa Catalina Thomás, 51. (10)

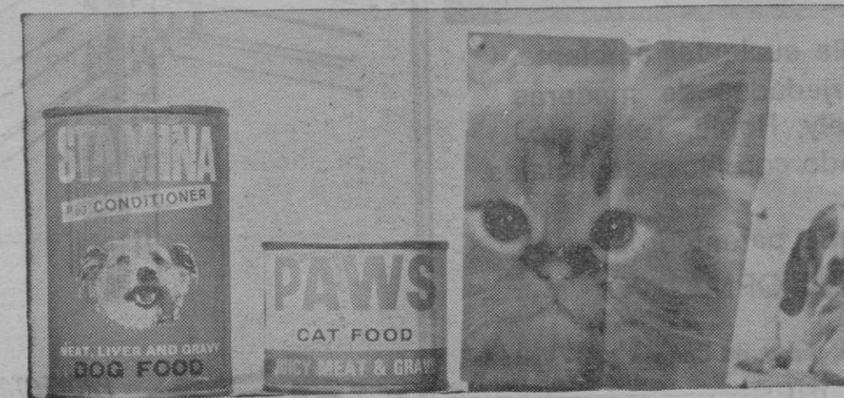
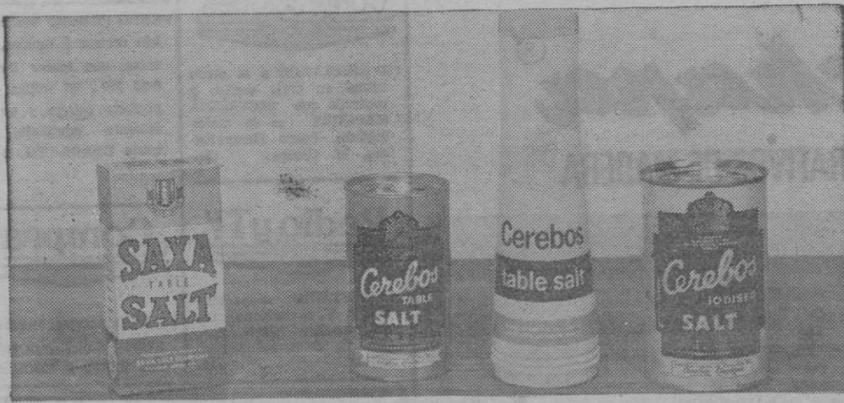
(9337) SENORITA ayudante, cultura media, de 9 a 2. Se necesita. Tel. 211983. (12)

(9356) SE NECESITA botones. Hotel Alexandra. (10)

PRODUCTOS

Cerebos

recién importados de Gran Bretaña



Legítimas sales de mesa!

Cerebos Y SAXA

extrafinas y siempre secas,

Sharwood's

las salsas y condimentos más apreciados en Gran Bretaña, para mejorar sus platos especiales.

Las mundialmente famosas

MANGO CHUTNEY SALSAS CHUTNEY Y SALSAS CURRY

para toda clase de carnes.

CURRY MADRAS VENCATACHELLUM SALSAS TARTARA especial

para platos de pescado.

También ellos tienen gusto...

STAMINA y PAWS

alimentos preparados para perros y gatos, con raciones equilibradas en proteínas, vitaminas y sales minerales.

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO PARA ESPAÑA: C. I. L. E. Ltda. Hermsilla, 100 - Teléfono: 246 18 00 - MADRID - 9
DELEGACION PARA PALMA DE MALLORCA: Héroes de Manacor, 285 - Teléfono: 215266 - PALMA DE MALLORCA

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 2'50 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2' - ptas. palabra - Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
y en Danús, 2 y Paseo Mallorca, 29 y por
telfs. 21745, 31177 y *35940-1-2 (3 líneas)

BOLSA DE TRABAJO

Ofrecen Empleo

7179 - Se precisa

CAMARERA
HOTEL 1.ª - B.
Telf. 230246.

(9326) SE PRECISA

chica de servicio para casa particular.
Sabido leer y escribir. - Informes:
Calle San Miguel, 192, 1.ª

(7253) SE NECESITA

AYUDANTE DE CAMARERO
DE COMEDOR
HOTEL TRIANON. - Ca'n Pastilla.

(9351) HOTEL 1.ª A

necesita chófer. Dirigirse por escrito dando
referencias al Apartado, núm. 670.

(9354) MECANICO DIESEL Y GASOLINA 1.ª

BIEN RETRIBUIDO
Calle Teniente Sureda Portell, 45.

(9352) SE NECESITA

AUXILIAR ADMINISTRATIVA EN
BORDADOS MALLORCA.
Avda. Asima, núm. 1. - Polígono Industrial.

(9358) HOTEL DE LUJO
EN PASEO MARITIMO

PRECISA PLANCHADORAS Y
LAVANDERAS.
Llamar al Teléfono 232444.

(6551) ALMACENES BAUZA

PLAZA CORT, 5.
NECESITA DEPENDIENTAS PARA
VARIOS DEPARTAMENTOS

OTRAS SECCIONES

Hospedajes

HABITACION dormir, baño.
Pl. San Antonio, 27, 4.ª, 2.ª.
(10)

ALQUILO habitaciones. Calle
Gater, 9. Pensión Rodas.
Telf. 223904. (10)

CASA PARTICULAR céntrica
ofrece habitación o pensión
completa, trato familiar.
Telf. 223869. (11)

ALQUILO habitación matrimo-
nio, o chico. Con dere-
cho a cocina. San Miguel,
121. (12)

HABITACION para chicos
muy céntrica. Calle La Pal-
ma, 1, 1.ª. (10)

ALQUILO dos habitaciones,
chicos o matrimonio. Ge-
neral Ricardo Ortega,
133, 4.ª, 2.ª. (12)

HABITACION con baño para
chicos o matrimonio sol-
ventes. Razón: Calle Pé-
rez Galdós, 42, 1.ª (14)

SE ALQUILA habitación. Dos
camas. Ramón Muntaner,
91, 3.ª, 1.ª. (10)

Maquinaria

VENDO industria con paten-
te hacer persianas automá-
ticas, máquina, moldes y
material. Facilidades pagre
Telf. 223203. (10)

Música

PARA CONJUNTO se necesi-
ta saxofonista. Edad entre
18 y 24 años. Informes:
de 10 a 2 de la noche, «El
Rodeo». Palma. (22)

Instrumentos de ritmo - Acordeones
Casa PERELLO General Mola, 19

Fotografía

COPIAS de planos, fotocopias
a 7'50, etc. en Olmos,
146 (central copistería). (12)

COPIAS a multicopista, foto-
copias, etc. en Foto EX-
PRES. Calle Velázquez, 19.
(11)

FOTOS CARNET en 10 mi-
nutos en FOTO EXPRESS
calle Velázquez, 19. (11)

FUTBOLISTA, sus fotos car-
net para su ficha. Entrega
inmediata. Fotografía San
Antonio. Plaza San Anto-
nio, 11. (15)

Enseñanzas

ACADEMIA nueva de idio-
mas, inglés, alemán, fran-
cés, español Calvo Sotelo
374, tardes Telf. 231556
mañanas (15)

SE OFRECE profesor de
francés para curso escolar,
enseñanza media, en Pal-
ma. Escribir a José María
Muñoz, calle P. A. Servera,
10. Son Servera. (24)

Confecciones

LE AJUSTAMOS a la moda
actual su traje usado, y
recuerde que SASTRERIA
MARQUES es la mejor
medida. Paseo Generalis-
mo, 76. (Borne). (21)

Radio y TV

TELE-ESTADIO. Reparacio-
nes T. V. a domicilio. Ca-
lle Francisco Martí Mora,
80. Tl. 230074-866. 211957.
234183 (17)

REPARACIONES 1 V. Serv-
icio permanente a domicilio
por técnicos especializados
Tel. 213167 (11)

COPIAS de planos, fotocopias
a 7'50, etc. en Olmos,
146 (central copistería). (12)

Nautica

COPIAS a multicopista, foto-
copias, etc. en Foto EX-
PRES. Calle Velázquez, 19.
(11)

FOTOS CARNET en 10 mi-
nutos en FOTO EXPRESS
calle Velázquez, 19. (11)

FUTBOLISTA, sus fotos car-
net para su ficha. Entrega
inmediata. Fotografía San
Antonio. Plaza San Anto-
nio, 11. (15)

SE ALQUILA habitación. Dos
camas. Ramón Muntaner,
91, 3.ª, 1.ª. (10)

Maquinaria

VENDO industria con paten-
te hacer persianas automá-
ticas, máquina, moldes y
material. Facilidades pagre
Telf. 223203. (10)

SE OFRECE profesor de
francés para curso escolar,
enseñanza media, en Pal-
ma. Escribir a José María
Muñoz, calle P. A. Servera,
10. Son Servera. (24)

Confecciones

LE AJUSTAMOS a la moda
actual su traje usado, y
recuerde que SASTRERIA
MARQUES es la mejor
medida. Paseo Generalis-
mo, 76. (Borne). (21)

Radio y TV

TELE-ESTADIO. Reparacio-
nes T. V. a domicilio. Ca-
lle Francisco Martí Mora,
80. Tl. 230074-866. 211957.
234183 (17)

Ventas

NINGUN artículo usado
podrá venderse según lo dis-
puesto en la legislación vi-
gente, a mayor precio del 80
por 100 señalado en la tasa.

VENDO proyector de diapo-
sitivas Agfa; remolque; ál-
bum del mundo para se-
llos, grandísimo, nuevo.
Camino Vecinal Son Ra-
piña, 35. (18)

5.000 PUERTAS en existencia
a precios sin competencia,
ventanas, persianas, basti-
dores, carpintería de to-
das clases. Almacenes Sanz,
Pedro II, 72. Detrás Ro-
sales. (21)

VENDO colmado, sin traspas-
so, buena clientela. Inform-
es: Plaza Santa Payesa, 9,
(11)

VENDO pequeño piano mar-
ca K. Bord - Paris, per-
fecto estado. Tel. 223203.

VENDEMOS

Cinco cerchas de 20 mts. y unos 770 m2.,
de Uralita. - Informes:
ASTILLEROS DE PALMA, S. A.
La Pedrera - El Terreno.

Varios

COMPRO carro, yegua, guar-
niciones. Ofertas: Teléfono
212321.

JUEGOS abonadora frontal
y sembradora sobre culti-
vadores. Comercial Cru-
ellas. Arco de la Merced,
29-33. (15)

SE OFRECE pintor decorador
Llamar de 9 a 20 Teléfo-
no 251379. (11)

BARNIZADOS todas clases
se realizan y a domicilio.
Telf. 226235. (10)

CONSTRUCCION, si me con-
flan sus construcciones y
reformas abcrarán tiempo
y dinero. Presupuestos gra-
tis. Tel. 235355 (16)

TRABAJOS Imprenta Urgen-
tes. 24 horas. Tarjetas vi-
sita y comerciales, 4 ho-
ras. Imprenta ANTORCHA.
Zavellá, 21. Tel. 227353. (17)

CERRAJERIA artística, ven-
tanales, estanterías, esca-
parates, trabajos rápidos
y económicos. Llamar al
Telf. 222070. (13)

NO SUFRA DE LOS PIES.
tengo su remedio. JUSABI
Tomás Forteza, 34. (12)

CONSTRUCCIONES, refor-
mas en general. Especiali-
dad en baños y cocinas,
Calle Molineros, 30. (12)

GUARDAMOS sus alfombras,
BENMA Tel. 250057 (10)

RECOGIDA Limpieza Con-
servación alfombras Telé-
fono 250057 BENMA (10)

LIMPIEZA sofás, butacas, si-
llas a domicilio BENMA,
Telf. 250057 (10)

ORQUESTAS, conjuntos mu-
sicales, tríos, cuartetos,
sacordeonistas, artistas va-
riedades, etc., cadena de
Orquestas Radio España,
Herrería, 2. Vía Portugal,
25 Tel. 212510 y 217635

ABONAMOS 1 a 4 ptas por
cada bombilla fundida o
rota comprando una nueva.
Radio ESPAÑA Ballester,
3 Herrería, 2 (20)

SELLOS para colecciones,
material flatético ALCO,
Alejandro Roselló 80 2.ª.

EDUCACION Y TRABAJO.
Enseñanza de perros Pas-
tor Alemán, Policía, Do-
berman, Boxer, mundialmen-
te reconocidos de utilidad
pública. Preparación espe-
cial para cada una de las
razas. A cargo del maestro
Adiestrador Juan Tomás.
Domicilio particular: Calle
Capitán Ramonell Box, 252
Molinar, Rotlet. (39)

ponga Nobleza en su Decoración...

Lamichapa®

PANELES DECORATIVOS DE MADERA



- El revestimiento que prestigia cualquier ambiente.
- Fabricado en todas las variedades de maderas nobles (Nogal, Mbero, Sapely, Roble, Teka, etc.)
- Muy resistente por su acabado con lacas especiales.
- Económico.
- Muy fácil de colocar (sistema patentado).

SOLICITE FOLLETO INFORMATIVO

fabricado y garantizado por **ESTRADA** Apdo. de Correos 724 - Valencia

DISTRIBUIDORES:

Cimsa - Avda. Alejandro Roselló, 22 - Palma de Mallorca
Emilio Mulero Botella - Doce, 1 - Ibiza

Radio y TV

TELE-ESTADIO. Reparacio-
nes T. V. a domicilio. Ca-
lle Francisco Martí Mora,
80. Tl. 230074-866. 211957.
234183 (17)

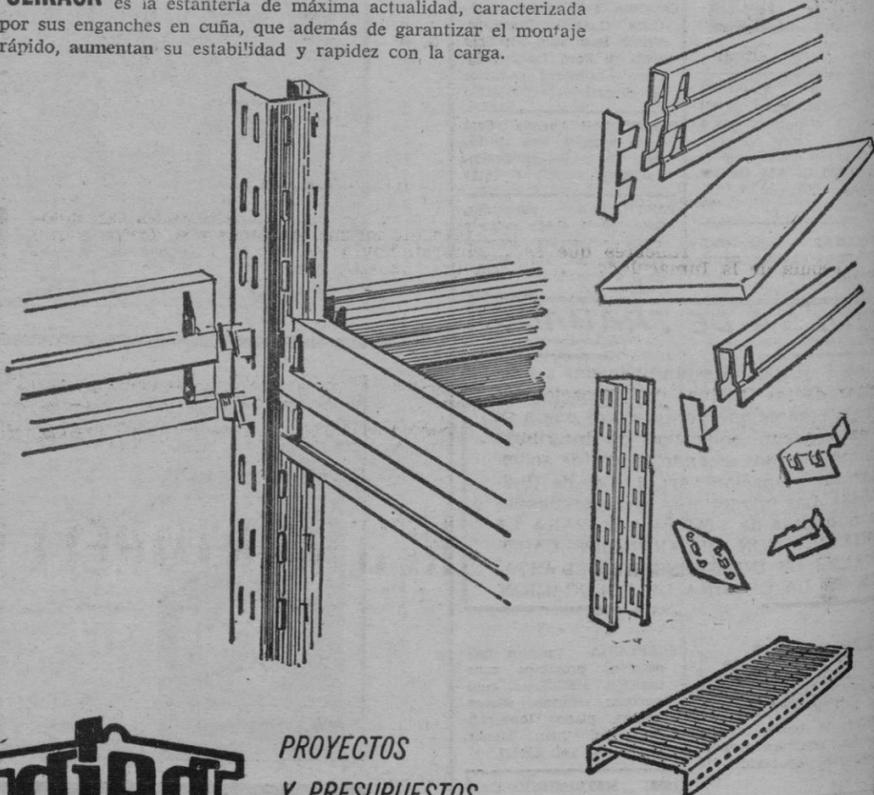
Compras

COMPRO puertas, muebles y
trastos viejos. Alfarería, 9.
Tel. 215747 y 225194. (12)

Hoy,
24 páginas

ESTANTERIA METALICA SIN TORNILLOS Polirack

POLIRACK es la estantería de máxima actualidad, caracterizada por sus enganches en cuña, que además de garantizar el montaje rápido, aumentan su estabilidad y rapidez con la carga.



PROYECTOS
Y PRESUPUESTOS

Plaza de España, 81 - C - Tels. 217484 - 227914

puerto

ESTA MAÑANA, DOS ESCALAS: «PRINCIPE PERFEITO» E «ISTRA»

ESTE ULTIMO, CON UN DIA DE RETRASO. EL «CIUDAD DE COMPOSTELA», NOVEDAD EN PALMA

Aunque ello no quiera decir nada, la jornada última no ha tenido, ni mucho menos la importancia y el interés de los últimos días transcurridos. Pocos han sido los buques llegados a Palma, y de escaso interés las mercancías desembarcadas. Todos los buques llegados lo han hecho con sendos lotes de carga general levantados en puertos españoles.

Hasta por la noche, además de los trasatlánticos de los que luego hablaremos, no se habían anunciado llegadas de buques comerciales para los días próximos.

ENTRADAS
Los buques llegados ayer a nuestro puerto han sido: "Ciudad de Burgos", procedente de Alicante con pasaje y carga general. "Ciudad de Compostela", llegado desde Barcelona con pasaje y carga general. "Playa Pregonda", desde Barcelona con carga general. "Rafael Verdera", desde Ibiza con carga general. "Caldentey", entrado con carga general, desde Tarragona. "Rocío del Mar", procedente de Barcelona con carga general. "Cala Morlanda", llegado de Barcelona con carga general. "Relizane", francés, desde Orán con carga general.

A LA MAR
Ayer a las dos de la tarde se hacia a la mar el buque-escuela inglés "Nevasa", del que ya en nuestra edición de ayer hablamos largamente en varias secciones de "BALEARES".

El Director de Estudios del buque nos había citado para ayer a las doce:

"Así, —nos dijo— tendrá oportunidad de poder hablar con todos los alumnos y profesorado". A esa hora estábamos a bordo del "Nevasa", pero como ya prácticamente lo hemos dicho todo, vamos tan solo a destacar lo que nos dijo el mencionado Director de Estudios. "Los alumnos, los profesores y los cruceristas se marchan encantados de Mallorca y de las muchas atenciones que han tenido todos ustedes para con nosotros. La mayoría de nosotros no conocíamos la isla y, la verdad, nos ha encantado". Gracias.

Pues nada más, a la hora señalada el buque se hacia de nuevo a la mar para proseguir con su crucero instruccional. Buen viaje.

CON RETRASO

En la crónica de ayer decíamos que el trasatlántico de bandera yugoslava "Istra", tenía que llegar por la mañana. No fué así. El motivo es bien sencillo: tenía prevista su entrada procedente de Ca-

tania, pero a última hora, en vez de hacer escala en Palma, la hizo en Barcelona.

Así pues, llegará ahora desde la Ciudad Condal teniendo anunciada su visita para la misma hora.

El "Istra", que es la primera vez que hace escala en Palma, pertenece a la Compañía "Jadrolinija Lines" y su pasaje es, principalmente, italiano. Permanecerá en los muelles de Pelaires hasta las 24 horas del mismo día en que de nuevo se hará a la mar. O sea, llegará con un día de retraso.

"PRINCIPE PERFEITO"

Y continúa el movimiento de escalas trasatlánticas. Esta mañana, además del citado anteriormente, tiene anunciada su entrada el paquebote portugués "Príncipe Perfeito", de la Compañía Nacional de Navegación de Lisboa.

El buque, que es nuevo en nuestro puerto, está en la actualidad realizando un crucero turístico por diversos puertos mediterráneos, y anuncia su hora de entrada para las siete de la mañana procedente de Malta. Permanecerá en los muelles de Pelaires hasta las cinco de la tarde en que se nuevo se hará a la mar para proseguir con su crucero saliendo con rumbo a Lisboa. En este viaje, el "Príncipe Perfeito" llegará con 831 turistas del país hermano.

"CIUDAD DE COMPOSTELA"

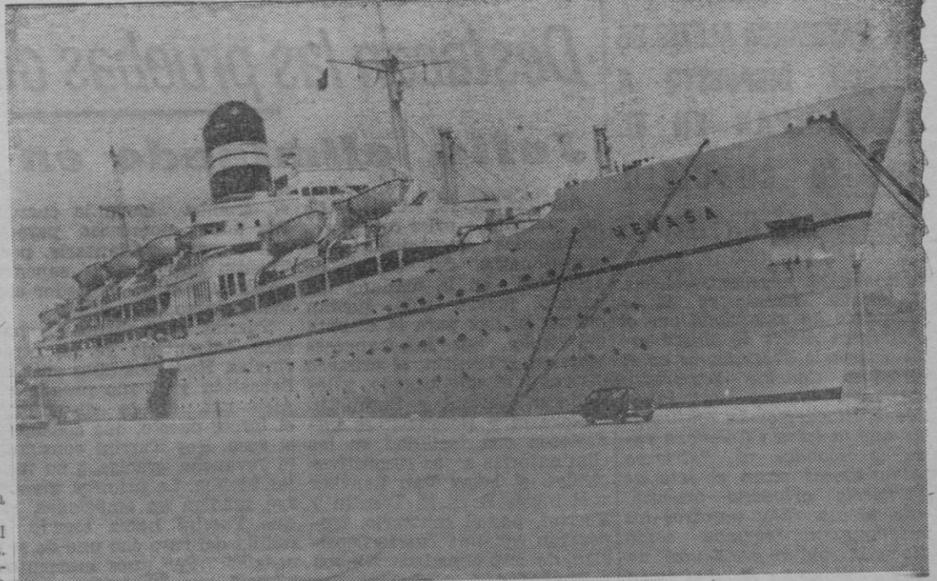
La novedad de ayer en nuestros muelles ha sido la primera visita a Palma del correo de la Tras. "Ciudad de Compostela", que con esta visita, queda incorporado desde ahora a la línea Barcelona-Palma. Últimamente, la travesía la realizaba el "Las Palmas de Gran Canaria", pero tan solo de una manera eventual, ya que prácticamente estaba en período de "rodaje". Una vez comprobado el perfecto funcionamiento de sus motores el "Las Palmas de Gran Canaria" ha pasado desde el día 24 del corriente mes a prestar sus servicios en el archipiélago canario.

El "Ciudad de Compostela" viene ahora de allí en donde estaba esperando ser relevado por el antes citado. Parece ser que ahora la cosa ya está más o menos definida, aunque queden todavía por salir de los astilleros otro buque de la serie "X", el "Santa María de la Paz", que posiblemente irá también a Canarias.

ESTADO DEL MAR

La previsión del estado del mar, valedera para el día de hoy en el archipiélago balear, es: Marejadilla.

J. J.



El buque-escuela "Nevasa", a bordo del cual viajan un millar de alumnos de ambos sexos franceses, ingleses y canadienses, que ha estado en Palma hasta ayer por la tarde. (Foto Terrades).

PERICO CHICOTE

(Viene de las páginas centrales)

—¿En qué consistirá la Competición Mundial?

—En una serie de actos profesionales, y otros de índole social. Entre los primeros, la competición propiamente dicha. Habrá dos jurados: uno de expertos y otro de famosos. Ambos de común acuerdo habrán de decidir cuál es el mejor cocktail, la mejor combinación del año en el mundo. Los miembros del jurado no conocerán ni sabrán quien lo ha preparado, y ni tan siquiera la fórmula. Habrá una sola copa de oro para el mejor barman del mundo. Pero también muchos premios para el cocktail mejor presentado, el más original, etc., dentro de las diversas modalidades.

—¿Dónde cree usted que radica para Mallorca el verdadero provecho o importancia de esta Competición?

—Aparte del renombre y la importancia que otorga el ser sede de la competición en sí... luego resulta que cada uno de los participantes es un verdadero propagandista y recomendador de Mallorca en potencia.

—¿En qué medida?

—Bueno... ya sabe usted que cada barman de un gran hotel o club de moda o establecimiento de lujo, es en cierta manera como un confidente. Son muchos los clientes que se sienten solos y aburridos... que se acercan a la barra más para charlar un poco que para beber. El barman auténtico es un confidente, tiene que Antonio Tarragó, nuestro anti-especie de confesor.

—No cabe duda.

—Yo a los principiantes siempre les recomiendo que

estén al tanto de todo, y que conversen de todo menos de religión y de política. Saber comprender al señor que está al otro lado de la barra es tan importante como saber preparar a la perfección los más raros y selectos combinados. Le voy a referir una anécdota personal. Estando yo de barman en el Ritz, se me acercó un conocido personaje que me dijo así de golpe: "prepárame algo de beber mientras le cuento cómo en estos momentos tengo la completa seguridad de que mi esposa me está engañando..."

—¡Atiza! Así pues, volviéndolo a lo nuestro...

—Resulta que cada uno de los participantes en esta Competición Mundial puede ser un eficaz consejero que "confidencialmente" cuente sus experiencias y recomiende Mallorca a sus clientes. Es como tener una particular y priva-

da "oficina de turismo" en las barras del Hotel Savoy de Londres, el Palace de Madrid, el Waldorf Astoria de Nueva York, el Kioto Osasura de Tokio... o el "Club 33", "Windsor", "Tabú", "La Tour d'Argent"...

Perico Chicote nos ha convencido. Y nos balaga oírle decir, sinceramente, llanamente, al término de la conversación, mientras nos sirven el café: "España puede enorgullecerse de contar con los mejores barman del mundo. Y en Mallorca hay muchos de los buenos barman de España". Y para terminar, una anécdota que nos refiere don Antonio Tarragó, nuestro anfitrión: "¿Sabes que todo el Presidente de una República Americana le dijo en cierta ocasión a Pedro Chicote: la Mancha?"

"Hasta aquí ha llegado su fama: 'Usted es don Chicote de la Mancha'."

DOS FRANCESES DETENIDOS POR LA GUARDIA CIVIL, EN IBIZA

Se dedicaban al «descuido» en una sala de fiestas

Por fuerzas de la Guardia Civil de San Antonio de la Playa, en Ibiza, han sido detenidos los súbditos franceses Jean Paul Emile Robert Camus, de profesión peluquero de señoras y Bernat Lucien Andre Bordeaux, estudiante, ambos solteros, de 21 años de edad, como autores de diversas sustracciones de dinero en una sala de fiestas. Aprovechaban el

descuido de las clientes, especialmente cuando éstas se hallaban bailando en la pista, para apoderarse de los monederos que dejaban sobre las mesas que ocupaban.

Asimismo son autores de varias sustracciones de motocicletas aparcadas en la vía pública y que usaban para recorrer la isla.

(Viene de las páginas centrales)

un hombre de la resistencia o un colaboracionista. Para aclarar de una vez esta tortura enloquecedora, llega al extremo de someterse voluntariamente a un proceso. Pero...

—Francamente interesante.

—Sí. «El Mago» pretende ser una película densa, profunda, ambiciosa. Una de esas películas que no hacen montón, sino

LA CRISIS

que se tienen en cuenta.

Así lo esperamos y deseamos. Parece ser que el director y los principales intérpretes —de verdad estamos deseando mantener una conversación con el fabuloso Anthony Quinn— llegarán el próximo día diez de septiembre. Y que inmediata-

mente comenzará el rodaje, que salvo imprevistos tendrá unas diez semanas de duración. Entre las cosas curiosas, tendremos la oportunidad de ver auténticas escenas de guerra y de guerrillas en algún lugar y sus trincheras y sus cascos nazis. ¡Y esto que paradójicamente se ha huido de la guerra para realizarla!

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Doña Mercedes Orfila Vidal

Que falleció ayer a la edad de 84 años, en Palma habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos: esposo Pedro Pons, hijo José Luis, hija política María Teresa Lluil, nietos, sobrinos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias fúnebres que se celebrarán hoy a las seis de la tarde en la Parroquia de la Inmaculada Concepción (San Magín) por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Bayarte. 38-1.º No se invita particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca y Administrador Apostólico de Menorca se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Doña Catalina Serra Cañellas

Que falleció ayer a la edad de 71 años, en Son Ferriol, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos: hijos Margarita, Pedro, José Antonia, Catalina y Martín, hijos políticos, Ignacio Tomas, Vicente Rojo, Magdalena Martorell, hermanos Margarita, Martín, Antonia y María, nietos, primos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral que se celebrarán hoy día 26, a las ocho de la tarde en la Iglesia Parroquial de Son Ferriol, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Marqués de Tenerife n.º 252 - Son Ferriol.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca y Administrador Apostólico de Menorca se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

D. JUAN MATHEU MARTORELL

Falleció cristianamente en Palma de Mallorca a los 88 años de edad, habiendo recibido los Auxilios Espirituales.

E. P. D.

Sus afligidos: hijos Melchor, Abelardo, Gonzalo y Marcela; hijos políticos Catalina, Isabel, Emilia y José; nietos, sobrinos y demás familia, así como la razón social «Ascensores Matheu, S.A.» al participar a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral que tendrán lugar hoy sábado a las seis de la tarde en la Iglesia de la Soledad, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Héroes de Manacor. 146 - 2.º No se invita particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca y Administrador Apostólico de Menorca se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Don LUIS MAYOL FERRER

Que falleció ayer a la edad de 71 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos: esposa Juana de Balanzo de Marti; hijos Lorenzo, Carlos, Javier, Nuria, María Luisa, Manuel (ausente) y María Isabel; hijos políticos Pilar Matas Vallmajor, Montserrat Canals Soler, Josefina Gómez Medina, Enrique Fabregat Guardia, Leonor Abondano Gómez (ausente) y Antonio Yarza Colomar, nietos, hermanos, hermanos políticos, primos, sobrinos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral que se celebrarán hoy día 26 a las ocho y media de la tarde en la Iglesia Parroquial de San Alonso Rodríguez, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa Mortuoria: Avda. Alejandro Rosselló. 47 - 2.º No se invita particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca y Administrador Apostólico de Menorca se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

ROMA

EL PATRIARCA ALEXIS DE MOSCU, DISPUESTO A PARTICIPAR EN EL PROXIMO CONCILIO ECUMENICO ORTODOXO

Roma, 25. (Pyresa).— Mons. Nicodemos, Metropolitano de Leningrado ha anunciado que el Patriarca Alexis de Moscú está dispuesto a participar en el próximo Concilio Ecuménico de las iglesias ortodoxas. Mons. Nicodemos ha reafirmado que la Iglesia Ortodoxa rusa no reconoce al Patriarca Athenágoras como el jefe de la iglesia ortodoxa oriental. «En efecto, dijo, nosotros los ortodoxos no tenemos como jefe la iglesia occidental un jefe religioso. El Patriarca Athenágoras goza de una gran estima entre nosotros, como persona particular, pero desde el punto de vista eclesástico, sólo es el «primero entre los iguales»

SORPRESA «TURISTICA»

LLEGO AL MOLINAR UN CACHALOTE QUE DEBE PESAR UNA TONELADA

Visio y capturado por pescadores

A las once de anoche unos pescadores estaban dedicándose a sus faenas profesionales, en pequeñas barcas, en aguas del Molinar. De pronto observaron como un pez de grandes dimensiones nadaba con dificultades. A los pocos momentos el animal quedaba arrojado a las rocas. Entonces fue capturado por los pescadores, los cuales ataron una cuerda al sorprendente

Amsterdam, 25. (Alfil).— De los cuarenta y ocho corredores aficionados que iniciaron los campeonatos del mundo de velocidad en la mañana del pasado jueves, sólo quedan cuatro en liza para la disputa del título. Son los franceses Morelon y Trentin, el primero vencedor el año pasado, y los italianos Torrini y Borghetti. Morelon y Borghetti se impusieron con facilidad en las eliminatorias a sus respectivos rivales, el belga Van Lancker y el inglés Barnett. Trentin y Turrini, por el contrario, tropezaron con una fuerte oposición de sus enemigos Gibbon y Phakadze.

Trentin logró una amplia diferencia sobre Gibbon, pero se dejó sorprender en la duodécima manga, cuando el corredor de la Trinidad se lanzó

en tromba hacia la cuerda. Por unos momentos pareció que lograría adelantarlo, pero Trentin impuso su superior potencia y entró vencedor con medio largo de ventaja.

Turrini y Phakadze se habían enfrentado ya en otras finales. Hace dos años en San Sebastián y el año pasado en Alemania, donde disputaron el tercer puesto, que consiguió el ruso. Hoy Turrini consiguió la revancha gracias a su mejor táctica. La primera manga fue pródiga en emociones, ya que Turrini había tocado la rodilla del ruso con uno de sus pedales. Por unos momentos pareció que Phakadze caería, pero finalmente consiguió guardar el equilibrio, para entrar victorioso en la meta. En la segunda, Turrini empleó un golpe de sorpresa. A cuatrocientos metros de la llegada lanzó un súbito ataque que le hizo obtener el triunfo. Y después, un fuerte sprint de Phakadze que resistió Turrini quien franquea la meta con unos diez centímetros de ventaja en la prueba definitiva.

Las semifinales previstas para esta tarde enfrentarán a Turrini y Morelon, por una parte, y Borghetti y Trentin, por otra. En el campeonato femenino que acaba de iniciarse, la única sorpresa la ha constituido la situación en que se vio la rusa Va-

«turista», rematándole primero y sacándolo a tierra después.

Se trata de un cachalote, que se supone pesa alrededor de una tonelada.

Un caso muy poco frecuente en las aguas palmasanas. Al tener noticias del hallazgo acudió al lugar una pareja de la Guardia Civil. Y, como es fácil suponer, también se reunieron muchos curiosos.

MUNDIALES DE CICLISMO

Destacan las pruebas de aficionados
Julia, eliminado en la repesca

lentina Savina, campeona de 1965, que tuvo que participar en la repesca. Al fin consiguió clasificarse.

Y en medio fondo, aficionados, en la primera serie de repescas, el suizo Herger dominó por completo a todos sus oponentes, clasificándose para la final.

Persecución Aficionados. Final para el primero y segundo puesto:
1. Gert Dongsers, (Holanda), 4' 57". Media de 48,484 kilómetros hora.

2. Morgen Frey, (Dinamarca), 4' 55".

Velocidad aficionados. Semifinales:

Prueba definitiva para el segundo lugar calificado para la final:
1. Pierre Trentin (Francia), 11' 7".

2. L. Borghetti (Italia). Como el año pasado en París y el anterior en Francfort, Pierre Trentin y Daniel Morelon se enfrentaron en la final.

Semifondo aficionados. Segunda serie de repescas:

1. Cor Gornewegen, (Holanda).
2. Kevin Crowe, (Australia), a 3 vueltas y 200 metros.

3. Fermin de Vleminch, (Bélgica), a 4 vueltas y 4228 m.

3. Alex Boeye, (Bélgica), a 6 vueltas y 185 metros.

5. Francisco Juliá, (España), a 6 vueltas y 290 metros.

Abandonos: Candid Grad (Suiza) y Alain Merecha, (Francia).

Velocidad Aficionados. Clasificación final:

1. Daniel Morelon, (Francia). Campeón del Mundo.

2. Pierre Trentin, (Francia).

3. L. Borghetti, (Italia).

El Wimbledon Profesional

Andrés Gimeno, vencedor de Denis Ralston, en individuales

Londres, 25. (Alfil).— Andrés Gimeno ha derrotado al americano Denis Ralston, en la primera jornada de individuales de los Campeonatos de Wimbledon para profesionales. En otro partido el australiano Ken Rosewall venció al americano Earl Bucholz por 5-7, 6-2, 6-3.

UN HIJO DE PATRO, FIRMO POR EL R. C. D. ESPAÑOL

Barcelona, 25. (Alfil).— Dos nuevos jugadores han causado alta en el R. C. D. Español. Se trata del guardameta Romero, que ha estado a prueba de los técnicos blanquiazules en Olot y del defensa lateral Patro, que procede del Granollers y que es hijo del que fue famoso jugador del C. D. Sabadell. N. de la R. — Patro antes de ser jugador del Sabadell lo había sido del Atco. Baleares. Tanto en Mallorca como en Sabadell fue extraordinario.

GEMELOS

óptica alemana, 4 aumentos. Largo alcance. Para montaña, campo, playa y deportes 150 pesetas reembolso, sin más gastos. Facultad devolución caso no agrada. Pídalos por carta a ESTUDIOS GALILEO. Apartado de Correos 8.075. MADRID

MUERTA POR UN RAYO UNA VECINA DE INCA Y GRAVEMENTE HERIDA SU HIJA, DE 17 MESES

Durante la tormenta que descargó a mediodía de ayer

Trágicas consecuencias tuvo ayer la tormenta que acompañada de gran aparato eléctrico descargado a mediodía sobre Inca, toda vez que hoy que lamentar la muerte de una vecina de la localidad y las heridas de carácter gravísimo que sufrió una hija suya de 17 meses, a consecuencia de un rayo.

El triste suceso se registró en la caseta de campo núm. 511 sita en el camino de «Ca'n Boguete», donde reside un matrimonio y los seis hijos del mismo, todos ellos de corta edad.

En la casa se encontraba la mujer, Trinidad Cortés Amador de 27 años de edad, natural de Murcia y la menor de sus hijos. La chispa eléctrica que cayó en el domicilio electrocutó a la infortunada madre y resultó con quemaduras la niña, a la que recibidos los primeros auxilios en Inca se trasladó a nuestra ciudad, ingresando en Son Dureta.

Anoche nos pusimos al habla con la Residencia Sanitaria y nos informaron que la criatura, aun cuando había experimentado una mejoría, seguía en estado grave.

El número de matrimonios confesionales mixtos crece constantemente

Bonn, 25. (Pyresa). — El número de los matrimonios confesionales mixtos crece constantemente en la Alemania Occidental. El porcentaje de los matrimonios entre cónyuges protestantes y católicos en la República Federal alemana y Berlín occidental en los años 1951 y 1965 ha subido del 20'6 al 23'4 por cien.

Estos datos han sido dados a conocer por el Instituto de Información Confesional de Bensheim, que también ha indicado que cabe ver en ello uno de los efectos del Concilio Vaticano II. Subraya por último dicho organismo evangélico que el número de matrimonios mixtos entre protestantes y miembros de otras confesiones o ateos ha permanecido constante en un 2'4 por cien en el mismo período.

INTERRUPCION DEL SERVICIO ELECTRICO

«Gas y Electricidad, S. A.», contando con la oportuna autorización de la Delegación de Industria, realizará los días y horas que a continuación se indican, en las localidades que asimismo se expresan, las siguientes interrupciones en el servicio de suministro eléctrico.

Domingo día 27. De 6'30 a 14'30 horas. — Muro, Riegos Muro, Riegos Muro-Llubí, Ca'n Picafort y zona de playas, Santa Margarita y zona de María de la Salud.

Lunes día 28. De 5'30 a 14'00 horas. — Calles: Beethoven, Wagner, Camino Mayo, Baltasar Valenti, Mozart, Bosch, Esteban, Lanzone, Armador Valenti y Casas de Son Ametler.

Jueves día 31. De 5'30 a 14 horas. — Calles: Camino Sallard, Crédito Balear, Maestro Perost, Maestro Falla y Bajo Riera.

Lunes día 4 de septiembre. De 5'30 a 14'00 horas. — Calles: Jardín, Cartagena, Sauce, Tenor Roig Bou, Maestro Chapi y Maestro Bretón.

MERCANCIAS POR AVION AEROMARITIMA S.A.
Ruben Dario, 17 - Telf. 216437

¡ATENCIÓN! Cunicultores

Ganen dinero criando conejos para la carne, con razas selectas y nuevas jaulas especiales, únicas, prácticas, limpias y eficientes.

Solicitamos colaboradores para la venta

EXTRONA
Menendez Pelayo, 29 Barcelona Club de Cunicultores de toda España

PLAZA DE TOROS DE ALCUDIA

DIA 27 AGOSTO A LAS 5'30 TARDE

COLOSAL ACONTECIMIENTO TAURINO

3 escogidos y bravos novillos

Repetición de los triunfadores en Alcudia

Salvador Gamundí (SALVAORILLO)

Angel Tortola (RISUEÑO)

Alberto Pérez (BRIOSO)

Sugerimos la visita al Jardín Zoológico de Alcudia, baño en sus playas, y asistencia a la Gran Novillada que promete, como todas las anteriores, ser muy interesante.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Doña ISABEL JAUME MATEU

(VDA. DE J. MAS)
(Dueña de Casa Castellá)

Que ha fallecido esta madrugada a la edad de 81 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus desconsolados hijos: Nicolás (del Comercio), José (Distribuidor Cinematográfico), Juan (Empresario) Francisca y Margarita; hijos políticos José P. Llorca (Aporerado Bco. Español de Crédito) y Micaela Vidal Escalas; nietos y nietas políticos, hermano Juan, hermana política Francisca; sobrinos y demás familia al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan y demán presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral que tendrán lugar hoy sábado a las 4 de la tarde en la Iglesia de San Jaime por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos. No se invita particularmente.

Casa mortuoria: Avda. Jaime III, 84 - Entlo. - Dcha.
El Excmo. Sr Obispo de Mallorca y Administrador Apostólico de Menorca se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada

FOSFORERA ESPAÑOLA, S.A.

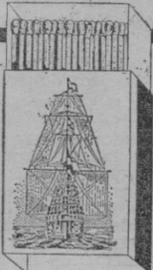
PRESENTACIONES DISTINTAS



cajita con 80 cerillas de papel, cómodas, seguras y prácticas. Es la cajita ideal para llevar a su lugar de trabajo.



Use siempre cerillas



CINCO CARTAS SOBRE LA LOTERIA

Por JESUS VASALLO

No sé por qué me escriben varios amigos y me cuentan sus cuitas en torno a la Lotería. Quizás me tomen por el muro de sus lamentaciones, por pensar que en mis juicios y advertencias —y espero no pecar de soberbio— suelo ser objetivo y ecuánime. Creo que algunas de estas cartas tienen cierto interés, aunque no alcancen el de aquellas que escribió la encantadora señora Seigné mencionada en tantas ocasiones por quienes no han leído nada suyo. Por otra parte, la Lotería es con los toros la máxima constante nacional. Estimo por tanto, que puede tener algún interés la publicación de esta correspondencia. Además son misivas cortas, para leer durante cualquier pausa, por breve que sea, entre la prisa que nos corroe. Ahí van y que a ustedes les sean leves.

que no me enriquecen, pero no importa. Me encanta este continuo desafío al azar. Acabo de comprar un décimo y lo froté sobre la joroba del vendedor. Mi norma es... «Adelante. Cuento con la Lotería». Se que te alegrarás, aunque estas cosas no suelen agradar a los amigos. Y menos a los enemigos. Un abrazo fuerte,

RESPUESTA

Querido Gerardo: Sí, me alegro con el alma. Celebro tu optimismo inmarcescible. Ojalá se contagiase a otros. Eres hombre de suerte. Es la Lotería la que te busca. Y a muchos millares de españoles, entre los que me cuento, aunque juegue con menos frecuencia que tú y no sea la suerte mi fiel compañera. No te envidio. La mereces. Que el Santo te la bendiga. Bien sabes tú a lo que contribuyes con el dinero que entregas. Muchas gentes humildes viven de la Lotería. Yo se también que das en silencio para buenas obras, una parte estimable de lo que recibes. Pues no eres hombre ambicioso ¿para qué quieres más? Adelante, sí. Es la Lotería la que cuenta contigo. Otro abrazo más fuerte.

CARTA TERCERA: EN LA QUE EXPONE SU CRITERIO EL QUE NUNCA SE ARRIESGA

«Querido Jesús: No me convencerás por mucho que insistas. No creo en la Lotería. Es un invento para sacar cuartos y dárselos a los paniaguados. Carlos III hizo una tontería al crearla y el español es un aborregado pueblo de costumbres estúpidas. Todavía no conozco a nadie que le haya tocado de verdad. Esos que a veces salen en los periódicos son gente alquilada. Muchos millones ¿y qué? La gran tajada se la lleva el Estado. Por favor, no vuelvas a tentarme, pues no he jugado nunca, ni siquiera en Navidad, y no pienso jugar. Saludos»

RESPUESTA

«Querido Emilio: ¡Qué tozudo eres! Así ¿cómo vas a sacar de preocupaciones a esa familia numerosa? La mejor Lotería es el trabajo... sobre todo si te toca en algún sorteo. Bombos múltiples, comprobaciones públicas, la T. V. en acción, manos inocentes que sacan las bolas ¿todo eso no es para tí una garantía? Nada funciona aquí con más seriedad. Déjate de tonterías. Te mando un décimo que he comprado yo para mañana. No juego en él. Para mí, escogí otro número. Acéptalo para Lola y los chicos. Muchos saludos.»

AL DIA SIGUIENTE

«Querido Jesús: ¡Tramposo! ¿También tú estás en el juego? No me atrevo a pensar que compran a los periodistas. Nos ha tocado el décimo y nadie puede parar en casa. Dicen que eres un ángel... aunque no participaban en él. Yo creo que estás resultando un Maquiavelo de bolsillo. Pero ¡qué le vamos a hacer! Mañana empezaré a jugar por mi cuenta. Todo por la familia y que sea lo que Dios quiera. Pirata, ahí van besos de los chicos y lágrimas de Lola y un abrazo mío»

CARTA CUARTA: DONDE NARRA SU CALVARIO EL QUE HA CONOCIDO EL INFORTUNIO

«Querido Jesús: He dudado mucho antes de escribirte, pero no podía dejar pasar más tiempo sin hacerlo. Bien me aconsejaste —¿lo recuerdas?— que no me metiese en negocios que no conocía. Quise multiplicar lo ganado y, aparte de varias desgracias familiares, estov

en la ruina. El dinero de la Lotería me ha llevado al infortunio. Me resistí a creer esa leyenda, pero así es. Y lo malo es que los que tengo a mi alrededor, quieren que me juegue en ella las últimas pesetas, muy pocas, que me quedan. ¿Qué hago? Espero tu opinión, esta vez para seguirla. Tu amigo,

RESPUESTA

«Querido Luis: ¿podías dudar de mi contestación? Juega, juega de nuevo. Soy un admirador de la Lotería y no puedo recomendarte nada más. Siento haber acertado. Lo que a tí te perdió no fue el premio grande que amarraste, ni la leyenda sin base, sino tu ambición. Piso de lujo, chalet en la sierra, coches del último modelo, veraneos a todo plan y negocios que tú no podías controlar. Somos nosotros los que llevamos el mal destino al dinero, si no sabemos usarlo. Pero siempre fuiste un luchador. No te asustes. Juega. A lo mejor te resarces. Y ¡Por Dios! no tropieces en idénticas piedras. Si así es, pensaré que ha tenido mucha suerte tu amigo,

Y CARTA QUINTA: EN LA QUE UN EXTRANJERO FORMULA UNA CONSULTA

«Querido Jesús: Veo que los españoles estais haciendo mucha propaganda de ese sorteo especial para turistas. A mí me gustan estas cosas, lo mismo en la Lotería que en los negocios, pero no sé qué hacer. Si además de lo que me encanta este país vuestro, me tocara, no habría ya quien me arrancase de aquí. Ya ves que lo escribo con la mano en el corazón, como decis vosotros. Es un dilema. ¿Qué opinas tú de esto, amigo?»

RESPUESTA

Querido Frank: No desperdices la ocasión y se que no eres hombre desafortunado, compra números en grande. Así tendrás más probabilidades. Y si te corresponde algún pellizco gordo, en buena hora quédate aquí, donde sabes que tienes cobijo alegre y se te aprecia. Invierte lo que obtengas, en estas tierras a las que tanto amas. Verás como todo te irá viento en popa. Y si no lo consigues, otros les tocará, que acaso lo necesiten más, pero tú habrás contribuido a cuanto de generoso y noble tiene esta española empresa de la Lotería. No sólo por su aportación a la Cruz Roja y a otras tareas sociales, sino por ejemplo, por esa ayuda original con premios a jóvenes acogidas a establecimientos benéficos. Y sobre todo, donde fueres, haz lo que vieres. Si todos jugamos —y en modo alguno trato de coartar esa sagrada libertad de la que tanto me hablas siempre— ¿por que no has de jugar también?

POSDATA GENERAL

Creo que este muestrario epistolar es suficientemente expresivo. Guardo otras cartas sobre tan sugestivo tema, pero hoy me las reservo. Ahora, espero que los amigos jueguen sin dudar a la Lotería y dejen de escribirme por una temporada. Me gusta ser correcto. Contesto siempre y si tuviese que responder otra avalancha de misivas, me resultaría imposible despachar el enorme trabajo que se me ha acumulado en la oficina durante el verano. Como es natural, regreso muy cansado. Que ustedes jueguen bien. Suerte vista y al billete. Suyo afectísimo,

CARTA PRIMERA: EN LA QUE HABLA AQUEL QUE JUEGA SIEMPRE AL MISMO NUMERO

«Querido Jesús: Sé que tienes mucho trabajo, pero a lo mejor le sacas partido a lo que aquí te cuento. Los escritores sois muy cucos y a nada que uno se descuida le traéis a colación lo que os revelamos en secreto. Pero, no me importa. Es el caso que estos días ando muy preocupado. A mis años —y no hace al caso confesarlo, porque tú sabes cuántos son— no he hallado aún acomodo que despeje el porvenir de mis muchachos. El poco dinero de que logro disponer para los pequeños gastos lo empleo en la Lotería. Como sabes, llevo mucho tiempo abonado al mismo número. No hace falta tampoco decirte cuál es. Sueño con que me toque alguna vez y ni por esas. Ni una sola. Comienzo a creer que soy un desgraciado sin remedio, perseguido por la mala suerte. Mis hermanos, mis amigos, todos estais mejor que yo. Nada me sale a derechas. He pensado en darme de baja en el abono de esas cifras estúpidas que me huyen y se llevan mis escasos caudales. Pero, tampoco me atrevo. Dime qué debo hacer. No quiero enviarte un abrazo, aunque sea por correo, por miedo a contagiarte mi mal fario. Tuvo

RESPUESTA

«Querido Andrés: Lo que a tí te ocurre, eterno pesimista, es que no tienes fé. Así no se puede andar por el mundo. A la vida hay que plantarle cara. Si dudas o vacilas, estás listo. A la Lotería se ha de jugar con esperanza siempre fresca. Cuando menos lo aguardas, la sorpresa. Como ahora, incrédulo. Supongo que habrás leído la lista del sorteo de hoy. Tengo el periódico a la vista. Al fin salió tu número. No hacía falta que me lo dijeras. Me lo revelaste hace varios meses. Tenías unas copas de más y yo me aproveché, te lo confieso. Desde entonces vengo jugando yo en el mismo. Nos ha tocado una cantidad importante. No para salir de apuros, pero servirá para que la Lotería recobre en tu corazón el crédito que había empezado a perder. Ya no hay mal fario. Juguemos siempre a ese, que según parece, se quiere hacer amigo nuestro. Felicidades a tí y a tu gente. Y abrázame, hombre. Tuvo»

CARTA SEGUNDA: DONDE SE CONFIESA UNO QUE TIENE MUCHA SUERTE

«Querido Jesús: Esto va viento en popa. Me ha tocado otra vez la lotería. Poquito a poco, pedrea aquí, mil allá, diez mil más adelante, siempre saco tajada. Lo mismo en la tómbola y en el Casino. El mes pasado gané en Biarritz un buen puñado de francos. Sumas

CAJA DE CREDITO PARA LA CONSTRUCCION

Se complace en participar a sus clientes, amigos y público en general, el traslado de sus oficinas en esta ciudad al local n.º 14 de la Plaza de Santa Eulalia esquina calle Arquitecto Reynés, en donde tendremos el gusto de seguir prestándoles nuestros servicios

Teléfonos 22 22 44 y 22 40 31

EL INVENTOR DEL COCHE-CAMA Y DEL «PULLMAN» DIO SU PROPIO NOMBRE A ESTOS VAGONES DE LUJO

ESPECIAL

George Martimer Pullman pasó con su invento de ser un modesto ebanista a multimillonario

EXISTEN nombres que nos son curiosos o atraentes al oído y que al escucharlos los relacionamos con algo popular y conocido. Estos nombres van asociados a un prurito de interés o un deseo de saber. Pero cuando estos nombres van asociados a grandes fortunas, la curiosidad aumenta pues por escasa ambición que se tenga sobre las grandes riquezas, siempre nos es dado satisfacer nuestro interés, sabiendo como éstas fueron acumuladas.

Sin embargo si una gran fortuna se ha acumulado de una parte sin codiciarla y de otra mediante la explotación de una fuente de riqueza que pasó años sin que nadie reparara en ella, el hecho, además de interesante es aleccionador. Casos muy distintos, son aquellos en que se sirvieron de caminos falsos, acciones censurables, sobornos, agiotajes, etc.

Tod.s hemos visto rótulos a tenor de los siguientes: «Pull-

Al principio sus nuevos coches no eran aceptados por ninguna compañía, pero cuando ofreció un «pioneer» de lujo para el traslado de los restos de Lincoln, encontró una propaganda definitiva

En Europa no fueron adoptados hasta 1875 y a los coches-cama se añadieron luego los restaurantes

man - Tour», «Auto - Pullman», «coche-Pullman» o simplemente «Pullman». He aquí pues, la vida de un hombre que, proporcionando sueño y comodidad a sus semejantes mediante su justa remuneración, consiguió una enorme fortuna y entró en el censo de los supermillonarios mundiales. El invento de los coches-cama, cons-

tuyó un manantial de riqueza tan importante como la fabricación del acero, el nylon o las hojas de afeitar. Pero Pullman no poseía nada. Solo su ingenio y aptitud emprendedora. Pero así como otros encontraron riquezas en el fondo de la tierra o en la explotación de un invento, Pullman la halló en la fatiga del hombre.

EBANISTA AVANTAJADO

George Martimer Pullman ayudaba a su hermano en el taller de ebanistería de la familia. A causa de tener que ensanchar el canal de Eire, en Albión, Estados Unidos, tuvo la oportunidad de poner en práctica un proyecto original de su difunto padre, que consistía en mudar de sitio las viviendas de madera sin tener que descomponerlas. Con el ensanche del canal, muchas casas fueron mudadas, Pullman consiguió algún dinero y se trasladó a Chicago en busca de horizontes. En la famosa ciudad observó que sus habitantes criticaban la suciedad y los olores de las calles a causa de los pantanos. Todo consistía para adentrar la ciudad en subir el piso de las calles y mudar de sitio las casas que estorbaban. Presentó un proyecto a las autoridades y se quedó con la contrata. Si el arreglo de calles no le daba justa ganancia, lo compensaba la mudanza de viviendas, en las que ya era un experto.

Como joven inquieto se aficionó a viajar. El medio único para los grandes desplazamientos era el ferrocarril. Este marchaba con preferencia de noche para que los días quedasen libres a los viajeros que tenían que realizar negocios. La inmensa mayoría, se quejaba de la incomodidad de aquellos antiguos coches pero en fin de cuenta, peor era la diligencia. Pullman muy inclinado a la comodidad, era en verdad un viajero exigente y molesto para los compañeros de viaje. En el transcurso de uno de aquellos, discutió con alguien por una nimiedad. El interpelado le contestó que si no se sentía a gusto, la próxima vez se trajese la cama. La ocurrencia le dió una idea feliz.

UNA PROPAGANDA DEFINITIVA

Indistintamente Pullman ideó el primer coche-cama. Hizo los diseños y los presentó al director de ferrocarriles de Chicago. Consiguió autorización para transformar dos coches de pasajeros. Con la ayuda de un mecánico puso en cada uno 10 camas, un departamento para ropa y los correspondientes lavabos en ambos extremos. La reforma había costado dos mil dólares.

Puestos en servicio fueron considerados con manifiesta indiferencia. Los viajeros sentían hacia ellos un extremado resentimiento. No concebían dormir de aquella forma y el proyecto fracasó. Pullman desalentado volvió a su ocupación de trasladar casas. Al cabo de 5 años, convenció a un amigo llamado Fiel. Perfeccionaron el proyecto y acometieron la cons-



En España se generalizaron pronto los coches-cama internacionales. Ahora, la RENFE acaba de poner en servicio los nuevos coches-cama, capaces para seis plazas y que pueden sacarse con billete de segunda. He aquí uno de ellos. — (Foto Cifra.)

trucción de un nuevo coche al que pusieron de nombre «Pioneer». Su coste de 20 mil dólares fue calificado de escandaloso además de acabar con los ahorros de ambos. Consistió en un vagón lujoso en extremo para ofrecerlo a los ricos hombres de negocios. En aquellas fechas —1864— el «Pioneer» era una maravilla de comodidades, con inclusión de un pequeño bar.

Ninguna compañía consideró acertada su compra, que importaba tanto como cuatro vagones de pasajeros, simples cajones rodantes. Cuando Pullman se encontraba totalmente fracasado, el asesinato de Lincoln cambió por completo su futuro. Ofreció su «Pioneer» para trasladar los restos del presidente y todo el país pudo admirar aquel lujoso coche. Fue una propaganda definitiva, en la que acaso no había pensado.

PULLMAN CITY, CIUDAD MODELO

Ante la gran cantidad de unidades que le fueron solicitadas Pullman tuvo que ir aumentando rápidamente la industria que acababa de nacer. A los coches-cama, siguieron los restaurantes. En Europa se adoptaron en 1875, siendo Inglaterra el primer país, pero a los

dos años para atender las demandas, construyó unos talleres en Turín. Su empresa creció de tal forma que en 1879, consideró llegado el momento de dar realidad a una gran idea. Consistió en que todos sus empleados debían participar de forma directa en los beneficios de su compañía. Para ello compró unos terrenos próximos a Chicago e instaló la Pullman City. Allí estaban ubicados los talleres necesarios para fabricar en su totalidad los coches-cama. También fueron construídos los hogares, escuelas, bibliotecas, campos de deportes, un teatro y demás establecimientos necesarios para una pequeña ciudad. Por excepción no había guardias ni cárcel y la ciudad era regida paternalmente por su creador. La ciudad fue creciendo constantemente y cuando Pullman falleció rodeado de sus hijos y sus empleados en 1897, superaba los 15 mil habitantes. Los ahorros de los empleados, revertían a su vez sobre la empresa en forma de acciones.

He aquí sin duda un grande y aleccionador ejemplo humano. La humanidad es sabia a veces. Por vender sueño y comodidad les recompensó con la misma moneda.

FRANCISCO J. DE URCI
Servicios Especiales de EFE

¡buenos días!

LOS VIEJOS EXCESOS...

EN verano, me parece a mí, todo es como sumamente excesivo. Uno acaba por andar por ahí con un cargamento bastante superior a lo que pueden aguantar las pobres espaldas propias, que nunca son lo bastante anchas, lo bastante aguantadoras.

Se tiene que beber más de la cuenta, se tiene que comer con mayor frecuencia. Alrededor, hay, aparentemente excesiva gente que se divierte, que lo pasa, por lo visto, en grande para que uno se vaya al trabajo con buen ánimo, limpio y alegre de moral. — ¿Es que yo no soy también hijo de madre?, piensa uno viendo pasar esa alegre

los desastres angustianándose por quienes se ven metidos en ellos, por quienes los sufren en sus carnes y en sus patrimonios.

La nota que predomina, el color que apaga los demás colores, en verano, son notas agudas y colores estridentes, que te ciegan y te aturden, que te hacen sentir el odio, la envidia y, sobre todo, la insolidaridad. También puedes sentir el miedo y el desprecio, pero todo eso, te dices, es negativo y nada estimulante. Tampoco es estimulante la lectura de las noticias. Muchas noticias suelen ser también negativas. Todos los días hay una guerra que no se acaba, molines que comienzan, y se descubren, como un descubrimiento del Mediterráneo, que en cada motín, revuelta o lucha, no hay otra cosa que injusticia, egoísmo y desprecio por la vida del humilde, del que trabaja y del que sufre. ¿Será demagogia todo eso que escribo? No lo sé. Digo, por las buenas, lo que más o menos huelo a mi alrededor, ese alrededor que se extiende al mundo. «Londres y alrededores», como lei en un buzón de correos en la capital inglesa. Los «alrededores» eran el mundo entero. Uno es todo lo importante que le dicte la importancia de su ombligo.

Pues bien, es el mundo entero el que sufre del egoísmo de los mandamases, de los que tienen el dinero y con el dinero el poder. Este poder, ahí está, se hace sentir continuamente sobre una sola cabeza, la de los que tienen que trabajar para ganarse unos cuartos y esos cuatro cuartos, desde que el mundo es mundo, apenas si sirven para ir llegando al final de la semana.

Si: Pura demagogia, pero tampoco resuelve nada hacerse esta autocrítica de lo que uno va escribiendo. Medio mundo está montado sobre el sudor, las lágrimas y las desesperaciones del otro medio. En estas condiciones, hablar de cristianismo da un poco de pena. Y resultan tan dolorosos todos esos viejos excesos, duelen tanto y pesan tanto sobre el corazón que uno, movido en su interior por locos resortes, acaba riéndose.

En todos los excesos, el único final posible son las lágrimas o las risas. Es mejor reírse. Aun así, resulte otra crueldad, una más, destinada al prójimo.

JUAN BONET



burguesía de los coches llenos de gente «cara», que va de hotel de lujo en hotel de lujo, y, encima es gente quejicosa, que lamenta, precisamente, que la vida esté llena de gente vulgar que va a pie, que tiene olor de trabajo y que hace números a la hora de pagar la cerveza.

Por si no bastara, la naturaleza se pone también excesiva y abundan las inundaciones y los terremotos, se incendian bosques enteros y lo que se quema, aunque no sea nuestro, y lo que se derrumba, aunque tampoco sea nuestro, se derrumba y se incendia de verdad y uno toma parte viva en